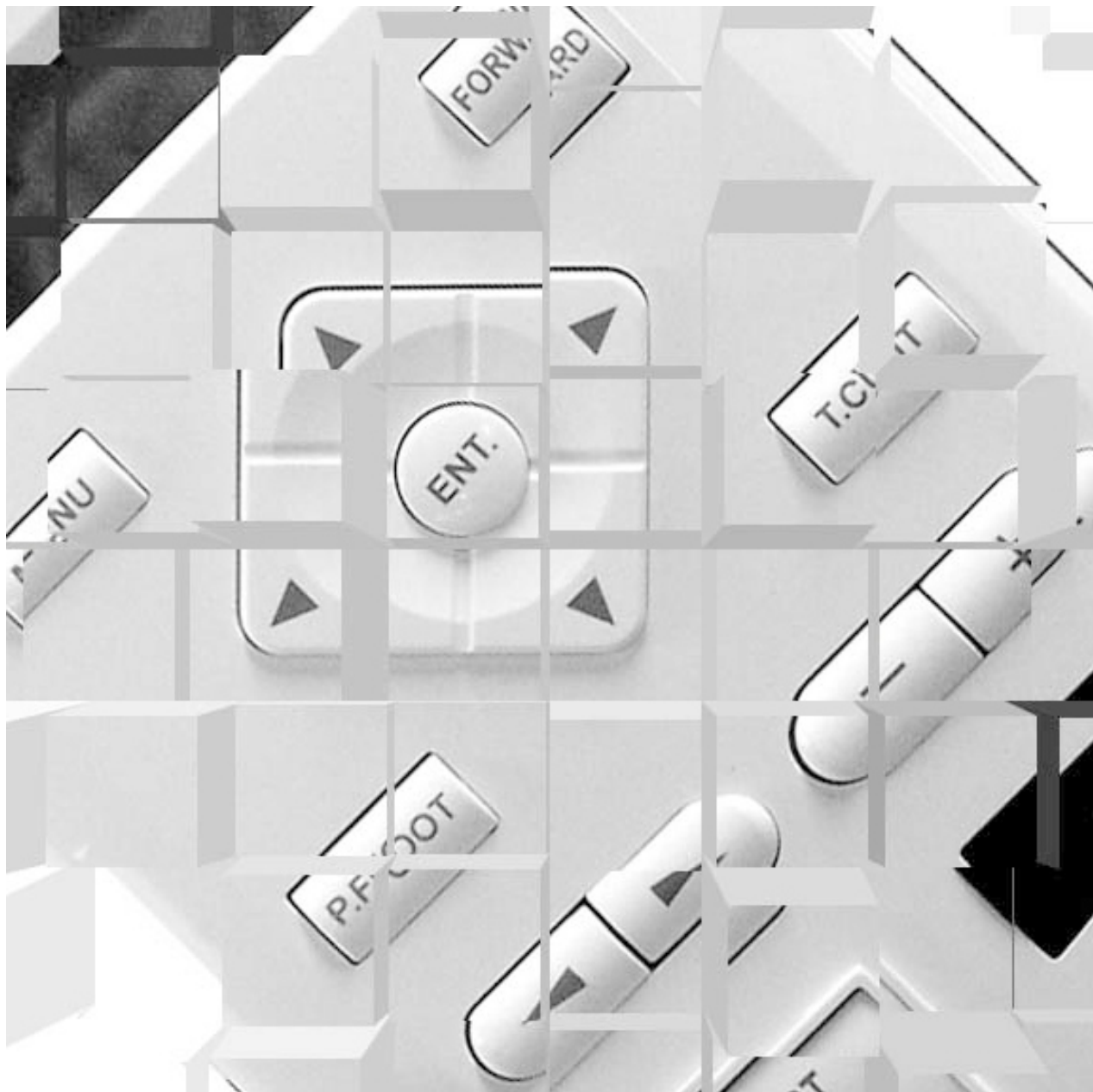


HCS 1201-30

Компактная одноголовочная двенадцатиигольная
вышивальная машина

Инструкция по эксплуатации



Основные правила техники безопасности ..	1-1	Использование цилиндрических пялец	
Предупреждающие знаки, наклейки.....	1-2	Установка и снятие держателя пялец	6-1
Наладка машины		Как вставлять ткань в пяльцы	6-2
Распаковка машины из коробки	2-1	Установка пялец в вышивальную машину	6-3
Комплектующие	2-2	Начало вышивания	6-4
Сборка машины	2-3	Пяльцы для вышивания головных уборов (ОПЦИЯ)	
Установка машины	2-4	Замена игольной пластины	7-1
Основные блоки	3-1	Установка и снятие пялец для головных уборов	7-2
Как пользоваться инструкцией.....	3-3	Крепление головных уборов	7-4
Информационные сообщения	3-4	Начало вышивания	7-7
Включение машины		Регулировка натяжения нитей	8-1
Как включить машину	3-5	ШИТЬЕ	
Если изображение на дисплее не четкое	3-5	Что делать, если при шитье рвется нить	9-1
Настройка календаря и часов	3-6	Останов и возобновление шитья	9-1
Функции блока управления	3-7	Пропадание напряжения в процессе вышивания ...	9-2
Управляющее меню	3-9	Перемещение пялец в процессе вышивания и возвра- щение в соответствующее положение (Position).....	9-3
Установка иглы	4-1	Перемещение в начальное положение шаблона (Origin)	9-3
Выбор игл и нитей	4-2	Возвращение к началу данного рисунка (Top)	9-4
Подкладочные материалы	4-3	Размещение рисунка в центре выбранной области для вышивания (Center)	9-4
Намотка шпульки		Вращение и зеркальное отображение рисунков (Convert)	9-5
Намотка шпульки	4-4	Запуск рисунка, начиная с середины (F.Posi)	9-6
Снятие шпульки	4-5	Характеристики. Техобслуживание.....	10-1
Установка шпульки	4-5	Смазка	10-1
Регулировка натяжения шпульной нити	4-5	Чистка челнока	
Установка шпульного колпачка	4-5	Чистка ножа для обрезки нитей	10-2
Заправка машины		Неисправности и способы их устранения	10-3
Как заправить верхнюю нить.....	4-6	Инициализация машины	
Настройка машины	5-1	Инициализация системы	11-1
Подготовка данных шаблона		Установка скорости машины	11-1
Соединение с ПК	5-4	Регулировка чувствительности системы обнаружения обрыва нити	13-3
Чтение данных вышиваемого шаблона с ПК	5-4	Полезные советы	12-1
Чтение шаблона с карты памяти	5-5	Используемые термины	12-2
Выбор шаблона для вышивки из памяти	5-7	Список встроенных шрифтов	12-3
Стирание записанных в память швейной машины шаблонов	5-8		
Удаление всех рисунков	5-9		
Как выбрать знаки для монограммы	5-10		
Настройка автоматического изменения цвета	5-15		

Работая на вышивальной машине, всегда необходимо соблюдать основные правила техники безопасности, приведенные ниже.

Прежде чем приступить к работе, внимательно прочтите инструкцию.

ОПАСНО

- В целях уменьшения риска поражения электрическим током:

1. Никогда не оставлять машину без присмотра, если она подключена к электрической розетке. Всегда вынимайте штекер машины из электрической розетки по окончании работы, а также прежде чем приступить к чистке машины.

ВНИМАНИЕ

- В целях уменьшения риска возникновения ожогов, пожара, поражения электрическим током и во избежание несчастных случаев:

1. Не допускать использование машины в качестве игрушки. Будьте особенно внимательны, если машину используют дети, или она работает в непосредственной близости от них.
2. Использовать вышивальную машину только по прямому назначению, описанному в инструкции по эксплуатации.
3. Никогда не работать на машине, если у нее поврежден сетевой кабель или штекер, если она была повреждена или попала под воду. Отправить швейную машину для проверки, ремонта, электрической и механической регулировки в ближайший дилерский центр.
4. Нельзя работать на машине, если заблокированы какие-либо воздушные отверстия. Держать вентиляционные отверстия швейной машины открытыми, избегайте скопления в них пыли, остатков нитей и ткани.
5. Нельзя вставлять никакие предметы в какие-либо отверстия.
6. Нельзя использовать машину на открытом воздухе.
7. Не включать машину в помещении, где использовались аэрозоли или где проводились работы с кислородом.
8. Для отключения швейной машины, перевести сетевой выключатель в положение «off» (выкл.), затем вынуть штекер из электрической розетки.
9. Не тянуть за сетевой кабель с целью отключения машины из электрической розетки. Для того чтобы вынуть штекер из розетки, беритесь за сам штекер.
10. Пальцы держать подальше от подвижных частей машины. Особое внимание следует уделять области, где расположены иглы.
11. Не пользуйтесь погнутыми иглами.
12. При шитье не тянуть за пальцы и не помогать им продвигаться. Это может повредить иглу и привести к ее поломке.
13. Выключать вышивальную машину при выполнении регулировок в области иглы, например, при заправке иглы, замене иглы, установке шпульки.
14. Не снимать пластмассовые крышки машины.
15. Не подвергать машину и пластмассовые крышки машины действию прямых солнечных лучей. Также не хранить ее в очень теплом и сыром помещении.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

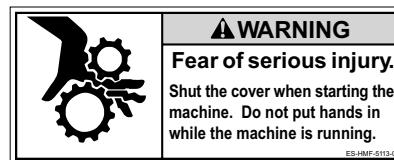
Обслуживание вышивальной машину следует поручать уполномоченным представителям компании.

Опасность захвата пальцев

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

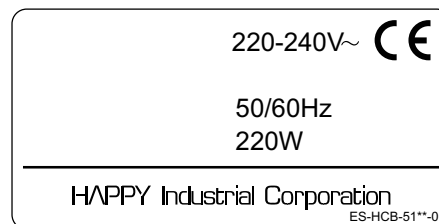
Опасность серьезной травмы.

Прежде чем запустить машину, надеть крышку. Не подносить руки к этому месту, когда машина на ходу.



Табличка с электрическими характеристиками

Опасность поражения электрическим током или возникновения пожара, если напряжение в сети не соответствует указанному на этой табличке данным! Всегда проверяйте, чтобы подаваемое на машину напряжение точно соответствовало указанному на заводской табличке.

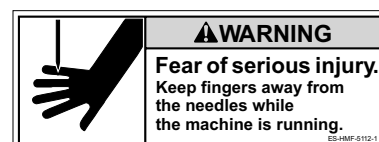


Опасность представляют все иглы

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность серьезной травмы.

Не подносите руки близко к иглам, когда машина на ходу.



Опасность поражения электрическим током на всех электрических компонентах



Опасность на подвижных деталях

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность серьезной травмы.

Не подносите руки близко к подвижным деталям машины, когда машина на ходу.



Опасность захвата пальцами и привода

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность серьезной травмы.

Не подносите руки близко к подвижным пальцам машины, когда машина на ходу.



● Вынуть машину из коробки

· Когда Вы вынимаете машину из коробки, мы рекомендуем выполнять эту операцию непосредственно в месте ее последующей установки во избежание ненужной работы. Упаковка осуществляется в обратном порядке.

⚠ ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая

· Машина довольно тяжелая, чтобы ее мог носить один человек. Пожалуйста, привлекайте к распаковке и переносу машины двух сотрудников.

⚠ ВНИМАНИЕ: Во избежание проблем

· При вынимании машины из коробки держите ее за дно. Не держите машину за какие-либо иные части (платформу, подвижная головка, блок управления и т.п.).

· Обратите внимание на наименование и форму принадлежностей на следующей странице «Комплектующие».

1. Снять 2 ремня с коробки.
2. Поднять коробку (верхнюю), чтобы снять ее.
3. Снять упаковочный материал с навесных деталей.

- пяльцы (квадратные)
 - пяльцы (круглые)
 - фетр для катушек (13 шт.)
 - CD-ROM
 - Инструкция по эксплуатации
 - Последовательный кабель
 - Набор проводов для подключения к сети электропитания (1 компл. для Вашей страны)
4. Открыть коробку (нижнюю) в соответствии с рисунком.

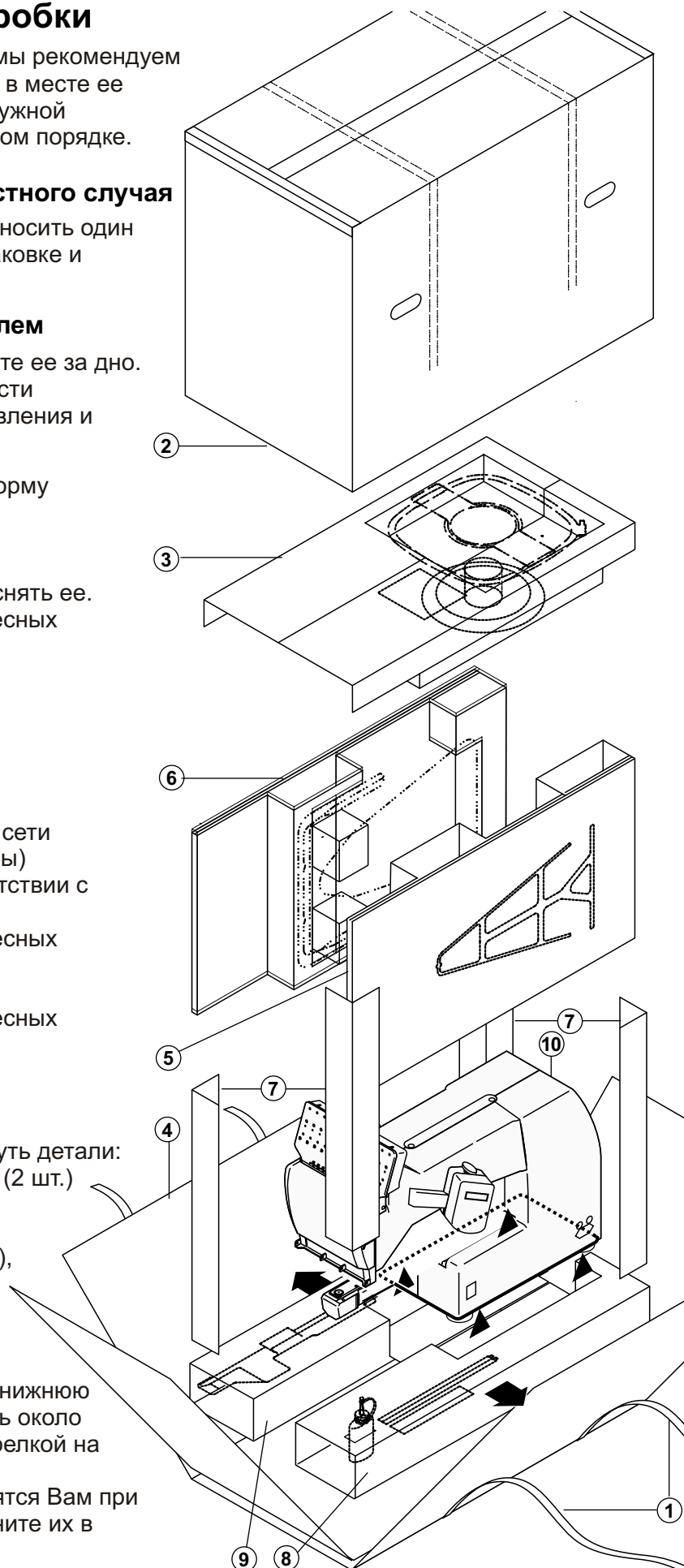
5. Снять упаковочный материал с навесных деталей.
 - Держатель нитенаправителя
6. Снять упаковочный материал с навесных деталей.

- Основание рама, пяльцев
 - Стойка для нитей
7. Снять упаковочный материал
 8. Снять упаковочный материал и вынуть детали:
 - Основание стойки нитенаправителя (2 шт.)
 - Набор инструментов
 - Масленку
 - Штырь для стойки для нитей (13 шт.), присоединенные к коробке (нижней)

9. Снять упаковочный материал и вынуть детали:
- рама

10. Поднять машину (вдвоем) и вынуть нижнюю коробку. Для того чтобы поднять, держитесь около резиновой ножки машины, как показано стрелкой на рисунке.

Коробки и упаковочный материал понадобятся Вам при отправке ее дилеру на обслуживание. Храните их в хорошем состоянии.



Пусконаладка машины

2 - 1b

Навесные детали и упаковочный материал



- ③ · Основание
- Комплект инструментов
- Игла (10 шт.)
- Шпулька (2 шт.)
- Предохранитель (6 А) (2 шт.)
- Масленка
- Последовательный кабель
- Набор кабелей
- Фетр для катушек (13 шт.)



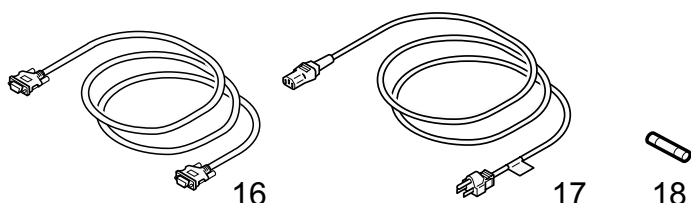
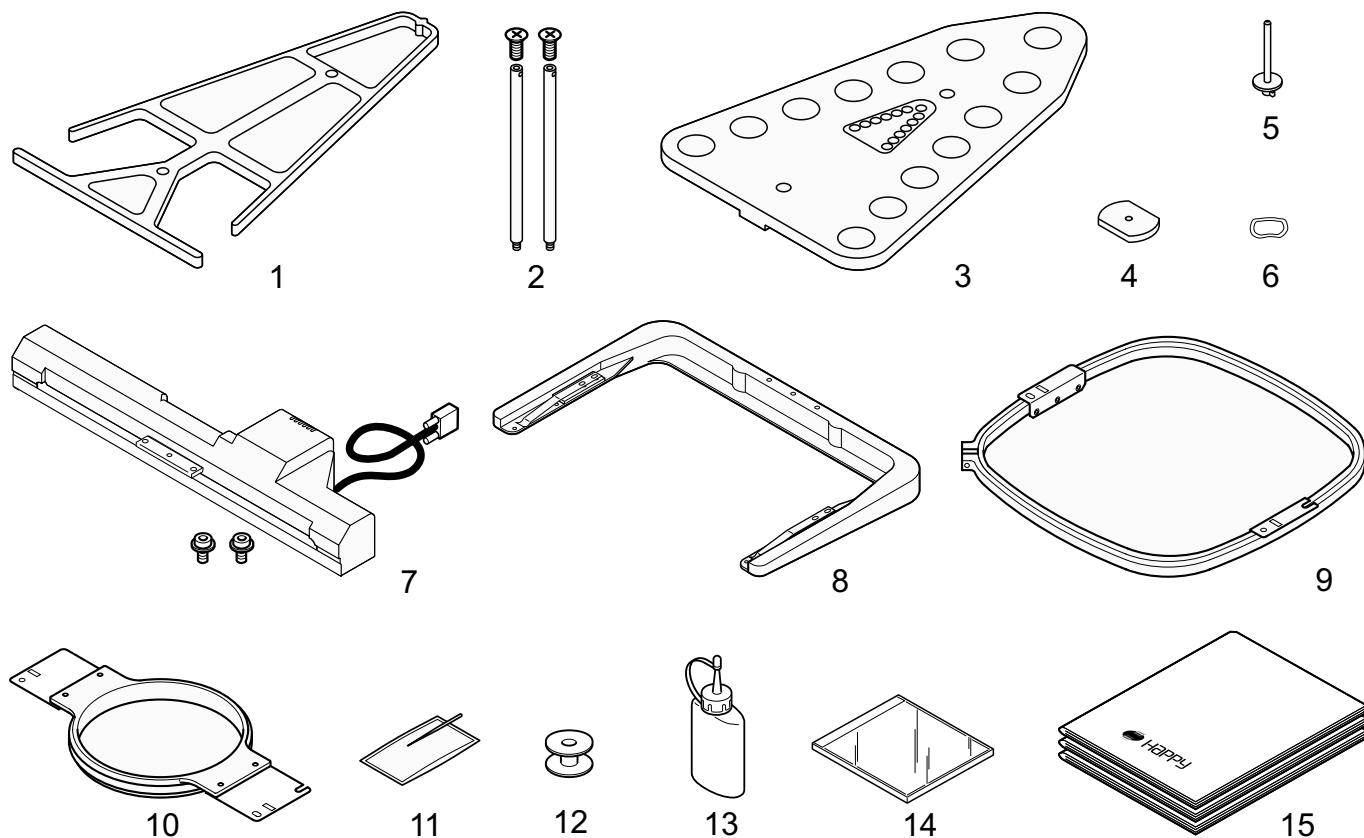
- ⑤ · Стойка для катушек
- Пяльцы (квадратные)

- ⑨ · Основание
- Основание нитенаправителя (2 шт.)
- Штырь для стойки для катушек (13 шт.)
- Волновая шайба (13 шт.)

- ⑥ · Держатель нитенаправителя
- Пяльцы (круглые)
- CD-ROM
- Инструкция по эксплуатации

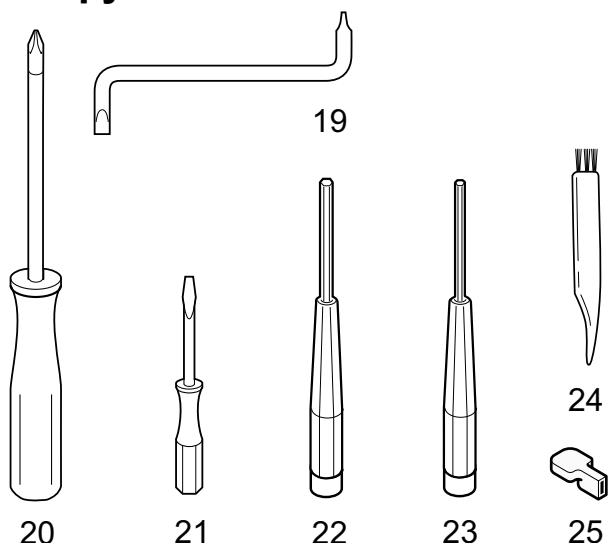
● Комплектующие

Проверьте пожалуйста, получили ли Вы все перечисленные ниже детали.



1. Держатель нитенаправителя
2. Основание нитенаправителя (2 шт.)
3. Стояка для нитей
4. Фетровая прокладка для стойки для нитей (13 шт.)
5. Штырь для стойки для нитей (13 шт.)
6. Волновая шайба (13 шт.)
7. Основание
8. Основание для пялец
9. Пяльцы (квадратные) PAT-32320
10. Пяльцы (круглые) PAT-180-360
11. Игла (DB X K5) (10 шт.)
12. Шпулька (2 шт.)
13. Масленка
14. CD-ROM
15. Инструкция по эксплуатации (HCS 1230, Happy Link)
16. Последовательный кабель
17. Комплект проводов форма меняется в зависимости от цели)
18. Предохранитель (6А) (2 шт.)

Инструменты

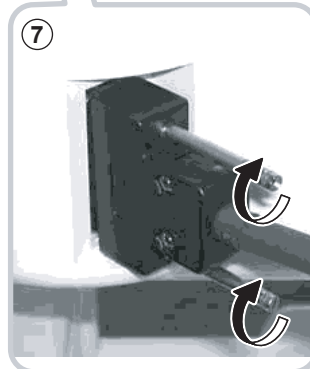
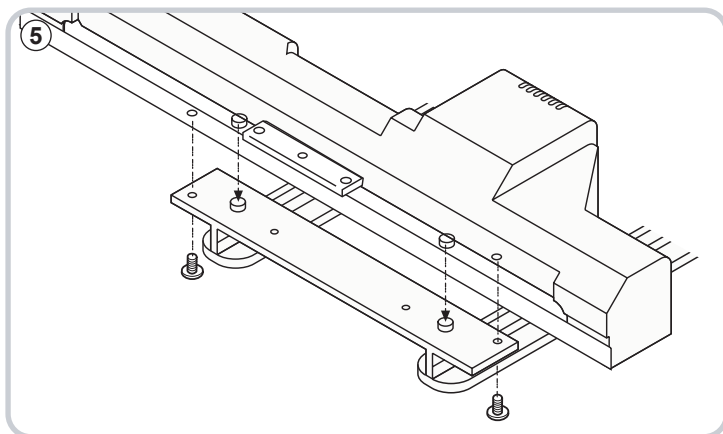
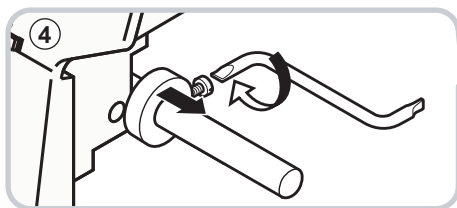
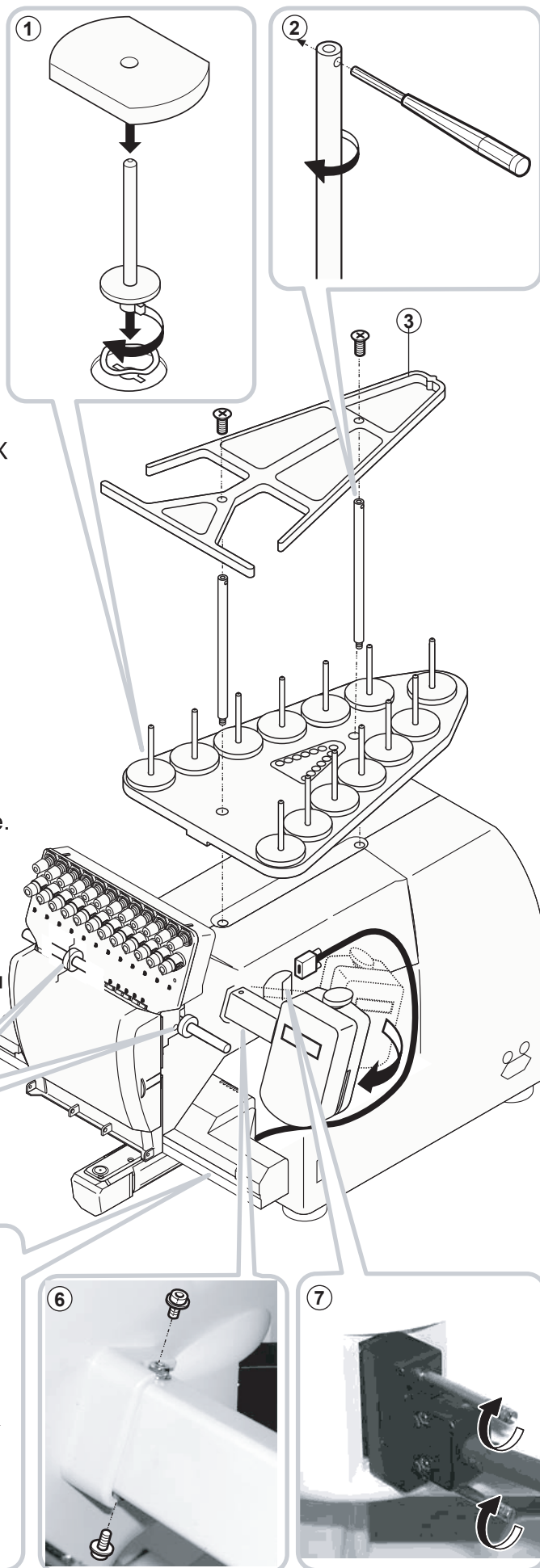


● Сборка машины

1. Надеть штырь стойки для нитей с волновой шайбой на стойку для нитей, повернув по часовой стрелке. Затем надеть фетровую прокладку.
2. Установить стойку для нитей на машину и вставить стойку нитенаправителя. Повернуть стойку по часовой стрелке, используя шестигранную отвертку на 3 мм, пока она не будет закреплена.
3. Установить держатель нитенаправителя, используя имеющиеся в комплекте поставки винты (винт М6 X 10 - 2 шт.).
4. Ослабить винт гайковертом и снять красные транспортировочные кольца, установленные по обеим сторонам опорного бруса. (Сохраните транспортировочные кольца. Они необходимы для последующей упаковки.)
5. Соединить привод пялец, используя винты (М4 X 8 - 2 шт.). 2 штыря в верхнем carriage arm входят в отверстия нижнего carriage.
6. Плавно поднять на фронтальную панель блок управления, затем закрепить его двумя винтами (М4 X 8).
7. Присоединить кабель привода к машине, прикрепленным винтом.
8. Установить плечо для трубчатой вышивки. См. стр. 6-1 "Установка и снятие пялец". Или установить накладные пяльцы для вышивания шляп. См. раздел на стр. 7-1 "Установка и снятие пялец для шляп".

" Если для упаковки снимаются детали машины, операции выполняются в обратном распаковке порядке. Разбирать машину необходимо точно в противоположной сборке последовательности.

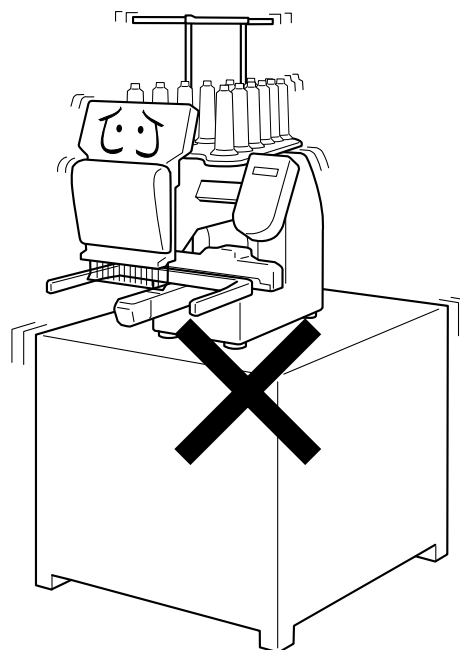
" Если машина упаковывается для последующей транспортировки, необходимо выбрать шестую иглу и закрепить ее транспортировочными кольцами по обеим сторонам опорного бруса.



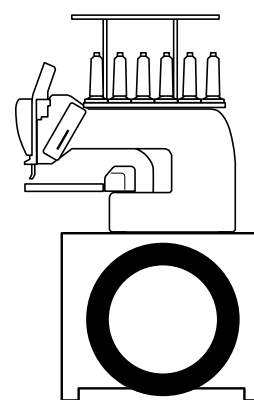
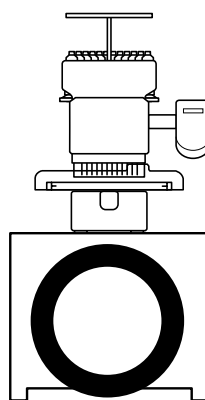
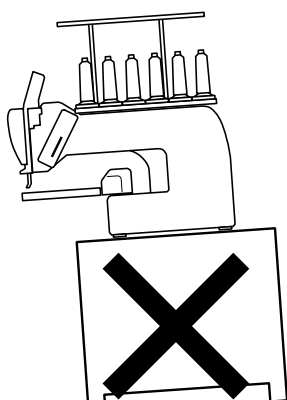
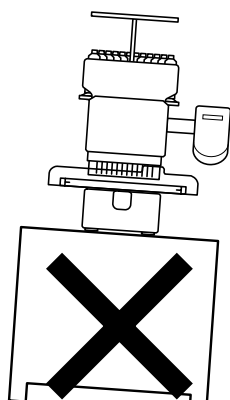
● Установка машины

1. Возьмите прочный стол для установки машины.

Проверить, не качается ли и не вибрирует стол, предназначенный для установки машины, в процессе работы машины. Если возникают проблемы, используйте для установки машины более прочный стол.

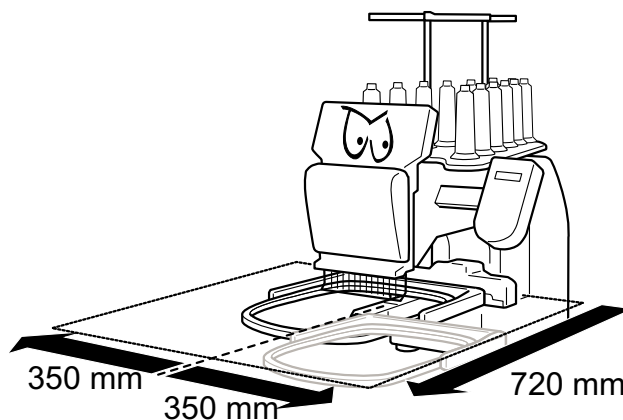


2. Установить машину горизонтально на стол.



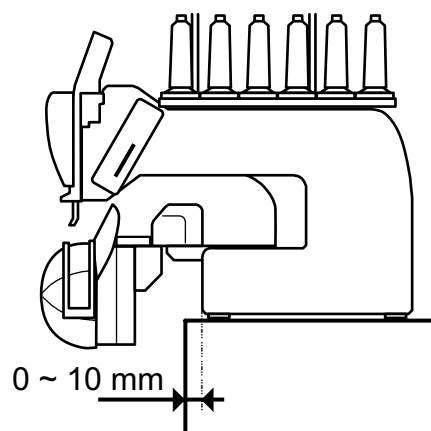
3. Проверить, достаточно ли свободного пространства вокруг машины для ее работы.

Пальцы могут ударить Вас, что приведет к несчастному случаю.



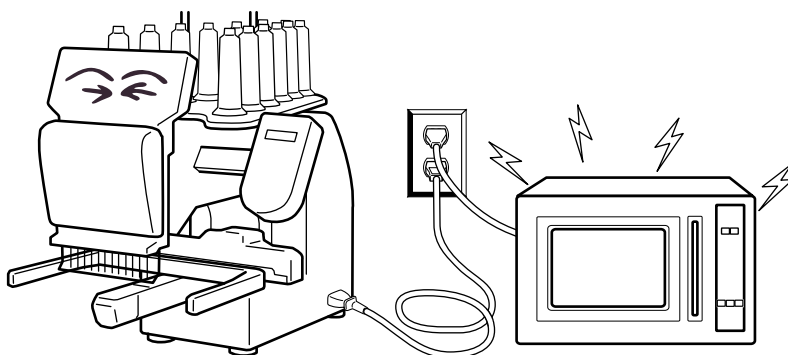
4 Проверить, достаточно ли пространства вокруг машины для работы устройства для вышивания головных уборов.

Установить машину, как показано на рисунке справа.



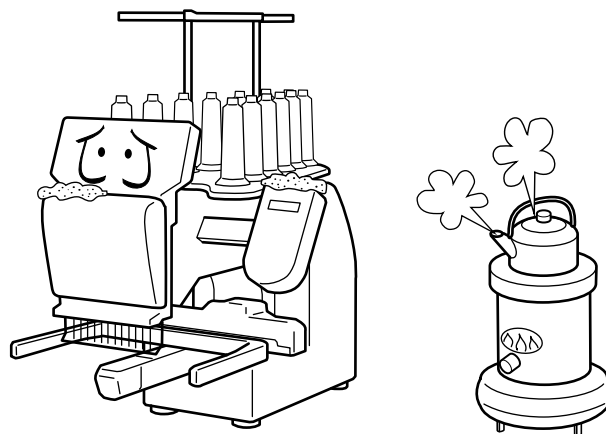
5. Не устанавливать машину вблизи других электрических агрегатов (например, микроволновая печь или электрический инструмент).

Это может повлиять на работу машины.



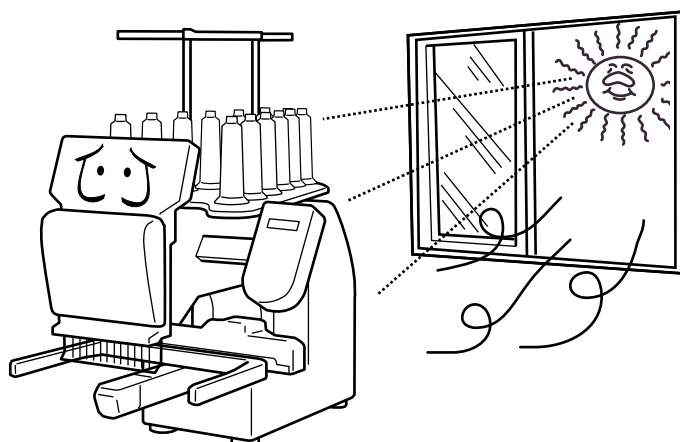
6. Не устанавливать машину в пыльных и очень влажных помещениях.

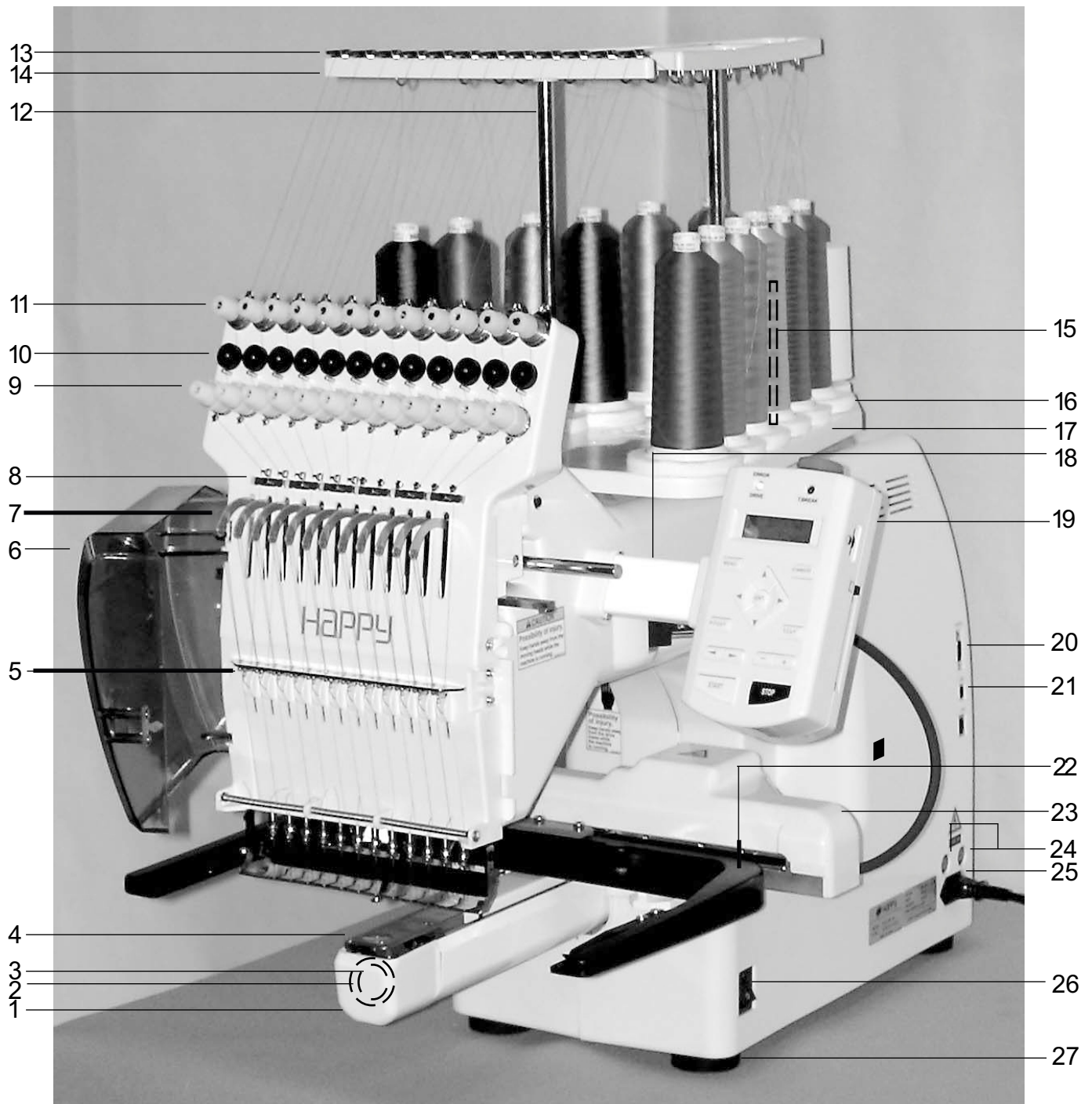
Это может стать причиной коррозии и повреждения машины.



7. Не устанавливать машину под действием прямых солнечных лучей.

Это может стать причиной коррозии и повреждения машины.

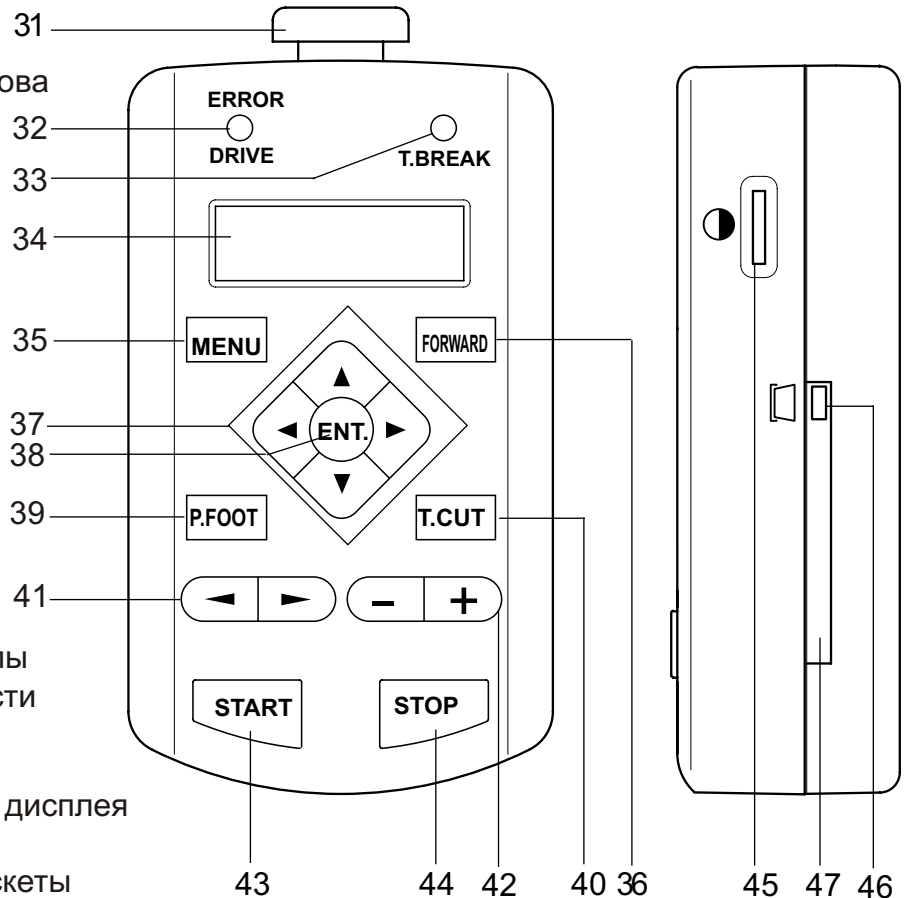




- | | | |
|--------------------------------------|---|---|
| 1. Крышка челнока | 10. Детекторный ролик | 19. Блок управления |
| 2. Челнок | 11. Тонкая регулировка натяжения | 20. Последовательный порт |
| 3. Шпульный колпачок | 12. Основание нитенаправителя | 21. Универсальный последовательный порт (USB) |
| 4. Игольная пластина | 13. Нитенаправитель | 22. Держатель |
| 5. Контрольная нитевая пружина | 14. Верхний выпрямитель | 23. Привод пялец |
| 6. Крышка нитепритягательного рычага | 15. Бобинодержатель | 24. Предохранитель (6A) |
| 7. Нитепритягательный рычаг | 16. Фетровая прокладка стойки для нитей | 25. Удаленный блок |
| 8. Нижний выпрямитель | 17. Подставка | 26. Сетевой выключатель |
| 9. Регулятор натяжения нити | 18. Плечо блока управления | 27. Резиновая подножка |

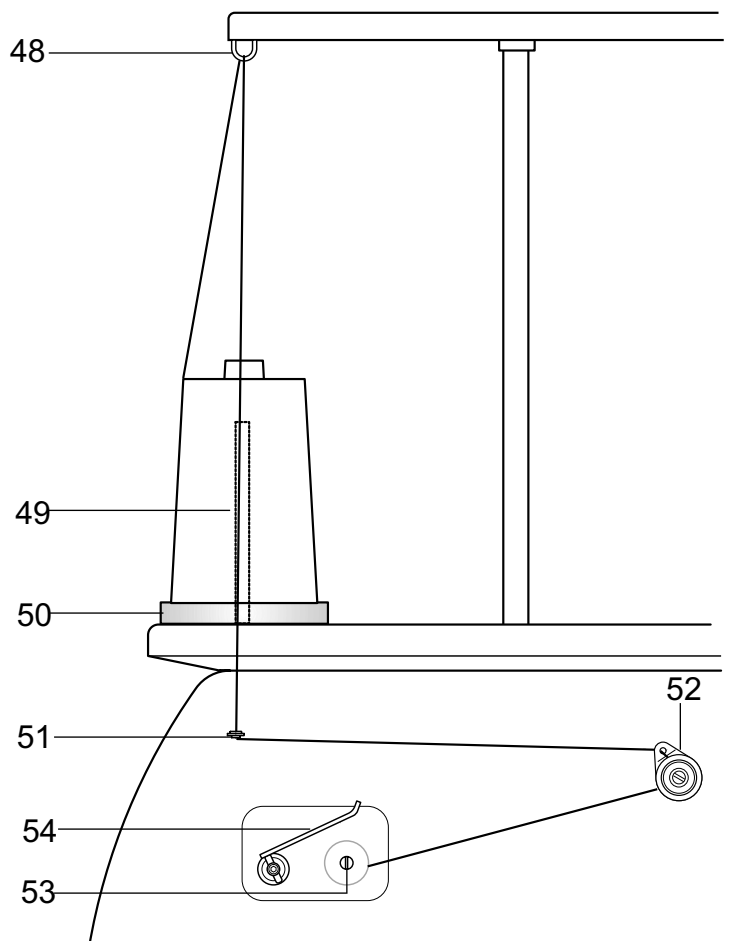
БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

- 31. Кнопка аварийного останова
- 32. Сигнальная лампа: режим перемещения
- 33. Сигнальная лампа: обрыв нити
- 34. Дисплей (жидкокристаллический)
- 35. Кнопка меню
- 36. Кнопка перемещения вперед
- 37. Кнопки со стрелками (вверх, вниз, влево, направо)
- 38. Кнопка ввод
- 39. Кнопка прижимной лапки
- 40. Кнопка обрезки нити
- 41. Кнопка переключения иглы
- 42. Кнопка изменения скорости
- 43. Пусковая кнопка
- 44. Кнопка останова
- 45. Регулятор контрастности дисплея
- 46. Кнопка выдачи дискеты
- 47. Гнездо для установки дискеты



НАМОТКА ШПУЛЬКИ

- 48. Верхний нитенаправитель
- 49. Бобинодержатель
- 50. Фетровая прокладка для бобинодержателя
- 51. Нитенаправитель
- 52. Регулятор натяжения нити
- 53. Шпиндель
- 54. Рычаг



В настоящей инструкции содержится следующая информация.

Слева представлены пояснения к отдельным функциям, а на рисунках справа последовательно по операциям представлена последовательность действий, которые необходимо произвести, для того чтобы выполнить ту или иную функцию.



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая.

Эта надпись появляется в тех случаях, когда речь идет о правилах техники безопасности.




ВНИМАНИЕ: Во избежание проблем.

Эта надпись появляется в тех случаях, когда речь идет о возможных проблемах.

Порядок действий

1. Когда машина остановлена, нажать кнопку «MENU», пока на экране не появится соответствующее меню.
2. Выбрать наименование рисунка, который Вы хотите вышить, используя кнопки со стрелками «вверх» и «вниз».
3. При нажатии кнопки «ENTER» (ввод) машина переходит в режим вышивания.

Если Вы хотите закончить выбор, нажмите кнопку со стрелкой «вниз» и нажмите кнопку ENT. (Кнопка режима перемещения загорается зеленым светом)  (см. 3-4)

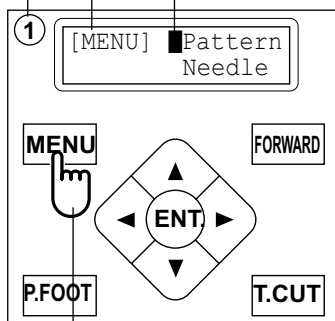
Указывает № страницы, где даны дополнительные пояснения к операции.

Дополнительные пояснения к операции или действию машины относительно оператора.

Порядок действий

Показывает строку меню

Курсор: активированная в данный момент строка меню

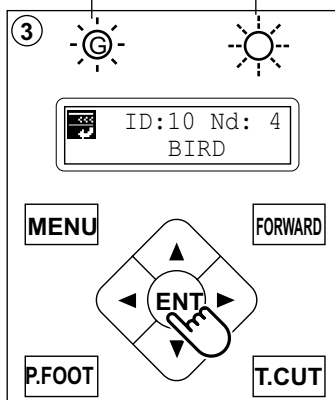
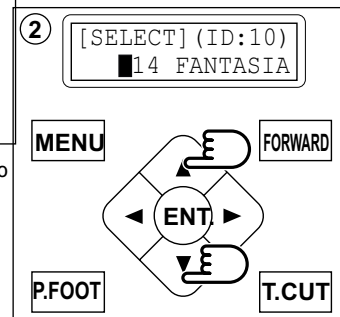


Показывает кнопку, которую необходимо отпустить.

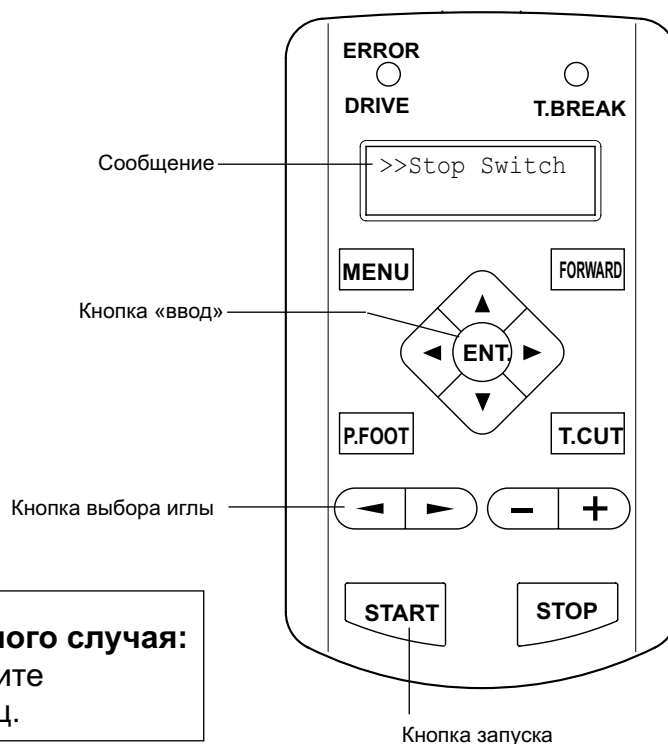
"G" лампа горит зеленым светом, чтобы показать, что машина готова к работе.

"R" указанная лампа горит красным, чтобы показать, что произошла ошибка.

Эта лампа мигает, чтобы показать, что произошел обрыв нити



Если при включении машины или, когда Вы нажимаете кнопку «STOP» (останов) на экране появляется какое-либо сообщение, выполните указанные в таблице действия.



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая:

Пяльцы перемещаются. Пожалуйста, держите руки подальше от зоны перемещения пялец.

СООБЩЕНИЕ	ПОЯСНЕНИЕ	ДЕЙСТВИЯ	№ стр.
 A B	Указанные символами места необходимо смазать.	Смазать места, обозначенные появившимися на дисплее символами. Обратитесь к указанному № страницы в инструкции, затем нажмите кнопку «ENTER».	10-1
	Почистить челнок и нож для обрезки нитей.	Почистить, следуя инструкциям на соответствующей странице, затем нажать кнопку «ввод».	10-2
Caution !! Frame moves	Пяльцы перемещаются, для того чтобы найти текущее положение.	Если нажать кнопку «ввод», рамка начнет движение и вернется в исходное положение.	3-5
>>Stop Switch	Машина остановилась, так как была нажата кнопка останова в процессе выполнения вышивки.	Нажать кнопку «START», для того чтобы продолжить вышивание.	
>>End	Машина остановилась, так как рисунок вышивки выполнен полностью.	Если Вы хотите вышить следующий рисунок, замените пяльцы.	
>>Change Stop	Машина остановилась, так как использована функция «Останов в точке изменения цвета».	Если Вы нажмете кнопку «START», машина выберет следующий цвет и автоматически продолжит вышивку.	
>>Color ?	Машина остановилась, так как не выбран следующий номер цвета.	Выбрать следующий номер иглы, используя опцию «Needle selection» (выбор иглы), затем нажать кнопку «START».	
>>Thread Break	Машина остановилась, так как оборвалась верхняя или шпульная нить.	Заправить верхнюю или проверить шпульную нить, затем нажать кнопку «START», для того чтобы продолжить вышивание.	
>>Trace end	Машина остановилась, так как она закончила проверку контура рисунка.	Нажать кнопку «START», если все в порядке.	6-4 7-6

● Как включить машину

⚠ ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая:

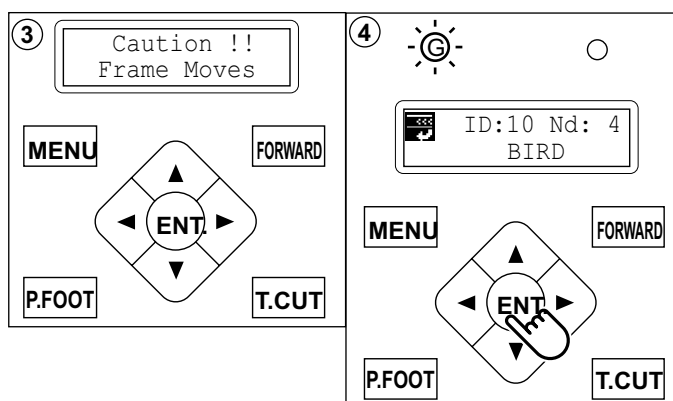
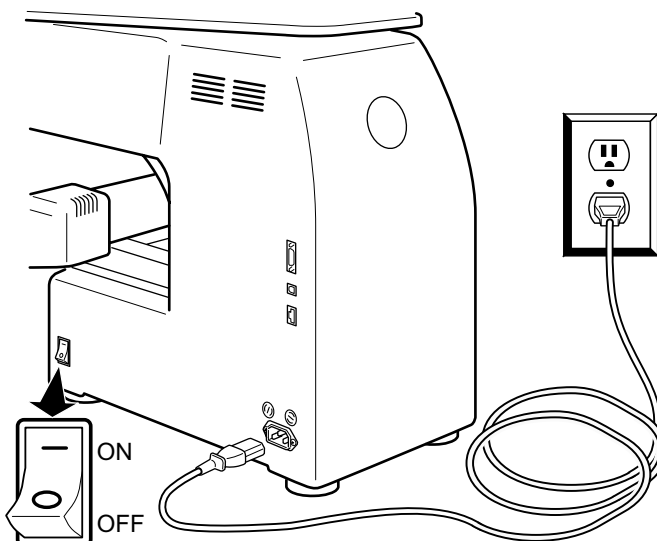
Пяльцы и привод пялец перемещаются в процессе работы машины. Поэтому в целях собственной безопасности, пожалуйста, не подносите руки близко к зоне их движения.

1. Вставить соединительный кабель в гнездо, расположенное на правой стенке машины.
2. Подсоединить электрический кабель к электрической розетке.
3. Включить сетевой выключатель.

Нажать сетевой выключатель с усилием так, чтобы он не возвращался в исходное положение.

4. Нажать кнопку «ENT.» (ввод).
Пяльцы автоматически вернуться в исходное положение.

Для того чтобы отключить машину, перевести сетевой выключатель в положение OFF (выкл.), затем вынуть штекер соединительного провода из электрической розетки.



⚠ ОПАСНО! Для того чтобы избежать опасности поражения электрическим током:

Никогда не оставляйте машину без присмотра, если ее сетевой шнур вставлен в электрическую розетку.

Всегда вынимайте штекер из розетки сразу же по окончании работы на машине и прежде чем приступить к ее техобслуживанию.

⚠ ВНИМАНИЕ: Для того чтобы избежать опасности ожога, пожара, поражения электрическим током и других несчастных случаев:

Не отключайте машину, выдергивая штекер за сетевой шнур. Для того чтобы вынуть штекер из розетки, возьмитесь за штекер, а не за провод.

● Если изображение на дисплее не четкое

Отрегулируйте контрастность жидкокристаллического дисплея, поворачивая небольшой регулятор, расположенный на правой стенке блока управления.

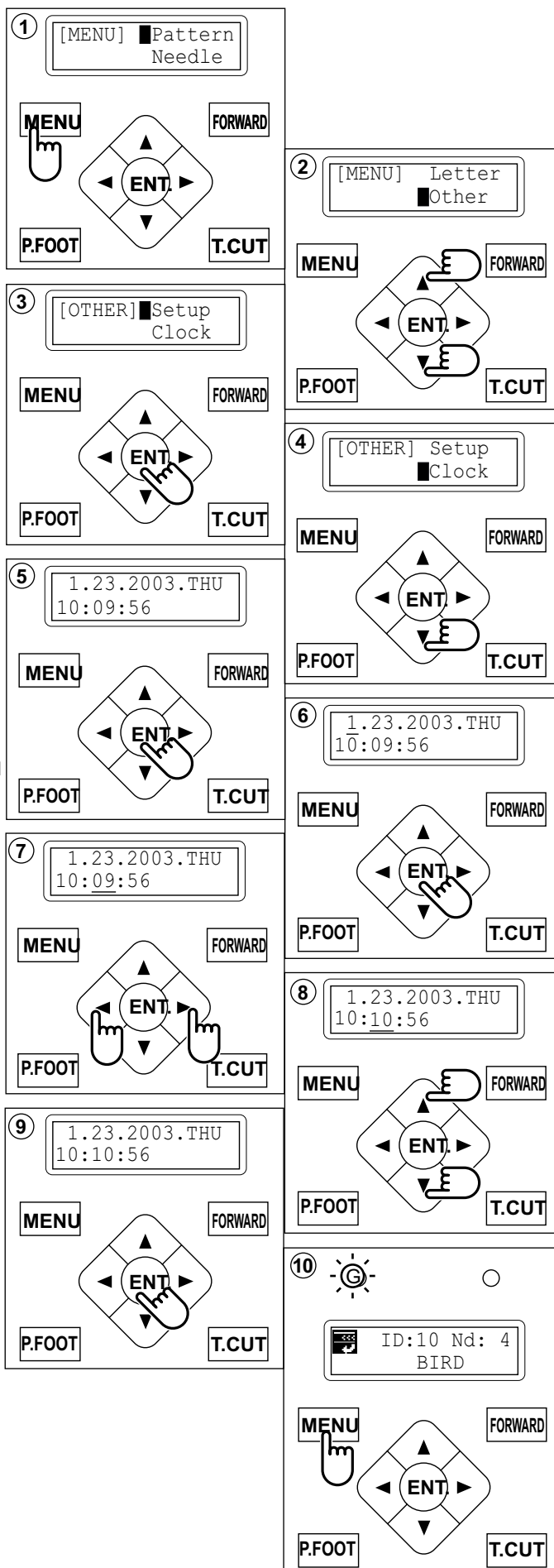


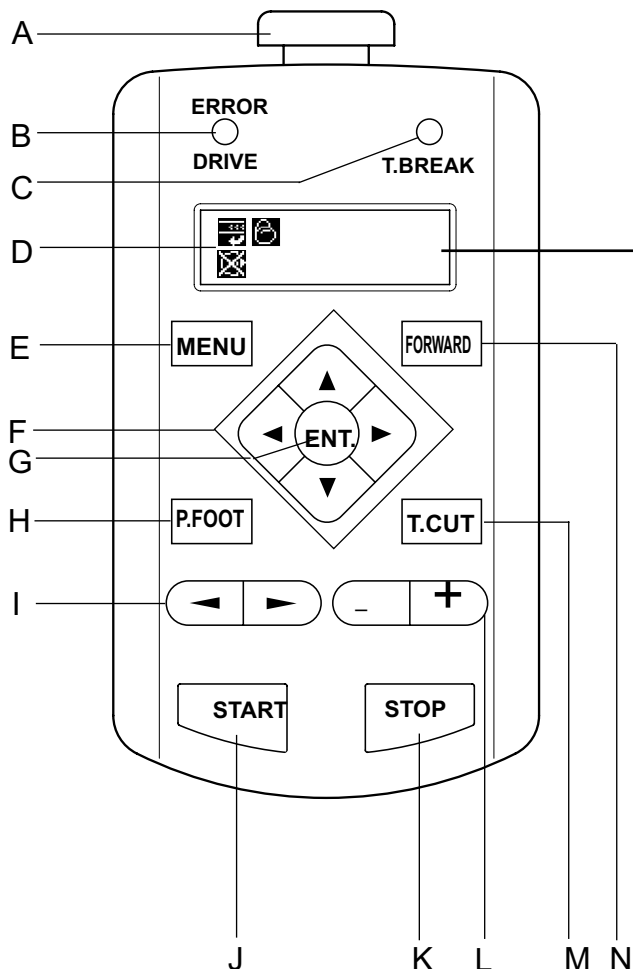
● Настройка календаря и часов

Если Вы настроите календарь и часы, машина будет выдавать рекомендации о том, когда необходимо ее смазать или провести другие операции по техобслуживанию.

1. Нажать кнопку «MENU», пока на дисплее не появится сообщение [MENU], когда машина остановлена.
2. Нажимая клавиши со стрелками вверх и вниз, найти опцию меню «Other» (прочие).
3. Нажать кнопку «ENT.» (ввод).
4. Нажимая кнопки со стрелками выбрать опцию «Clock» (часы).
5. Нажать кнопку «ENT.» (ввод).
На дисплее появится месяц, дата, год, день и время.
6. Нажать кнопку «ENT.» (ввод).
Под номером месяца появится курсор (_).
Теперь Вы можете установить необходимый номер месяца.
7. Перевести курсор к следующей позиции, которую необходимо изменить, используя кнопки со стрелками влево и вправо.
8. Цифры меняются с помощью кнопок со стрелками вниз и вверх.
9. Нажать кнопку «ENT.» (ввод).
Если Вы хотите изменить и другие позиции календаря и часов, продолжите настройку п. 7 и 8.
10. По окончании ввода нажать кнопку «MENU», пока на блоке управления не загорится зеленая лампа.

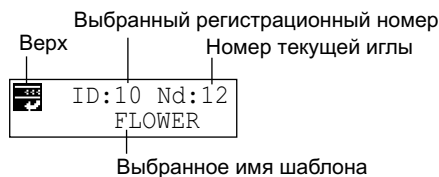
Если загорается зеленая лампа, Вы перешли в режим «Drive» (перемещение).



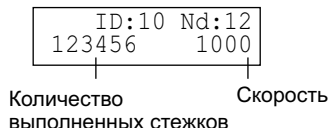


Примеры

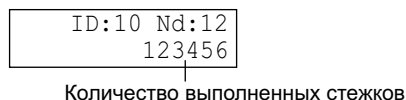
Когда начинается вышивание



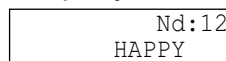
В процессе вышивания



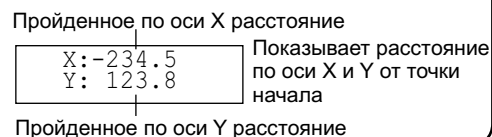
Машина остановлена в процессе вышивания



Вид дисплея, когда в память машины не загружен рисунок



Вид дисплея, когда рамка перемещается вручную



A. Кнопка аварийного останова

При нажатии этой кнопки отключается подача электропитания и машина останавливается. При нажатии кнопка аварийного останова блокируется.



Для того чтобы аварийную кнопку разблокировать, необходимо повернуть ее направо (как показано стрелкой), затем освободить.

Теперь аварийная кнопка разблокирована. Пользуйтесь этой кнопкой только в аварийных ситуациях.

B. Сигнальные лампы

Зеленая	можно начинать вышивать
Красная	ошибка машины.
	Код ошибки выводится на жидкокристаллический дисплей 10-3

C. Лампа обрыва нити

Мигающая красная лампа свидетельствует о том, что оборвалась верхняя нить или выскользнула шпульная нить

D. Дисплей

На дисплей выводится наименование рисунка вышивки, номер текущей иглы и другие создаваемые машиной сообщения.



Верх

Когда горит эта пиктограмма, машина готова начать выполнять вышивку, начиная рисунок сверху.



Пяльцы для вышивания головных уборов

Свидетельствует, что на машину установлены пяльцы для вышивания головных уборов.



Не вынимать карту памяти

Не вынимать карту памяти, пока отображается эта пиктограмма. Если вынуть карту, когда отображается эта пиктограмма, можно испортить данные о рисунке в памяти машины или на карте памяти.

E. Кнопка меню

Отображает функции, предлагаемые для настройки машины и рисунка.

F. Кнопки со стрелками

(вверх, вниз, налево, направо)

Пяльцы перемещаются в направлении стрелки, изображенной на нажатой кнопке.

G. Кнопка «Enter» (подтверждение ввода)

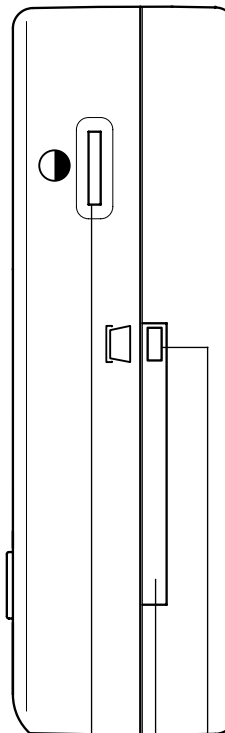
Если эта кнопка нажимается, когда нажата кнопка со стрелкой, пяльцы будут перемещаться намного быстрее.

H. Кнопка прижимной лапки

Позволяет опустить или поднять прижимную лапку.

I. Кнопка изменения иглы

Передвинуть швейную головку в указанном стрелками направлении.



J. Пусковая кнопка

Запускает машину.

Если нажать эту кнопку, когда машина работает, машина начнет перемещаться медленно (очень медленный режим).

Машина вернется к первоначальной скорости, когда Вы снимите палец с этой кнопки.

Если Вы используете медленный режим на протяженном участке вышивки, это может повлиять на качество стежков.

Если нажать пусковую кнопку, когда открыта крышка нитепритягательного рычага, на экране появляется сообщение об ошибке. Нельзя начинать вышивать, когда открыта крышка нитепритягательного рычага.

(стр. 10-4)

K. Кнопка останова

Когда эта кнопка нажимается, машина останавливается.

Если нажать кнопку STOP (останов) после того, как машина уже остановилась, произойдет следующее:

При однократном нажатии ... Пяльцы перемещаются назад на один стежок

При удерживании ... Пяльцы непрерывно перемещаются назад

Более длительное нажатие ... Функция кнопки заблокирована. Пяльцы перемещаются назад на 1 стежок при каждом нажатии кнопки. Снова нажать кнопку, чтобы прервать этот режим.

Кнопка продолжает нажиматься... Функция кнопки блокируется. Пяльцы перемещаются назад на 10 стежков при каждом нажатии кнопки. Снова нажать кнопку, чтобы прервать этот режим.

N. Кнопка перемещения вперед

При однократном нажатии Пяльцы перемещаются на один стежок вперед.

При удерживании... Пяльцы непрерывно перемещаются назад.

Более длительное нажатие .. Функция кнопки заблокирована. Пяльцы перемещаются вперед на 1 стежок при каждом нажатии кнопки. Нажать кнопку STOP, чтобы прервать этот режим. После того, как Вы остановили этот режим, нажмите кнопку останова.

Кнопка продолжает нажиматься... Функция кнопки блокируется. Пяльцы перемещаются назад на 10 стежков при каждом нажатии кнопки. Нажать кнопку STOP, чтобы прервать этот режим. После того, как Вы остановили этот режим, нажмите кнопку останова.

L. Кнопка регулировки скорости

Нажать кнопку «+» для увеличения скорости работы швейной машины и кнопку «-» для уменьшения скорости машины. Скорость шитья выводится на экран.

M. Кнопка обрезки нити

Машина обрезает верхнюю и нижнюю нить, когда нажимается эта кнопка.

O. Регулятор контрастности

Отрегулировать контрастность дисплея, поворачивая регулятор контрастности.

P. Кнопка выброса карты памяти

Нажать кнопку, для того чтобы вынуть карту. Не вынимать карту, когда на дисплее появляется пиктограмма

Q. Гнездо для установки карты памяти.

Гнездо PCMCIA для установки карты памяти.

На этой странице представлено взаимодействие всех функций машины. (Режим перемещения и меню функций).

Вы можете начать вышивку и вручную перемещать пяльцы только в режиме перемещения (DRIVE).

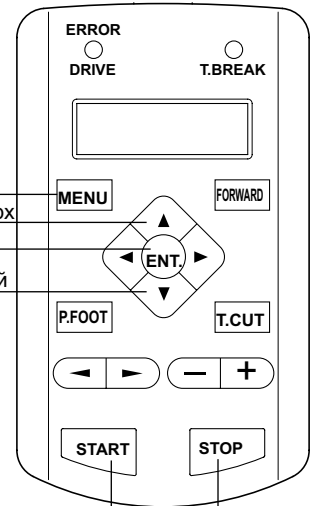
Если удерживать кнопку «MENU» нажатой более 1 секунды, на дисплее появится меню непосредственного перемещения пялец. Кнопка меню

Использовать кнопку «MENU», для того чтобы переключаться между режимами «MENU» (выбор функций) и «Drive» (перемещение). Кнопка со стрелкой вверх

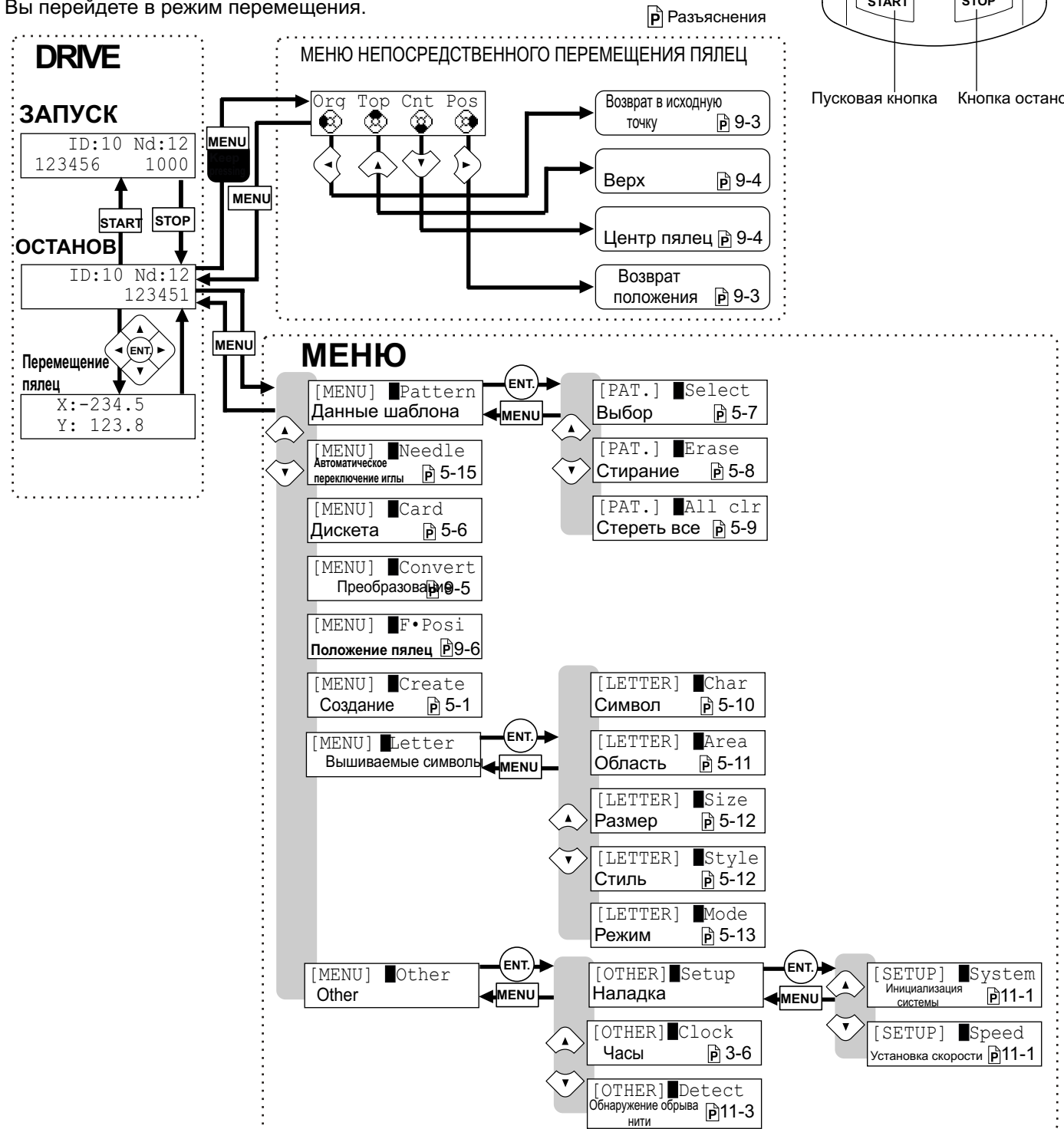
Если нажать кнопку «MENU» в режиме «DRIVE», Вы перейдете в режим выбора функций (MENU). Затем Вы сможете выбрать любую функцию, перемещаясь по списку с помощью кнопок со стрелками вниз и вверх. Кнопка «ВВОД»

Если нажать кнопку «MENU» в режиме «DRIVE», Вы перейдете в режим выбора функций (MENU). Затем Вы сможете выбрать любую функцию, перемещаясь по списку с помощью кнопок со стрелками вниз и вверх. Для того чтобы подтвердить выбор, необходимо нажать кнопку «ENT». Кнопка со стрелкой вниз

Если, находясь в режиме MENU, нажать кнопку «MENU», Вы перейдете в режим перемещения.



Пусковая кнопка Кнопка останова



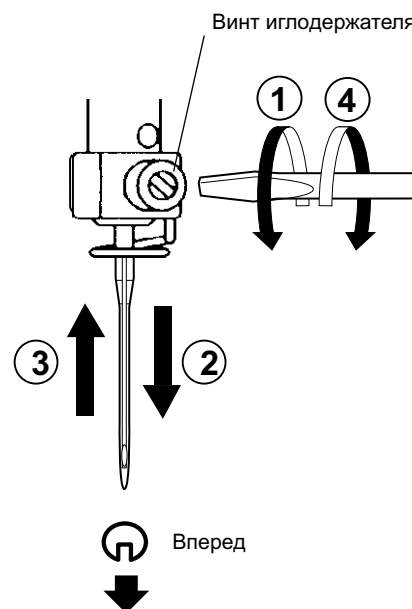
Выбрать иглу соответствующего типоразмера. См. раздел «Выбор нитей».



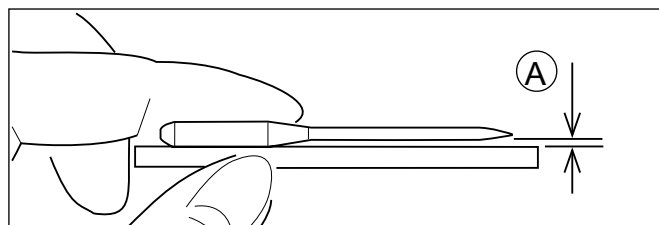
ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастных случаев.

Прежде чем приступить к замене иглы, необходимо выключить машину.

1. Слегка ослабить прижимной винт иглы, используя отвертку.
2. Вынуть иглу.
3. Вставить новую иглу в иглодержатель до упора, удерживая ее канавкой вперед.
4. Затянуть винт иглодержателя отверткой.



- A. Не используйте погнутую или поломанную иглу. Положите иглу на плоскую поверхность и проверьте, ровная ли она.



Об иглах

Выбирайте иглы в соответствии со свойствами ткани.
Обычно мы в комплекте с машиной поставляем иглу DB X K5.

ТИП	НАЗНАЧЕНИЕ	Размер иглы
DB X K5	Для обычной вышивки	9 ~ 18
DB - K23	Для трикотажных изделий	9 ~ 12

Зависимость иглы и верхней нити

Выбирайте тип иглы и верхней нити по следующей таблице.

Размер		Соответствие иглы и верхней нити			
Organ	German	Хлопок	Шелк	Полиэстер	Район
# 8	# 60	100 ~ 130	140 ~ 160	150 ~ 200	50 ~ 70
9	65	70 ~ 80	100 ~ 120	130 ~ 150	70 ~ 100
10	70				
11	75	50 ~ 60	80 ~ 100	100 ~ 130	100 ~ 130
12	80				
13	85	36 ~ 40	60 ~ 70	80 ~ 100	130 ~ 150
14	90				
15	95				
16	100	30 ~ 36	50 ~ 60	60 ~ 80	150 ~ 160
17	105				
18	110	24 ~ 30	40 ~ 50	50 ~ 60	180 ~ 230

Обычная
вышивка

► Используемые для обычного вышивания игла и верхняя нить.

Верхняя нить: район 120 d/2 (120 денье)
Полиэстер 120 d/2 (120 денье)

Игла: #11 (DB X K5)

► Если размер иглы и нити подобран неверно, могут возникнуть следующие проблемы:

- обрыв нити;
- пропуск стежков (верхняя нить не захватывает шпульную нить);
- другие связанные с качеством проблемы.

Подкладка

Обычно подкладка используется для вышиваемых на пальцах материалах. Особенно необходимо использовать подкладочный материал при выполнении вышивки на трикотажных полотнах.

Подкладочный материал для вышивания обеспечивает более аккуратное перемещение материала пальцами и более красивую вышивку.

Выбор типа подкладочного материала

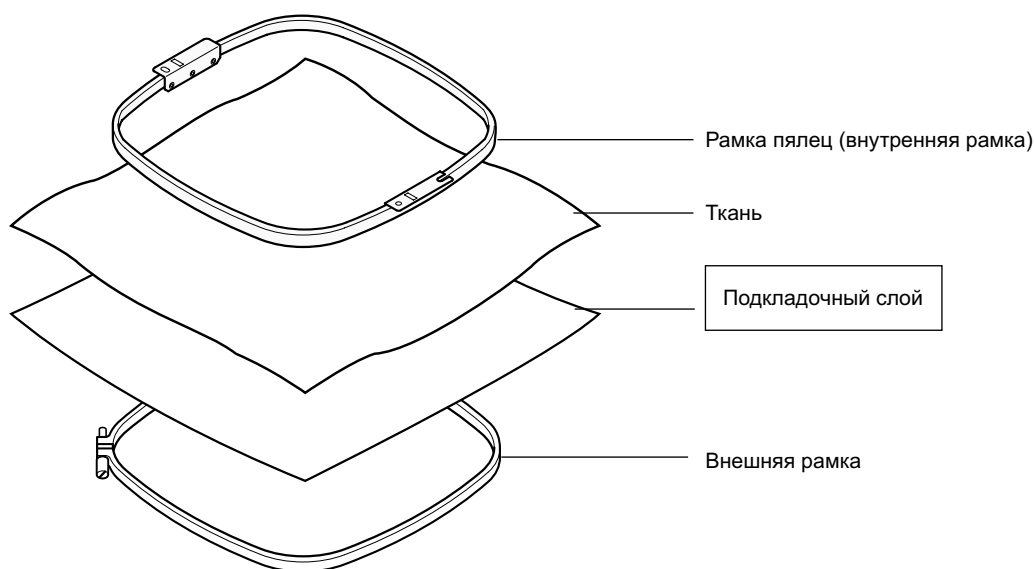
Выбирайте толщину и количество слоев подкладочного материала в зависимости от типа вышиваемого материала и условий вышивания.

Обычно следует обращать внимание на следующие факторы:

- качество стежков вышивки;
- стягивание или сжатие материала в процессе шитья и т.п.;
- плотность материала.

■ В случае если Вы вышиваете тесьму и кожу, подкладочный слой Вам может не понадобиться.

Примеры использования подкладочного слоя



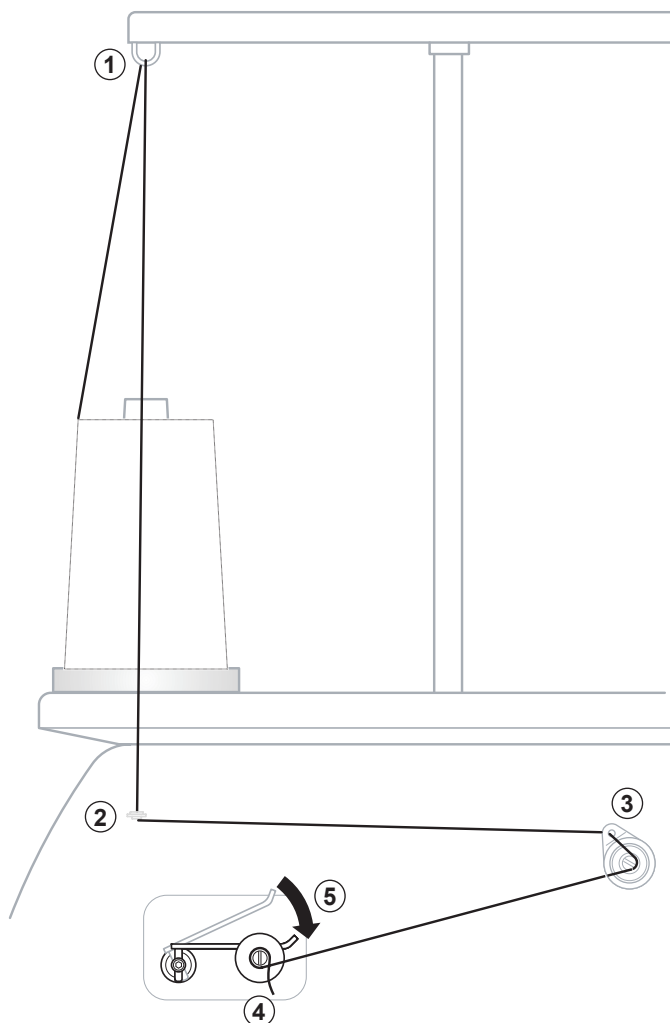
● Намотка шпульки

Заправить нить, как показано на рисунке.

1. Верхний нитенаправитель.
2. Нитенаправитель.
3. Натяжение нити: не забудьте протянуть нить через небольшое ушко, прежде чем вставить ее между дисками.
4. Шпулька (установить шпульку на шпиндель моталки).

5. Нажать ограничительный рычаг, для того чтобы начать намотку нити.

Ограничительный рычаг автоматически вернется в исходное положение по окончании намотки нити на шпульку.



Натяжение

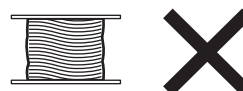
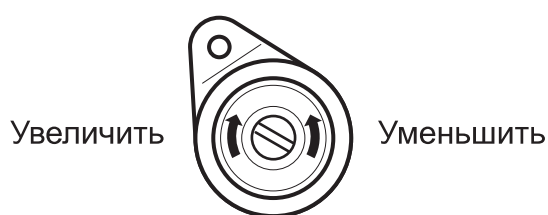
Регулировка натяжения намотки шпульной нити.

- Отрегулируйте моталку таким образом, чтобы нить наматывалась на шпульку, как показано на рисунке.

Убедитесь, что нить наматывается равномерно.

- Сохраняйте постоянное натяжение в процессе намотки шпульки.

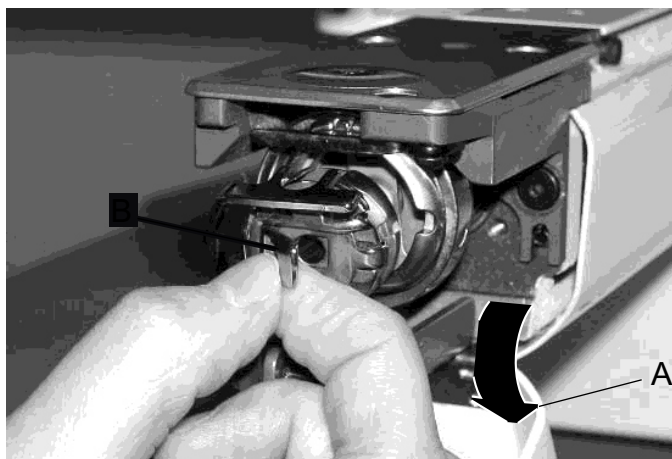
Если нить наматывается слишком слабо, увеличить натяжение.



⚠ ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастных случаев. Прежде чем приступить к замене иглы, выключить машину.

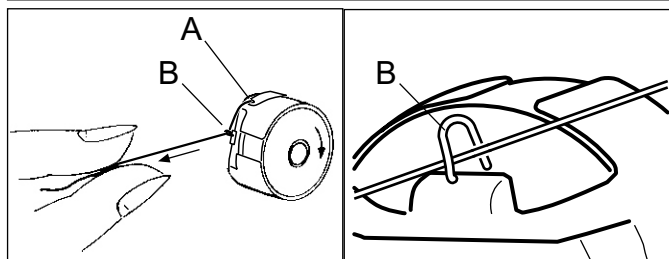
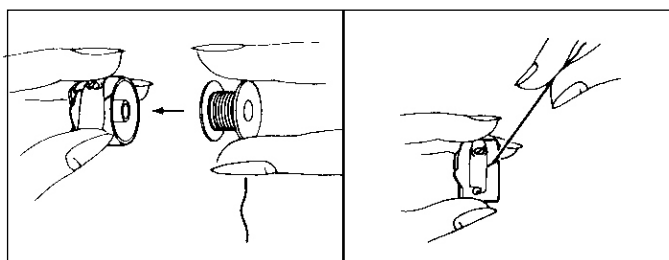
● Снятие шпульки

1. Открыть крышку челнока (А) вперед.
2. Взяться за защелку шпульного колпачка (В) и осторожно вынуть шпульный колпачок из челнока, чтобы не повредить держатель нити.



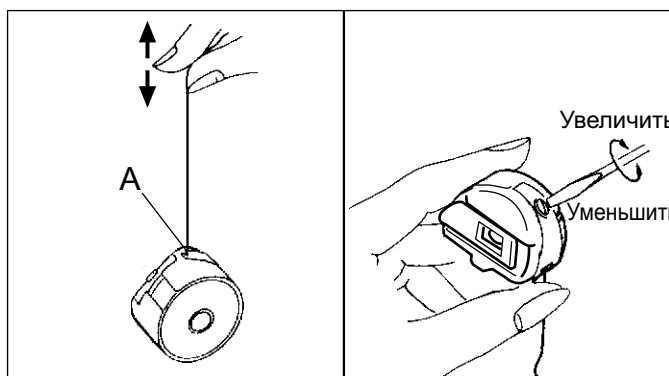
● Установка шпульки

1. Взять колпачок в левую руку, а шпульку в правую так, чтобы нить наматывалась слева направо.
2. Вставить шпульку в колпачок и потянуть нить вверх так, чтобы она попала в прорезь.
3. Протянуть нить под натяжной пружиной (А) и вставить в направляющую петлю (В). Шпулька должна вращаться в колпачке по часовой стрелке, если потянуть за свободный конец нити при заправке через крючок (В).



● Регулировка натяжения шпульной нити

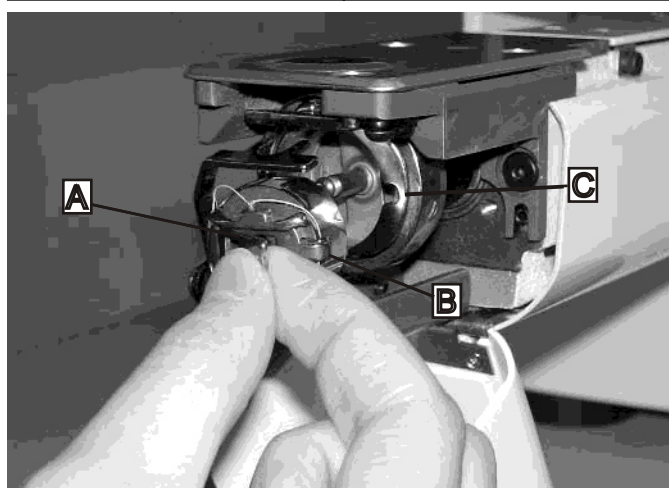
1. Взять шпульную нить и резко потяните за нить так, чтобы вышел отрезок длиной примерно 1 дюйм. Нить вытягивается еще примерно на 1 дюйм.
2. Небольшой винт на натяжной пружине предназначен для регулировки натяжения шпульной нити. Эта настройка очень тонкая. Поворачивайте винт лишь чуть-чуть, максимально на 1/8 поворота.



● Установка шпульного колпачка

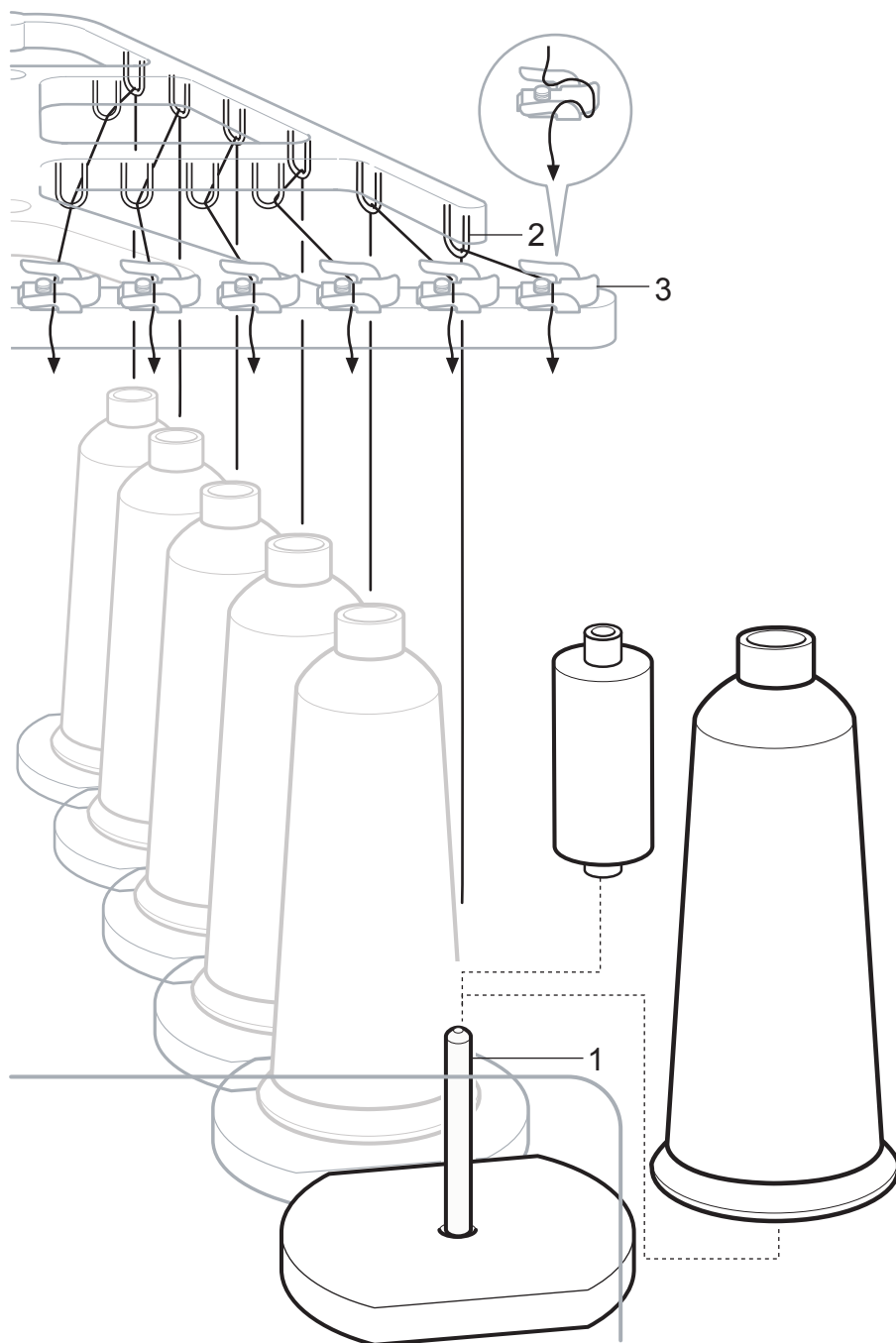
1. После того, как шпулька установлена в колпачок, открыть защелку колпачка (А), вытянув ее пальцами, как показано на рис. Надеть шпульку и колпачок на стержень корпуса челнока и аккуратно прижать. Отпустить защелку колпачка. Нажать шпульный колпачок, чтобы удостовериться, что он полностью встал на место.
2. Закрыть крышку челнока.

■ Шпульный колпачок можно использовать только на этой машине. Нить должна быть протянута в направляющий крючок, если Вы пользуетесь другими.

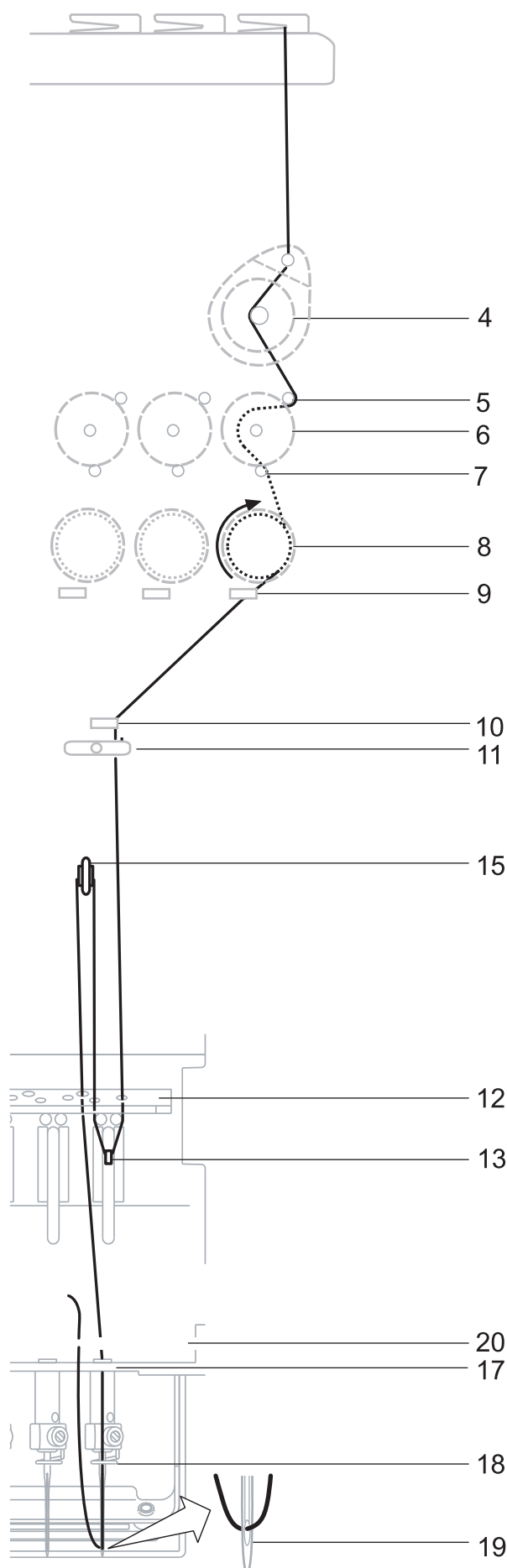


● Как заправить верхнюю нить

Протянуть верхние нити, как показано на рисунке.



1. Подставка
Поставить бобину на подставку.
Можно использовать небольшую конусную бобину, показанную на рисунке.
2. Нитенаправитель
Заправить нить в нитенаправитель, расположенный над каждой бобиной.
3. Верхний выпрямитель
На следующей странице



4. Небольшое изменение натяжения
5. Направитель, верхний
6. Детекторный ролик
7. Направитель, нижний
8. Регулятор натяжения нити
Сделать один виток верхними нитями вокруг натяжных дисков по часовой стрелке
9. Верхний нитенаправитель
10. Нижний нитенаправитель
11. Нижний выпрямитель
12. Нитенаправительная пластина, верхняя
13. Пружина регулировки натяжения
14. Нитенаправительная пластина, верхняя
15. Нитепритягательный рычаг
16. Нитенаправительная пластина, верхняя
17. Нитенаправительная пластина, нижняя
18. Нитенаправитель игловодителя
19. Игла
Заправить нить спереди иглы назад.
Мягко потянуть верхнюю нить и посмотреть, чтобы детекторный ролик немного переместился, если потянуть за нить вниз, как можно больше.
20. Нитеудерживающая пружина
Протянуть нить через пружину.

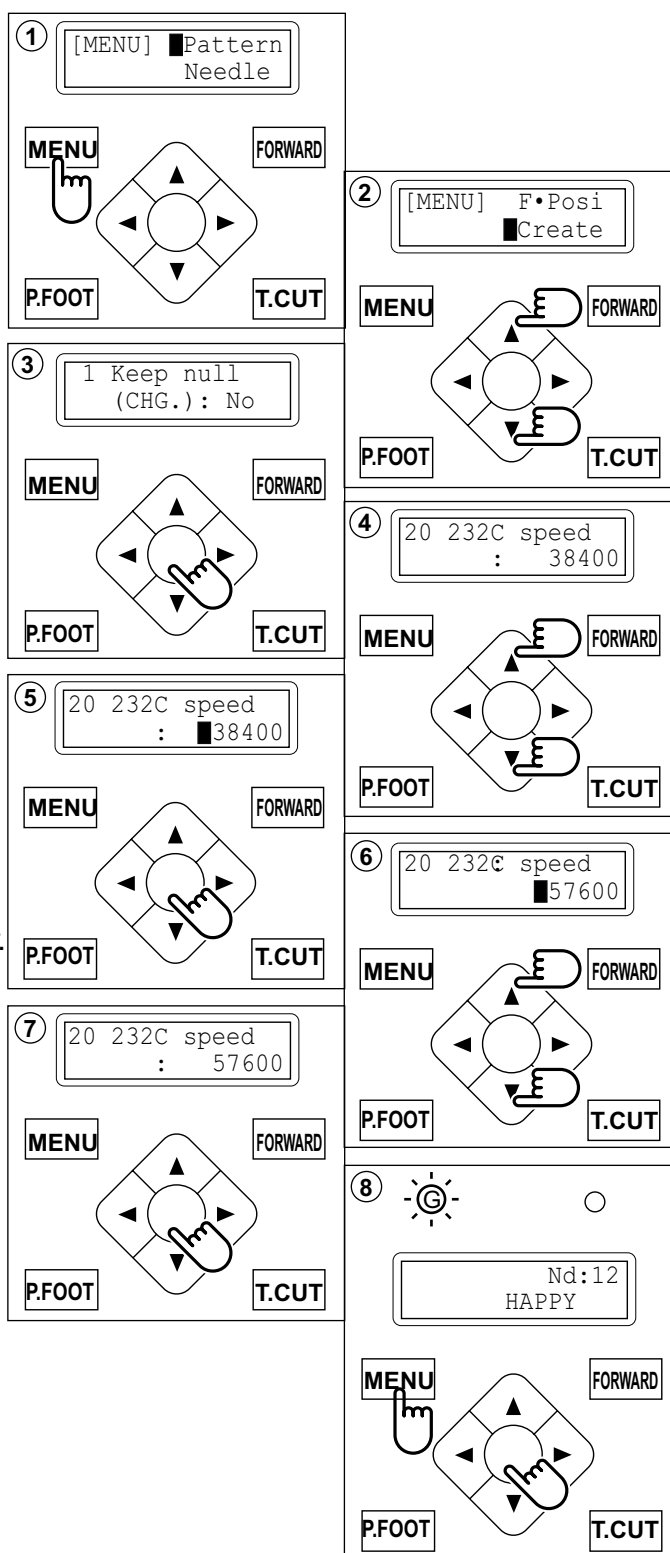


Внимание: Во избежание несчастного случая.

Осторожно обращайтесь с острием иглы при заправке верхних нитей через иглы.

Прежде чем приступить непосредственно к вышиванию, необходимо настроить машину. Установить № 20 (232С скорость), если Вы подсоединяете ПК. Остальные исходные параметры примут значения по умолчанию, указанные под чертой.

1. Нажать кнопку "MENU", пока на экране не появится [MENU], машина при этом должна быть в режиме останова.
2. Выбрать опцию "Create" (создать), используя кнопки со стрелками вверх и вниз.
3. Нажать кнопку "ENT.". На индикаторе появятся установочные параметры машины.
4. Нажимать кнопки со стрелками вверх и вниз, пока не установите необходимые Вам значения.
5. Нажать кнопку "ENT.", для того чтобы курсор оказался на индикаторе. Теперь Вы можете изменить установочные параметры.
6. Нажать кнопки со стрелками вверх и вниз, для того чтобы выбрать "YES" (да), "NO" (нет) или другой предлагаемый вариант.
7. Нажать кнопку "ENT.", для того чтобы сохранить новые значения параметров. Если Вы хотите изменить значения других установочных параметров, повторите операции с 4 по 7.
8. По окончании нажать кнопку "MENU", пока на блоке управления не загорится зеленая лампа.



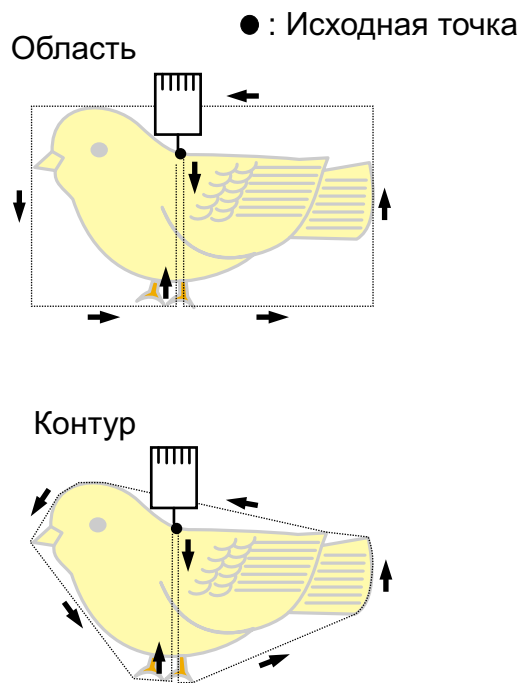
№ Опция	Значение (значение по умолчанию подчеркнуто)	Содержание
1 Keep null (CHG.)	<u>Yes</u> No	Эта функция позволяет машине считывать нулевые стежки, если они были выполнены перед сменой цвета при считывании данных шаблона.
2 Skip null stitch	Yes <u>No</u>	Эта функция считывает данные шаблона, игнорируя все нулевые стежки при считывании данных шаблона.

№ Опция	Значение (значение по умолчанию подчеркнуто)	Содержание
3 Combine jump	<u>Yes</u> No	Если речь идет о повторяющихся переходах стежков при чтении данных шаблона, эта функция объединяет последовательные переходы стежков длиной до 12,7 мм.
4 TRD. break back	<u>Yes</u> No	При обрыве нити перемещаемые пальцы перемещаются на несколько стежков назад, и машина останавливается.
5 Width data limit	1 - <u>13</u> mm (13=12.7)	Если длина стежка превышает эту длину, машина делит ее на стежки такой длины и выполняет несколько перемещений. Ограничение стежка по длине составляет 12,7 мм, только если значение параметра равно 13. При использовании толстых и тяжелых материалов, устанавливайте меньшее значение этого параметра.
6 Convert cap	<u>Yes</u> No	Если Вы устанавливаете пальцы для головных уборов, машина автоматически преобразует (повернет) Ваш рисунок.
7 Quick start mode	<u>Yes</u> <u>No</u>	Если этот параметр равен «No» (нет), машина будет медленно увеличивать скорость. Выбирайте «No», если возникают пропуски стежков при выполнении первых стежков после обрезки нити. · Машина выполняет медленно до 3 стежков, а потом обрезает нить. · Машина выполняет медленно до 5 стежков, а потом обрезает нить.
8 Auto thread cut	<u>Yes</u> No	После смена цвета выполняется автоматическая обрезка нити и останов.
9 Cut at jump data	1 ~ 8(<u>3</u>)..... 0.....	Если заданное количество последовательных переходов существует в данных шаблона, машина обрезает нить, прежде чем перейти. · Машина обрезает нить на заданном номере стежка постоянного перехода · Машина нить не обрезает
10 Cut at null jump	<u>Yes</u> <u>No</u>	Если в данных шаблона есть один стежок нулевого перехода и более одного перехода, выполняется обрезка нити перед нулевым переходом · Обрезает на месте нулевого перехода данных. · Не обрезает на месте нулевого перехода данных.
11 CHG. always cut	<u>Yes</u> <u>No</u>	Выполняется обрезка при каждой смене цвета. · При смене цвета нить обрезается всегда · Если в данных не указана функция обрезки нити в месте смены цвета, машина нить не обрезает.
12 Stitch sweeper	<u>Yes</u> No	Эта функция ликвидирует очень короткие стежки при чтении данных шаблона. Если у Вас постоянно рвется нить в одной и той же точке, возможно в данных вышивки содержатся слишком короткие стежки. В этом случае измените значение этого параметра на «Yes» и снова прочтите данные рисунка.
13 Sweep length	0 - 8 (<u>4</u>) (0 - 0.8mm)	Функция удаляет стежки, если ширина стежка меньше длины.
14 Full length cut	<u>Yes</u> <u>No</u>	Машина обрезает верхние нити, оставляя более длинный конец. Если после обрезки нити у Вас возникают проблемы, установите этот параметр на «Yes». · Длинный · Стандартный
15 Long lock stitch	<u>Yes</u> <u>No</u>	Выбор длинного челночного стежка. Выберите значение «Yes», если у Вас возникают проблемы при обрезке нити. · Длинные · Стандартный
16 Data format	<u>Auto</u> Taj Hpy..... Brd..... Zsk.....	Выбор формата данных вышивки. Если при значении параметра «Auto» у Вас возникают проблемы, выберите другой формат. · Автоматическое распознавание · Tajima Hpy · Barudan · Zsk
17 Trace type	<u>O-Line</u> Area.....	Выбор типа контура рисунка. (Более подробно об этом рассказано на следующей странице). · Контур идет по периметру рисунка · Контур имеет форму квадрата, в котором располагается рисунок
18 STR. Lock stitch	<u>Yes</u> No	Автоматически выполняется челночный стежок
19 Width data all	-1.0 ~ 1.0mm <u>0.0</u> mm.....	Функция предназначена для изменения ширины челночного стежка для вышивания гладью для всех рисунков, сохраненных в памяти. · Установить ширину стежка для вышивания гладью на указанную величину. · Ширину не регулировать
20 232C speed	19200 bps <u>38400</u> bps 57600 bps 115200 bps	Пожалуйста, выберите скорость передачи данных в последовательном порте машины. Скорость передачи данных должна соответствовать скорости передачи данных Вашего компьютера. Если скорость передачи данных установлена на больше значение, данные рисунка будут считываться быстрее. Однако, вероятность ошибки при считывании на большой скорости больше.

Более подробное объяснение значения установочных параметров машины

#17 Trace type (выбор типа очертания)

Вы можете сравнить размер рисунка и расположение рисунка относительно палец перед Вами. Пяльцы перемещаются вокруг фактического размера рисунка. У Вас есть возможность выбрать один из 2 вариантов траектории, представленных на ниже следующем рисунке.



●Соединение с ПК

Настоящая швейная машина позволит Вам считывать данные рисунка с подсоединенного к ней персонального компьютера. Кабель последовательного порта или кабель USB могут быть использованы для подключения машины к компьютеру.

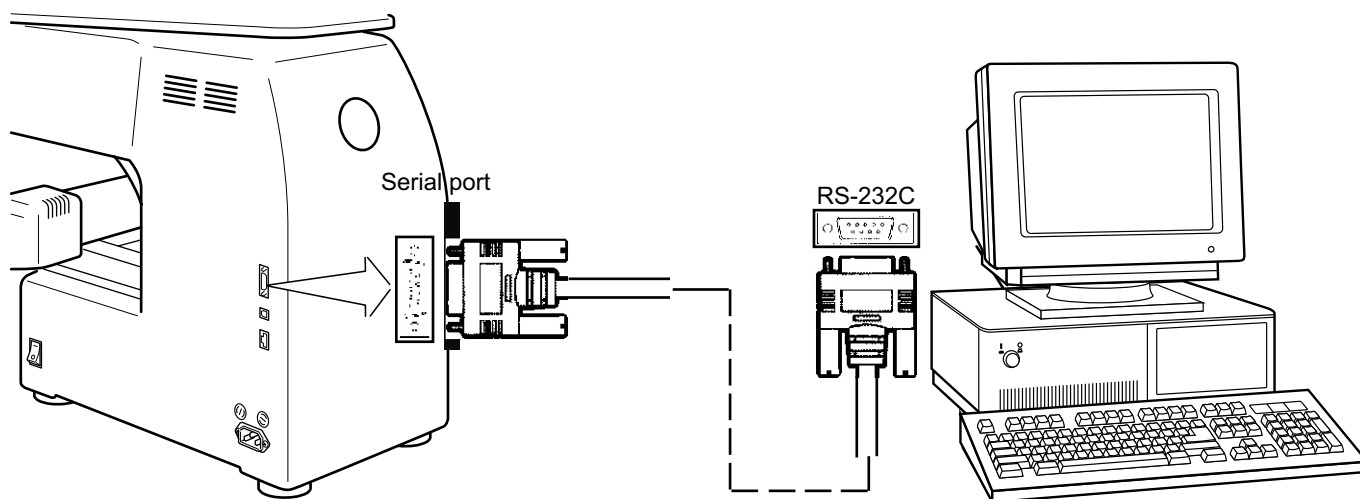
Соединение через последовательный порт

Соедините последовательным кабелем последовательный порт (RS-232C) машины и последовательный порт ПК.



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая:

Удостоверьтесь, что при соединении последовательных портов машина и ПК были отключены от сети питания.

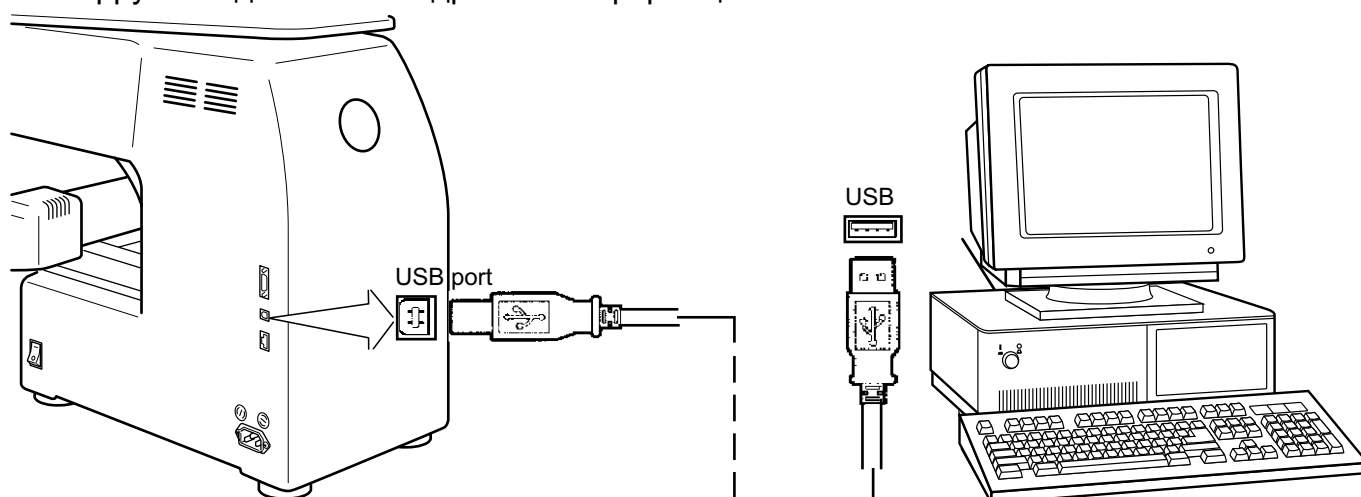
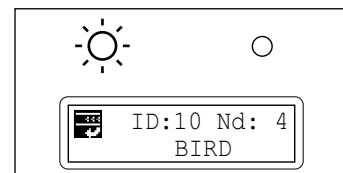


Соединение USB (USB 1.1, 2.0)

Соедините кабелем USB порт USB машины и порт USB персонального компьютера.

При соединении машины и компьютера кабелем USB проверить, чтобы источник питания был включен и машина была включена в режим перемещения (горит зеленая лампа), а компьютер тоже должен быть включен.

После обнаружения USB в Вашем компьютере, "Happy Link" запускается. Обратитесь к инструкции по эксплуатации "Happy Link" для более подробной информации.



●Чтение данных вышиваемого шаблона с ПК

Рисунки можно перенести в машину вместе с некоторыми функциями, используя прилагаемое программное обеспечение "Happy Link".

Обратитесь к инструкции по эксплуатации "Happy Link" для более подробной информации.

● Чтение шаблона вышивки с карты памяти

Прочитать рисунок, который необходимо вышить с карты памяти.

Можно использовать следующие накопители данных. Вышивальная машина может работать с разными носителями данных, в основном используемыми для цифровых фотоаппаратов.

- Compact flash card
- Smart media card
- Memory stick
- SD card

■ Емкость носителя данных более 16 Мб. Вышивальная машина не работает с носителями емкостью менее 8Мб.

■ Если носитель данных инициализируются на Вашем PC, отформатируйте её в FAT. Машина не будет считывать данные, если носитель форматирован в FAT32. Машина не сможет работать с носителями, которые отформатированы электронными приборами (например, цифровыми камерами), а не ПК.

■ Не создавайте на носителе данных каталогов, когда Вы переписываете рисунок с Вашего компьютера. Машина не сможет правильно считать данные, если они будут размещены в каталоге.

⚠ Примечание для использования карт памяти

Можно использовать только накопители (compact flash card, smart media card, memory stick, SD card), вставленные в адаптер PCMCIA.

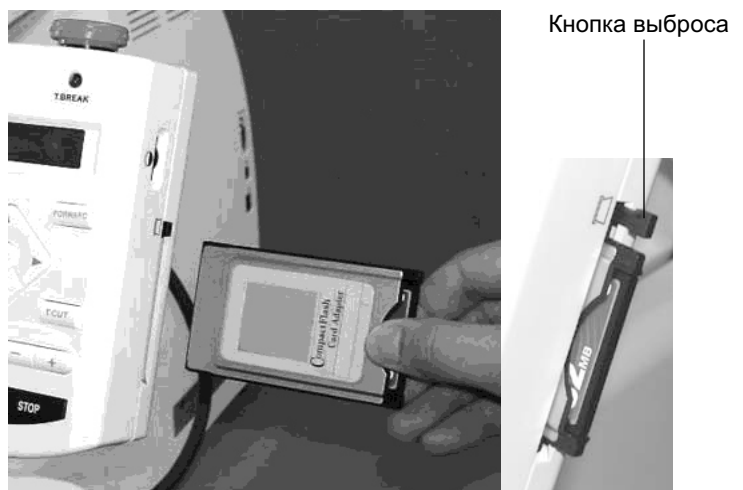
Если Вы вставляете отличную от описанных выше LAN и PCMCIA карт, машина может сломаться.

⚠ Правила обращения с картами памяти и адаптерами к ним

Не сгибать, не мочить, не разбирать, не заряжать и не нагревать накопители. Не подвергать накопители воздействию влажности и прямых солнечных лучей.

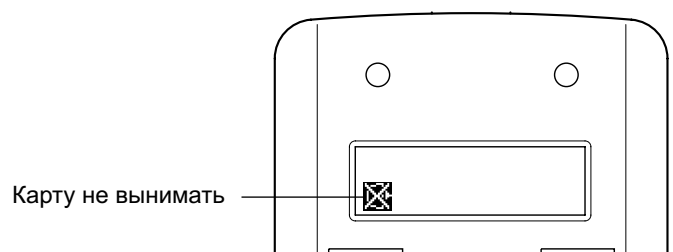
Как вставить карту памяти

1. Вставить карту памяти, на которую записаны данные о вышивке в адаптер PCMCIA. (Необходимо использовать соответствующий карте адаптер PCMCIA).
2. Вставить адаптер PCMCIA в соответствующий разъем (гнездо справа от пульта). (Лицевая сторона дискеты должна быть направлена к оператору.) Как только карта вставляется в гнездо до упора, выскакивает кнопка Eject.
3. Прочитать рисунок для вышивки, следуя приведенным в главе «Чтение с карты памяти» рекомендациям.



Как вынуть карту памяти

1. Проверить, чтобы на дисплее не было пиктограммы «Карту не вынимать». Затем нажать кнопку выброса. Вынуть карту и адаптер.
2. Обращайтесь с картой памяти бережно.



Чтение с карты памяти

1. Вставьте карту памяти в вышивальную машину, как описано в главе «Как вставить карту памяти».

2. Нажмите кнопку «MENU», пока не появится надпись [MENU], когда вышивальная машина находится в режиме останова.

3. Нажимайте кнопки со стрелками «верх» или «вниз», пока курсор не остановится на опции «Card».

4. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

На дисплее появится имя рисунка.

5. Нажимайте кнопки со стрелками «верх» или «вниз», для того чтобы выбрать шаблон для вышивки.

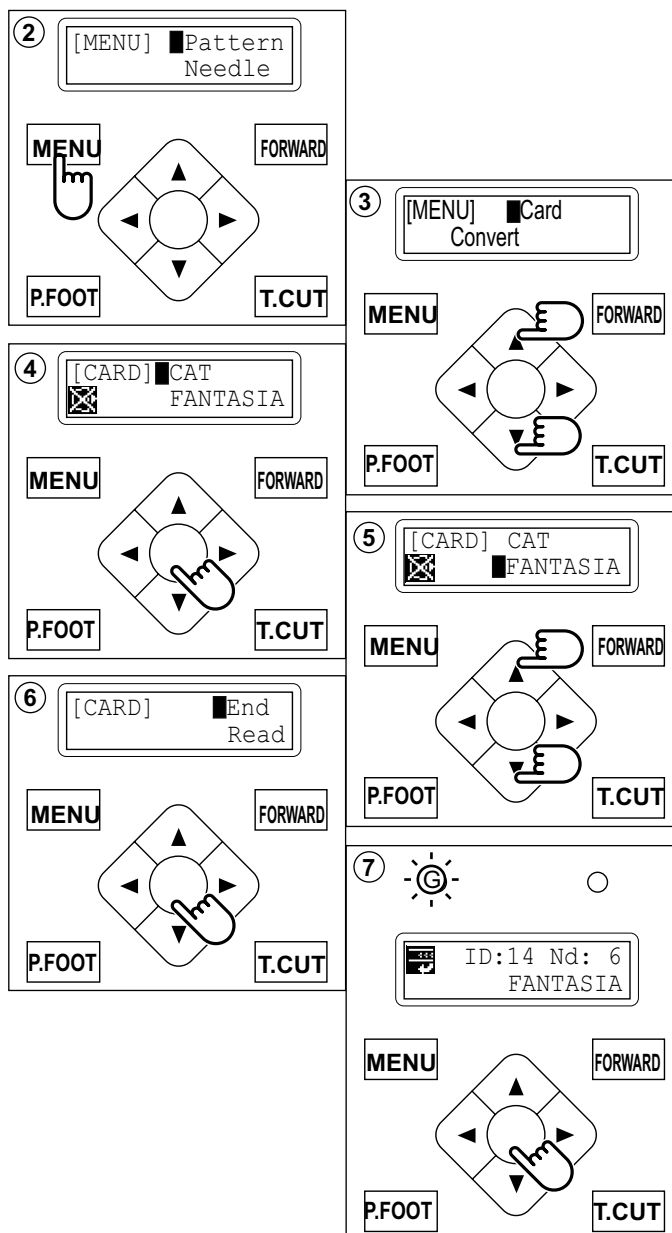
6. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Секция для выбора чтения данных рисунка, затем возврат в режим перемещения и чтения следующего рисунка.

7. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Для того чтобы выбрать опцию «End», которая позволит вернуться в режим перемещения.

Или, если хотите прочитать другой рисунок, выберите опцию «read» (чтение) и нажмите «ENT.» (ввод).



● Выбор шаблона для вышивки из памяти

1. Нажмите кнопку «MENU», пока не появится надпись [MENU], когда вышивальная машина находится в режиме останова.

2. Нажимайте кнопки со стрелками «верх» или «вниз», пока курсор не остановится на опции «Pattern» (шаблон).

3. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Курсор находится напротив опции «Select» (выбор).

4. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод), когда на экране появляется меню [SELECT] (выбор).

В верхней строке выводится идентификационный номер текущего шаблона (если таковые есть).
В нижней строке выводится имя шаблона и идентификационный номер шаблона, который Вы можете выбрать.

5. Нажимая кнопки со стрелками «верх» или «вниз», выберите необходимый шаблон для вышивки.

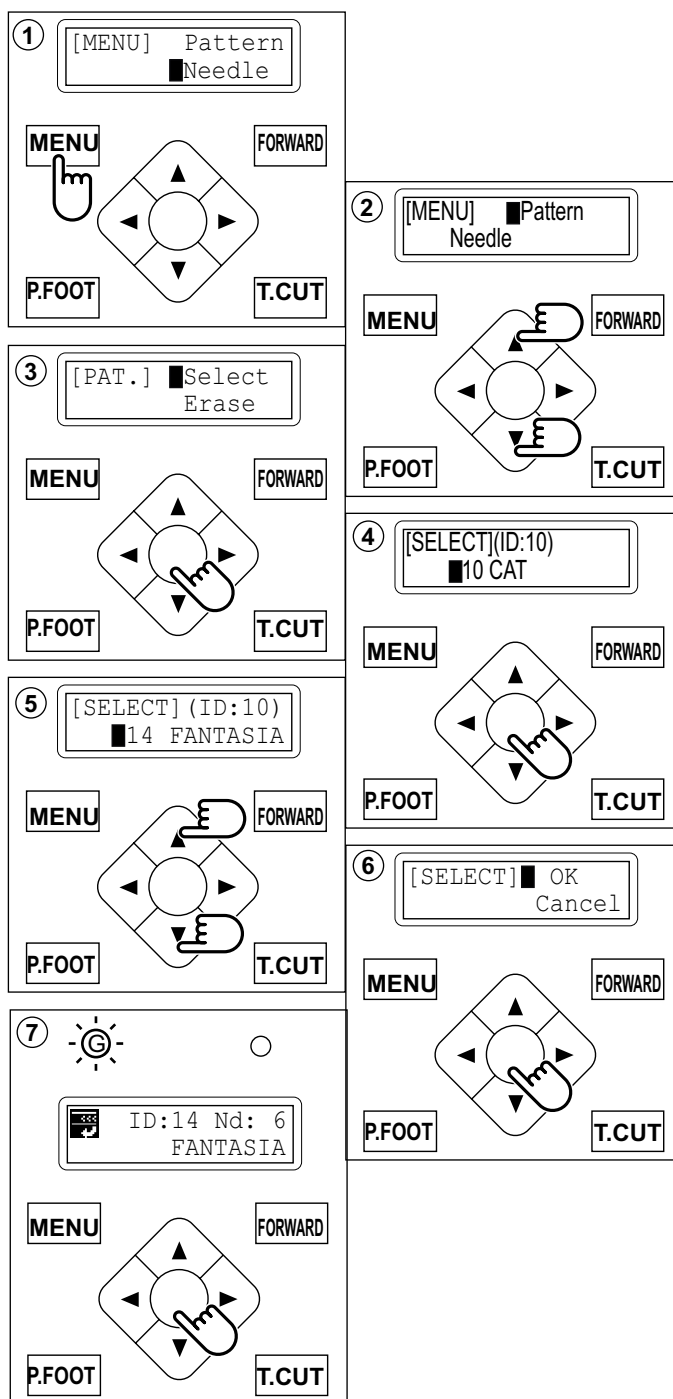
6. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

На дисплее появится меню выбора «OK» или «Cancel» (прервать).

7. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Сделайте выбор и вернитесь в режим перемещения.

Нажмите кнопку со стрелкой «вниз», затем кнопку «ENT.», для того чтобы выбрать рисунок из памяти.



● Стирание записанных в память швейной машины шаблонов

Эта функция предназначена для стирания ненужных шаблонов из памяти вышивальной машины.

1. Нажмите кнопку «MENU», пока не появится надпись [MENU], когда вышивальная машина находится в режиме останова.
2. Нажимайте кнопки со стрелками «верх» или «вниз», пока курсор не остановится на опции «Pattern» (шаблон).

3. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

На дисплее появляется список из двух опций «Select» (выбор) и «Erase» (стереть).

4. Нажмите кнопку со стрелкой «вниз» так, чтобы курсор не остановился напротив «Erase» (стереть).

5. Нажмите кнопку «ENT.» (Ввод), когда курсор остановится напротив опции «Erase» (стереть).

На дисплее появится идентификационный номер и имя актуального рисунка.

6. Нажимая кнопки со стрелками «верх» или «вниз», выберите шаблон, который необходимо удалить.

7. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

На дисплее появится меню выбора «OK» или «Cancel» (прервать).

8. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

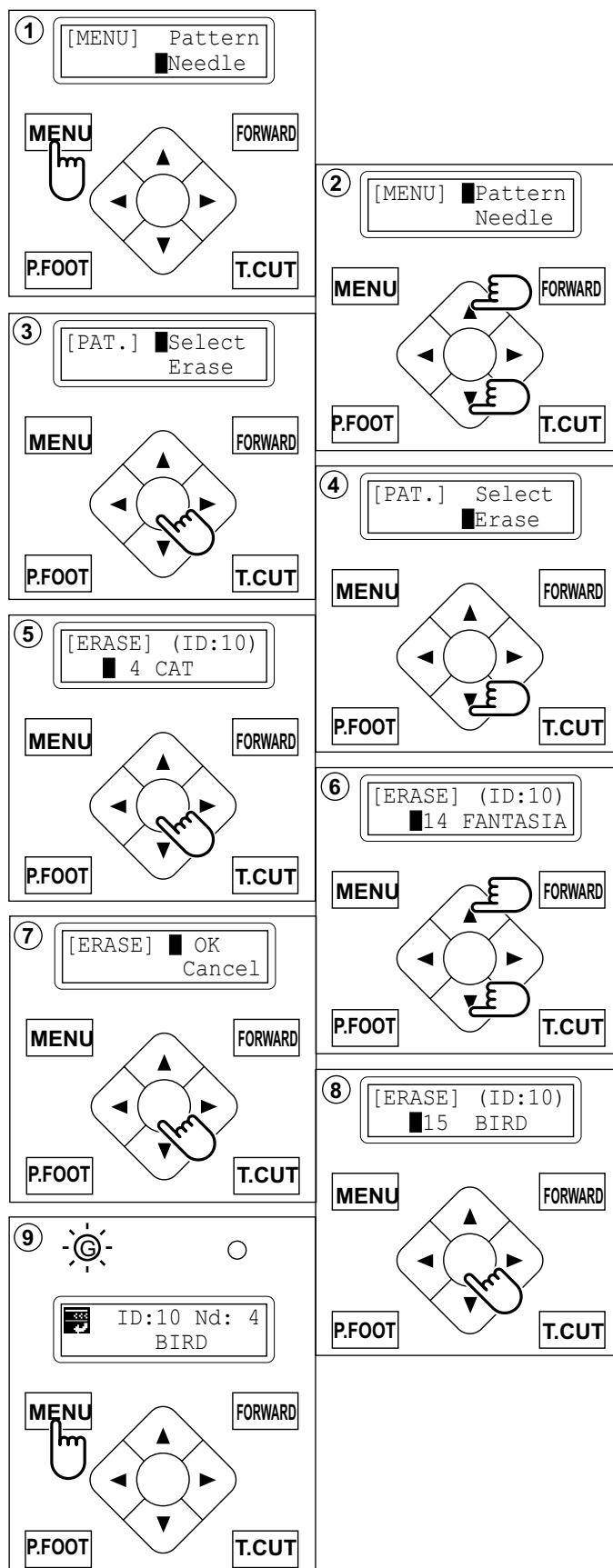
Для того чтобы удалить рисунок и вернуться к шагу №6.

Нажмите кнопку со стрелкой «вниз», затем кнопку «ENT.», для того чтобы отменить удаление рисунка из памяти машины.

Возврат в режим перемещения.

9. По окончании нажмите кнопку «MENU», пока на блоке управления не загорится зеленая лампа.

Если загорается зеленая лампа, это означает, что машина находится в режиме перемещения и может начать вышивать.



● Удаление всех рисунков

Эта функция предназначена для удаления всех шаблонов из памяти вышивальной машины.

1. Нажмите кнопку «MENU», пока не появится надпись [MENU], когда вышивальная машина находится в режиме останова.

2. Нажимайте кнопки со стрелками «верх» или «вниз», пока курсор не остановится на опции «Pattern» (шаблон).

3. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

На дисплее появляется список из двух опций «Select» (выбор) и «Erase» (стереть).

4. Нажмите кнопку со стрелкой «вниз» так, чтобы курсор не остановился напротив «All clr» (стереть все).

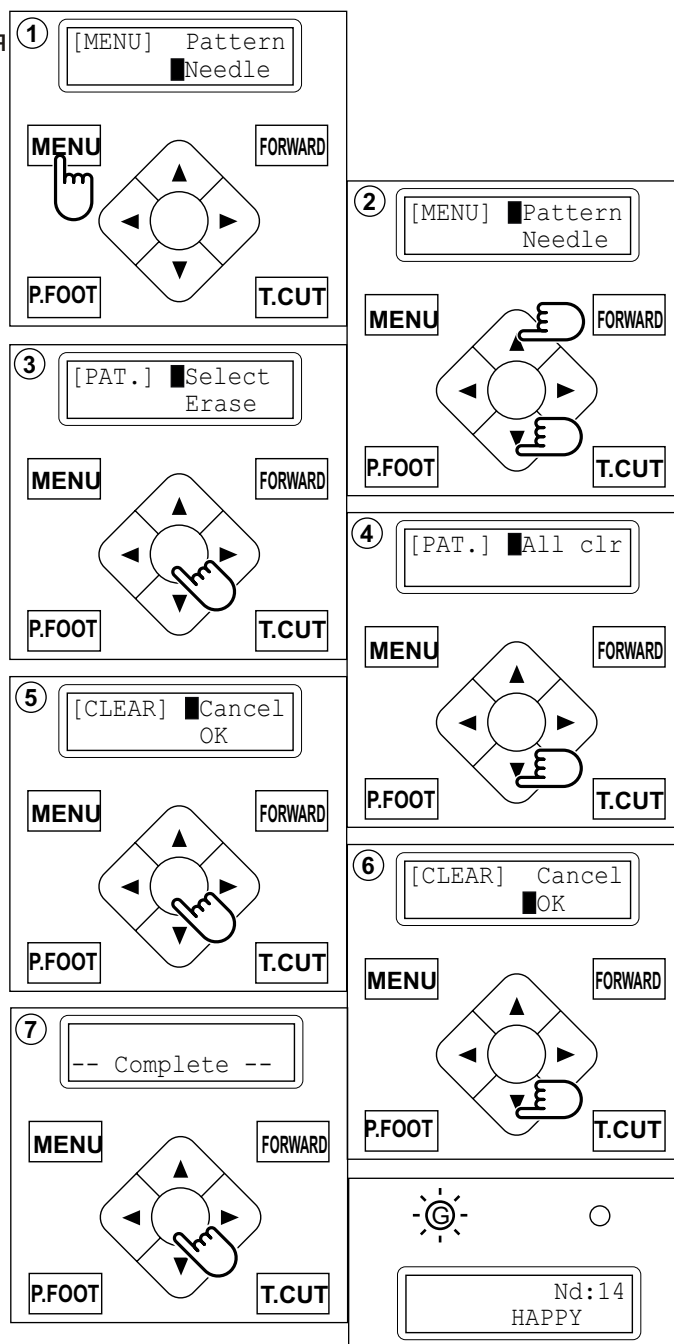
5. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод), когда курсор остановится напротив опции [CLEAR] (стереть).

6. Нажимайте кнопку со стрелкой «вниз», пока курсор не остановится напротив опции «OK».

7. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).
Вы снова перейдете в режим перемещения.

Нажмите кнопку со стрелкой «вверх», затем кнопку «ENT.», для того чтобы отменить операцию.

Возврат в режим перемещения после отмены стирания всех рисунков.



● Как выбрать знаки для монограммы

Эта функция позволяет использовать встроенные фонты.

1. Нажмите кнопку «MENU», пока не появится надпись [MENU], когда вышивальная машина находится в режиме останова.

2. Нажимайте кнопки со стрелками «вверх» или «вниз», пока курсор не остановится на опции «Letter» (шаблон).

3. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод), когда курсор остановится напротив опции [LETTER] (буква).

Выбор буквы

Последовательность действий для выбора букв.

4. Нажимайте кнопки со стрелками «вверх» или «вниз», пока курсор не остановится на опции «Char» (символ).

5. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).
Курсор переместится в левую часть экрана.

6. Нажимайте кнопки со стрелкой «влево» или «вправо», для того чтобы выбрать положение символа.

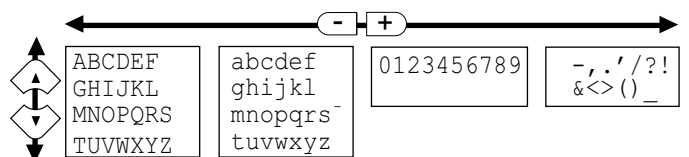
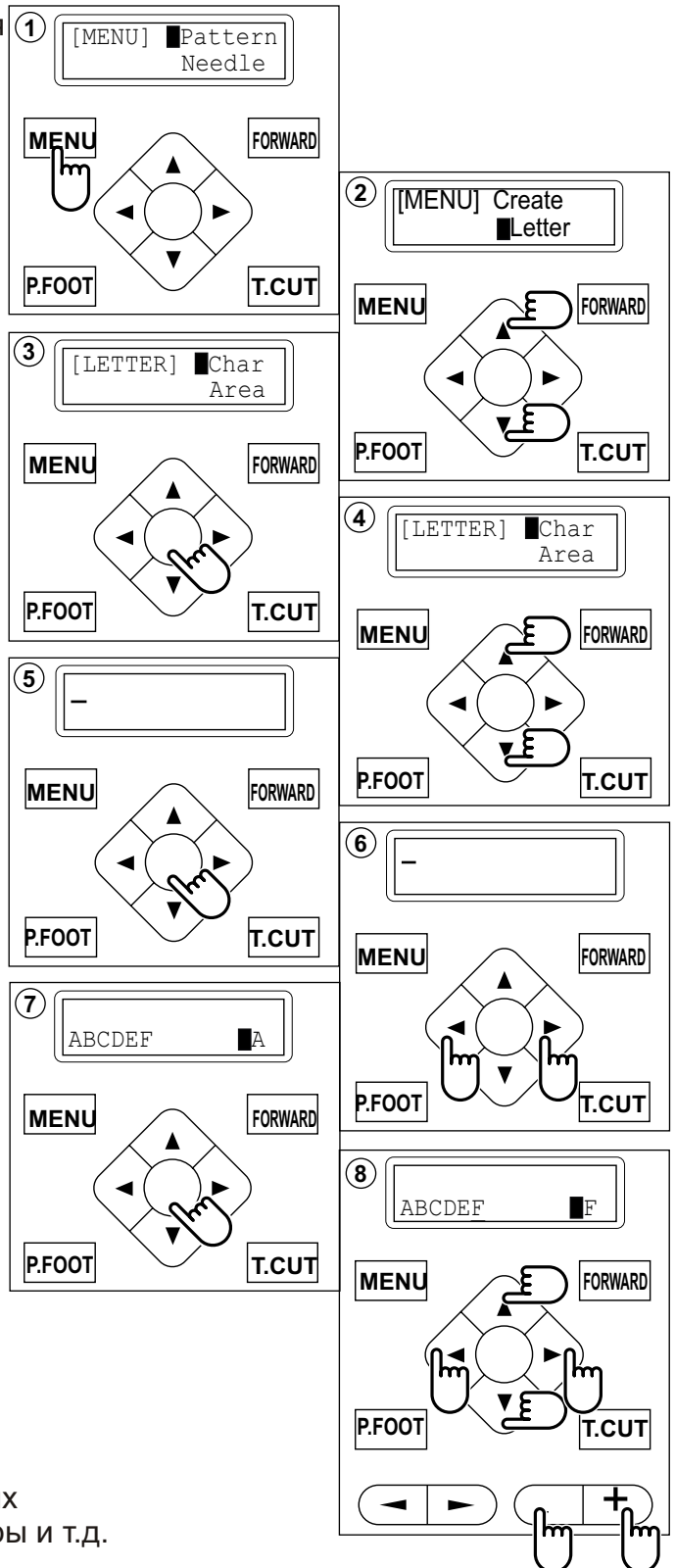
7. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

На экран выводятся прописные буквы.

8. Курсор можно переместить влево или вправо и выбранная буква выводится на дисплее справа.

Можно выбрать следующую группу букв, нажимая кнопки со стрелками «вверх» или «вниз».

При нажатии кнопки «+» буквы с прописных меняются на строчные, строчные на цифры и т.д.



Если нажать кнопку «MENU» или «STOP», происходит возврат к операции 6.

9. Нажмите кнопку «ENT.», для того чтобы подтвердить выбор буквы, цифры или знака.

Курсор снова перейдет в верхнюю строку.

10. Повторите операции с 6 по 9, для того чтобы выбрать следующий символ и т.д.

Если необходимо вставить пробел, он не распознается как символ.

11. Нажмите кнопку «MENU» по окончании выбора всех необходимых символов.

На дисплее снова появится название опции главного меню [LETTER].

Длина строки (area)

Позволяет изменять длину строки.

Диапазон: от 0 до 290 мм (максимальный размер пялец).



12. Выберите опцию «Area», используя кнопки со стрелками «верх» и «вниз».

13. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

14. Если нажать кнопку со стрелкой «вверх», размер увеличится.

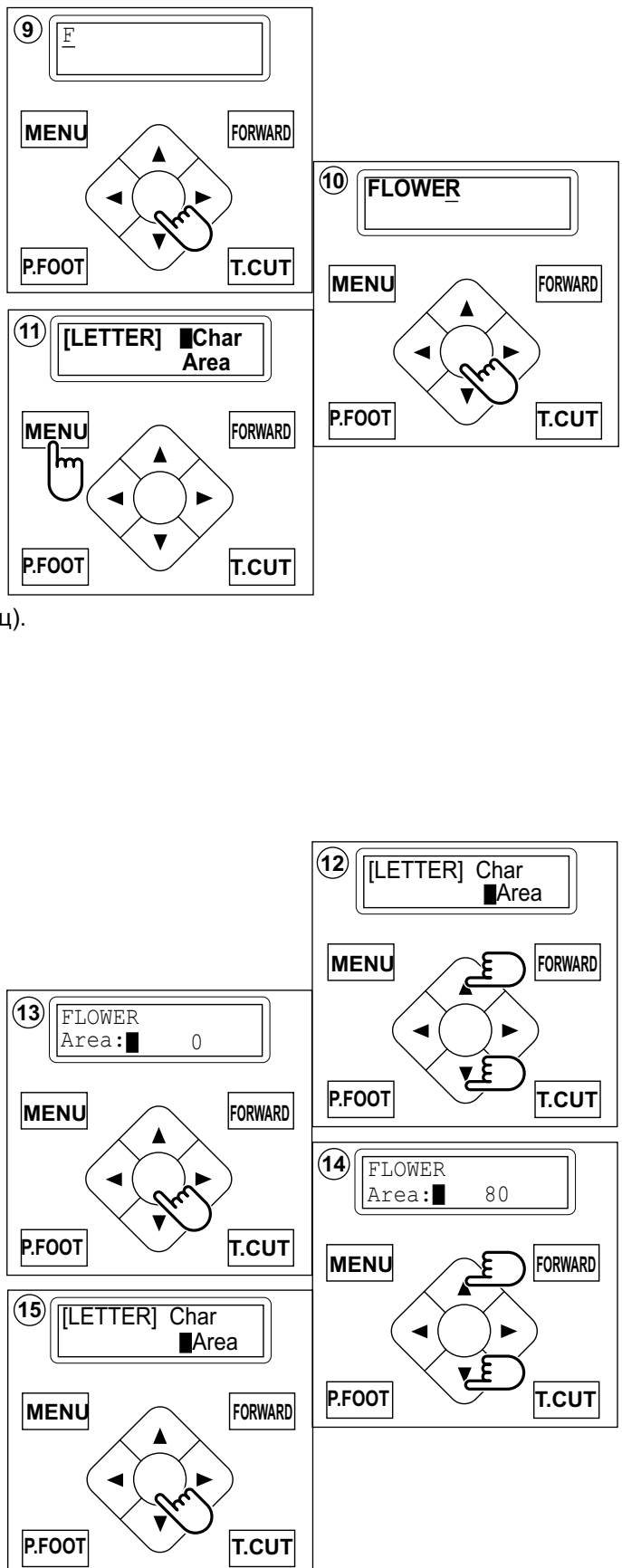
Если нажать кнопку со стрелкой «вниз», размер уменьшится.

Удерживая кнопку более 10 секунд, можно изменить шаг изменения длины строки символов.

Затем при нажатии кнопки один раз, длина будет увеличиваться (уменьшаться) сразу на 10 цифр.

15. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Возврат к операции 12.



Выбор высоты символов (Size)

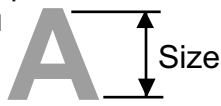
Функция позволяет выбрать размер (высоту) символов (малая, средняя или большая).

Высота знаков может быть выбрана из трех вариантов.

16. Выберите опцию «Size» (размер), используя кнопку со стрелкой «вниз».

17. Нажмите кнопку «ENT.», когда появится опция [SIZE].

18. Используйте кнопки со стрелками «вниз» или «вверх», для того чтобы выбрать необходимый размер символов.



Большие: высота 15 мм

Средние: высота 10 мм

Малые: высота 4 мм

19. Нажмите кнопку «ENT.».

20. Нажмите кнопку «ENT.».

Выберите необходимый размер и вернитесь к операции 16.

Если Вы хотите прервать выполнение этой операции, установите курсор на опцию «Cancel» и нажмите кнопку «ENT.».

Вышивальная машина перейдет в состояние операции 16.

Выбор шрифта (Style)

Позволяет выбрать предпочтительный шрифт. Варианты выбора: Style1, Style2 или Style3 (см. стр. 12-3).

21. Выберите опцию «Style», используя кнопку со стрелкой «вниз».

22. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод), когда на экране выделена опция [Style].

23. Выберите шрифты, используя кнопки со стрелками «вниз» и «вверх».

Style 1 : **ABCDE**

Style 2 : **ABCDE**

Style 3 : *ABCDE*

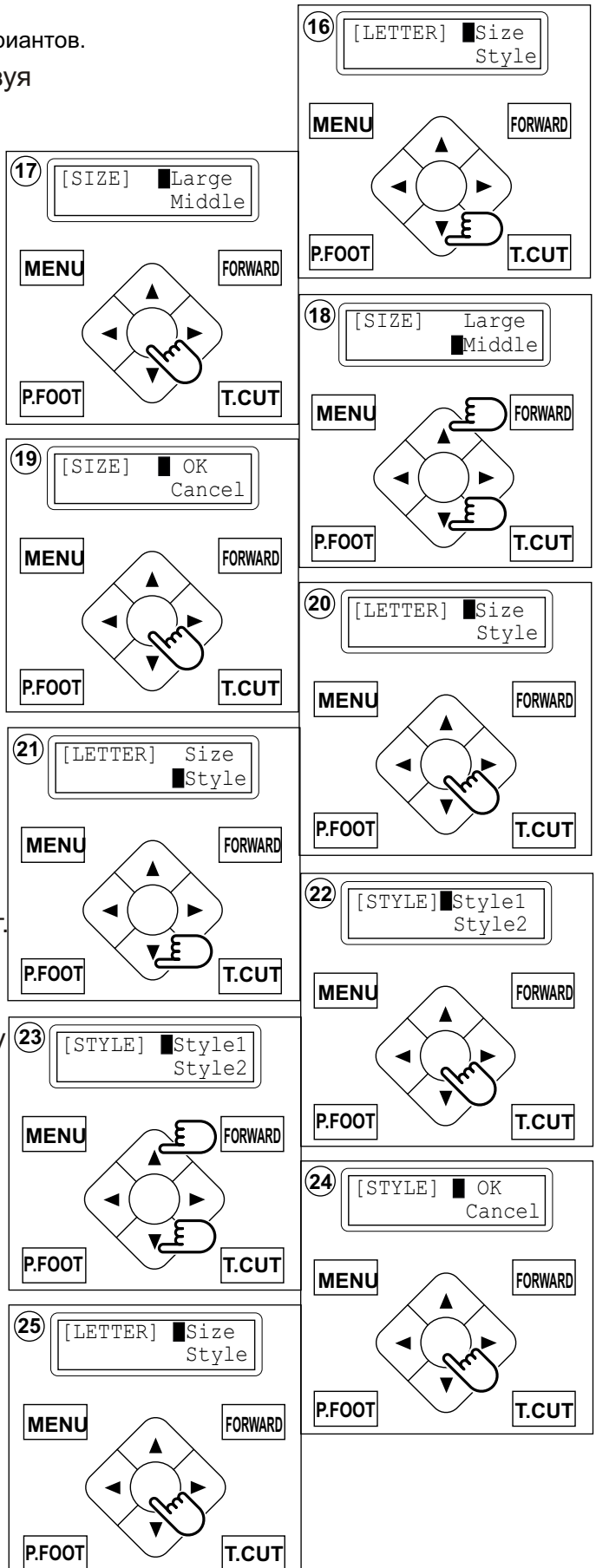
24. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

25. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Сделайте свой выбор и вернитесь к операции 21.

Если Вы хотите прервать выполнение этой операции, установите курсор на опцию «Cancel» и нажмите кнопку «ENT.».

Вышивальная машина перейдет в состояние операции 21.



Режим просмотра (Mode)

Функция позволяет пользователю просмотреть более подробно выбранные символы, длину строки, размер символов и шрифт.

Вы можете также создать данные для вышивки, используя опции для настройки символов.

26. Выберите опцию «Mode» (режим), используя кнопку со стрелкой «вниз».

27. Нажмите кнопку «ENT.».

Для того чтобы выбрать «Refer» или «OK».

Выбор опции «Refer»

28. Если нажать кнопку «ENT.», когда курсором выделена опция [REFER], на дисплее выводятся выбранные Вами символ(ы).

29. Если нажать кнопку со стрелкой «вниз», на дисплее появится число, соответствующее выбранной длине строки.

30. Если еще один раз нажать кнопку со стрелкой «вниз», на дисплее появится число, соответствующее выбранному размеру символов.

31. Если еще один раз нажать кнопку со стрелкой «вниз», на дисплее появится выбранный шрифт.

Для завершения выбора параметров символов.

32. Нажмите кнопку «MENU».

Выбор режима просмотра «On»

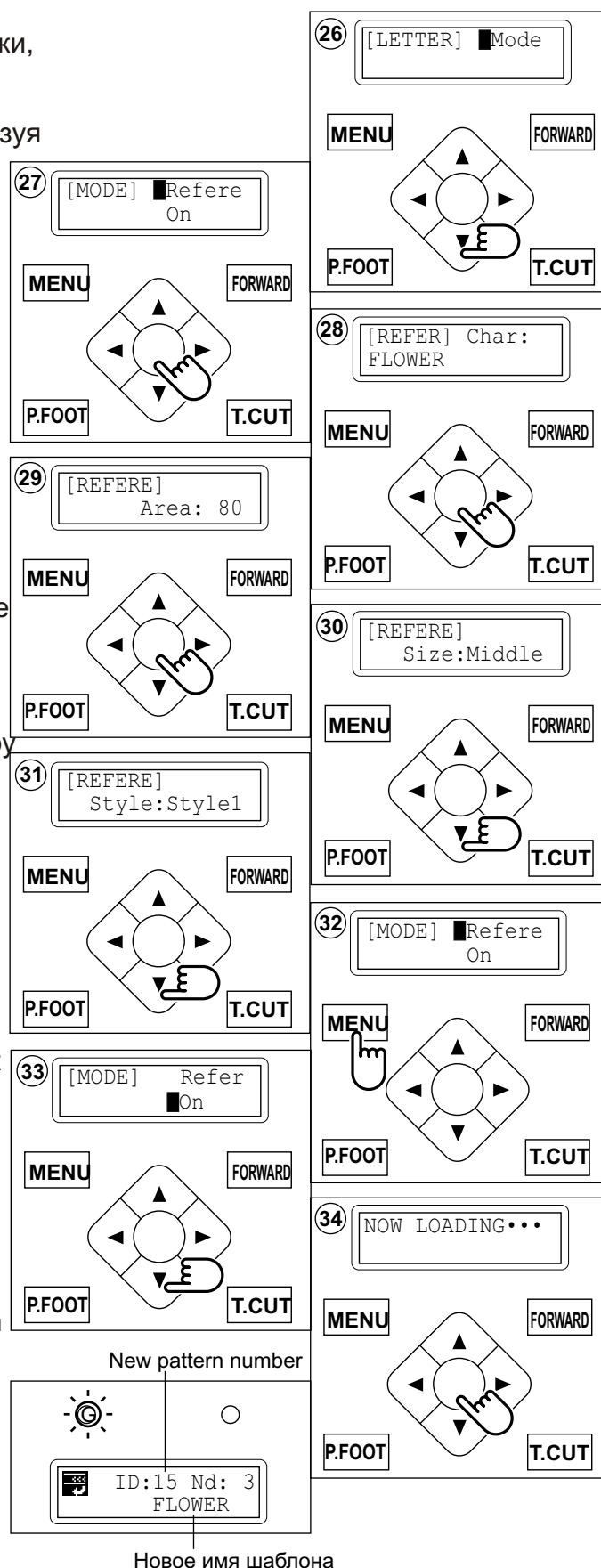
Позволяет преобразовать символы в рисунок для вышивки.

33. Выберите «On», используя кнопку со стрелкой «вниз».

34. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

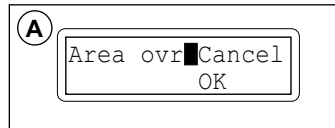
На дисплее появится надпись “NOW LOADING” (Идет загрузка), в этот момент создается новый шаблон данных. Затем Вы перейдете в режим перемещения.

Первые 8 символов будут выбраны в качестве имени шаблона, который Вы составили из символов.



Новое имя шаблона

Если, когда Вы выбираете опцию «On», на экране появляется следующее сообщение: «Area ovr»... длина строки слишком большая.



Если необходимы изменить настройки

В. Нажмите кнопку «ENT.», когда курсор указывает на опцию «Cancel».

Вы вернетесь к операции №33.

Введите новое значение длины строки, как описано на стр. 5-11.

Измените размер символов, как описано на стр. 5 - 12.

Если необходимо увеличить размер шрифта

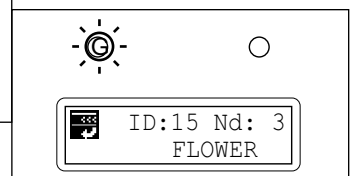
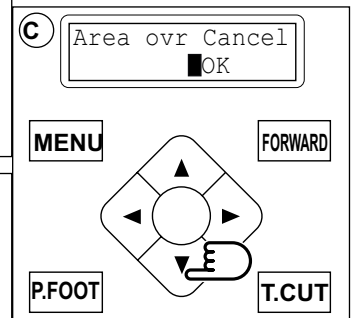
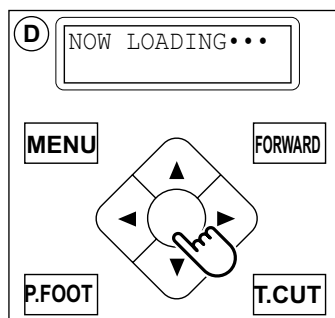
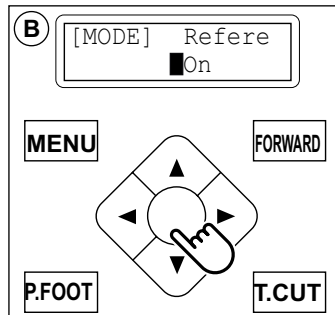
С. Выберете «OK», используя кнопку со стрелкой «вниз».

D. Нажмите кнопку «ENT.»

На дисплее появится надпись «NOW LOADING» (Идет загрузка), в этот момент создается новый шаблон данных. Затем Вы перейдете в режим перемещения.

Первые 8 символов будут выбраны в качестве имени шаблона, который Вы составили из символов.

Расстояние между символами устанавливается равным 0,8 мм.



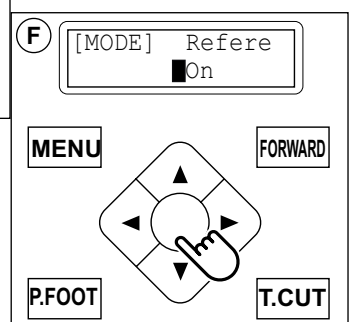
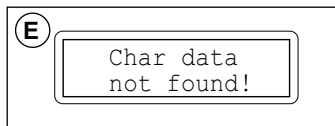
Если в режиме просмотра (Review) на экране появляется следующее сообщение:

«Char data not found!»..., символы, которые Вы выбрали, не доступны.

F. Нажмите кнопку «ENT.»

Вышивальная машина перейдет в состояние, описанное на шаге №33.

Снова вернитесь в режим ввода символов (см. стр. 5-10).



Выбор режима просмотра отключен («off»)

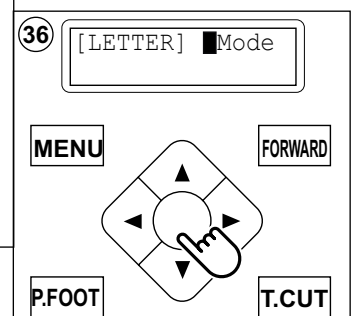
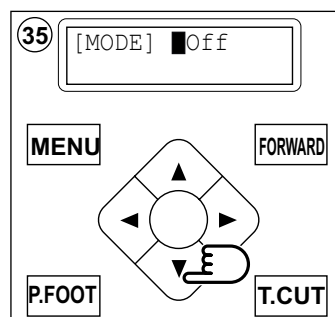
35. Use the “Down” arrow button to point the cursor to "OFF" at procedure #33.

36. Нажмите кнопку «ENT.»

Вышивальная машина перейдет в состояние, описанное на шаге №26.

Выполните шаги с 27 до подтверждения выбранных параметров и значений.

Пожалуйста, переустановите параметры с операции 33 до режима просмотра (ON).



- Все выбранные параметры установки стираются, когда вышивальная машина отключается от сети. Будьте внимательны при выполнении на вышивки символов.

Настройка автоматического изменения цвета 5 - 15

Номера игл установлены для каждого номера цвета выбранного шаблона.

Если задана переменная цвета, машина автоматически меняет выбранную иглу и автоматически продолжает вышивать.

1. Нажмите кнопку «MENU», пока не появится надпись [MENU], когда вышивальная машина находится в режиме останова.

2. Нажимайте кнопки со стрелками «верх» или «вниз», пока курсор не остановится на опции «Needle» (игла).

3. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод), когда на экране появится меню [NDL].

4. Нажимайте кнопки «вверх» или «вниз», для того чтобы перевести курсор на номер необходимого цвета.

Пример: игла №4 соответствует первому цвету.

5. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Номер иглы подчеркивается, когда выбрана игла с этим номером.

6. Нажимайте кнопки «вверх» и «вниз», для того чтобы установить необходимый номер иглы.

Номер увеличивается при нажатии кнопки со стрелкой «вверх».

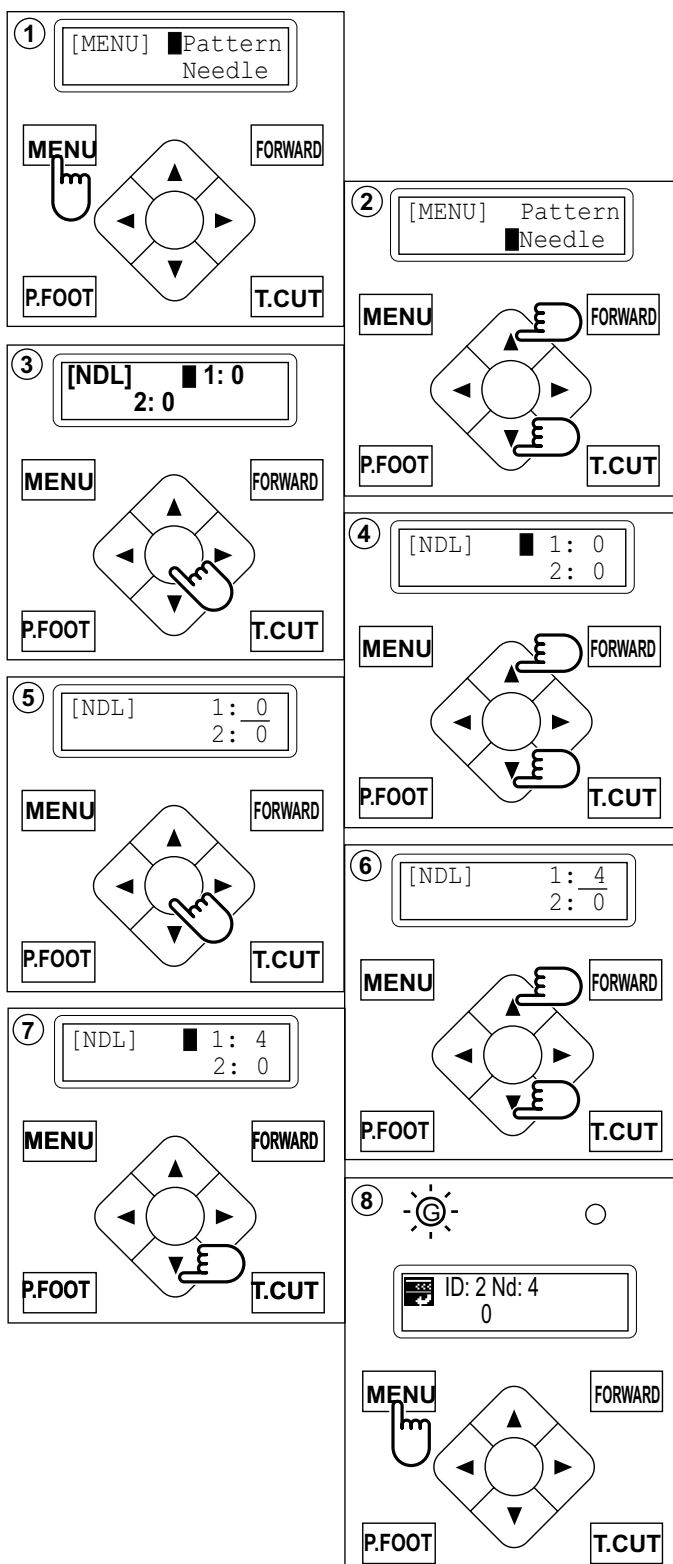
Номер уменьшается при нажатии кнопки со стрелкой «вниз».

7. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Повторите операции с 4 по 7, для того чтобы ввести любой другой необходимый цвет.

8. По окончании нажмите кнопку «MENU», пока на блоке управления не загорится зеленая лампа (режим перемещения).

Когда горит зеленая лампа, Вы находитесь в режиме перемещения и можете начать вышивку.



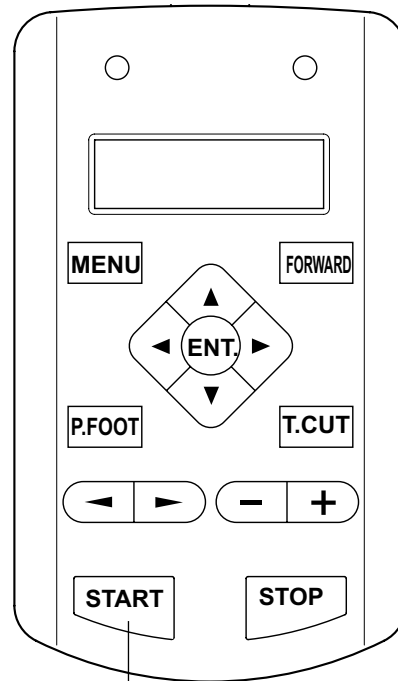
Настройка автоматического изменения цвета 5 - 16

Как переключить машину в режим останова для замены цвета

Если остановке для замены цвета присвоен номер цвета, вышивальная машина останавливается после того, как закончит вышивать помеченным маркером номером иглы.

>>Change Stop

Если Вы хотите запустить вышивальную машину снова, нажмите пусковую кнопку.



Пусковая кнопка

1. Выполните операции с 1 по 5, описанные выше.

2. После выбора номера иглы, нажмите кнопку со стрелкой «вправо».

Рядом с номером иглы появится символ «*»

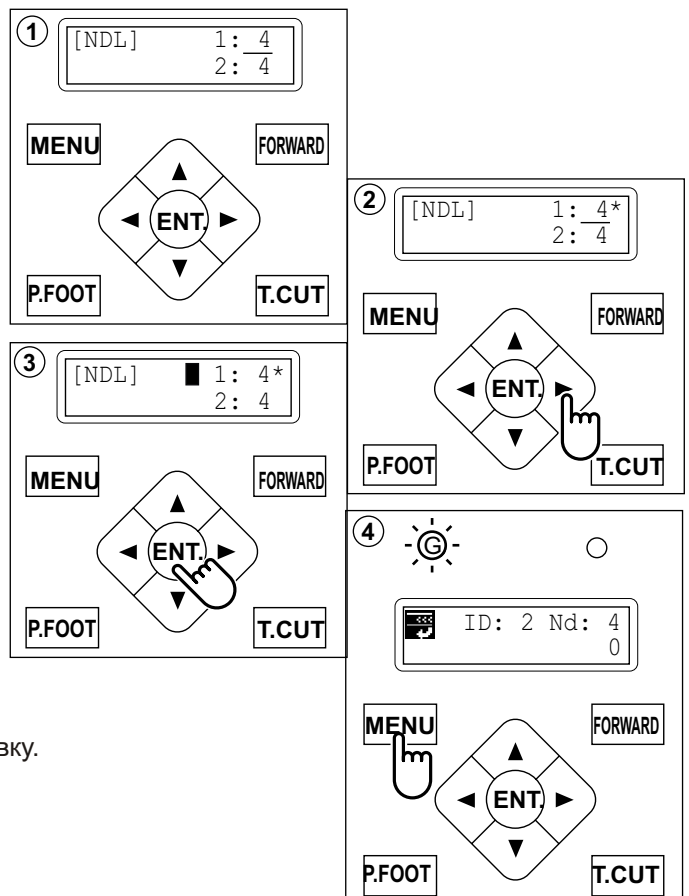
Если Вы нажмете кнопку со стрелкой «влево», установки будут удалены.

3. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Вы можете повторить эти операции для любого цвета, после завершения вышивания которым необходимо сделать остановку.

4. По окончании нажмите кнопку «MENU», пока на блоке управления не загорится зеленая лампа (режим перемещения).

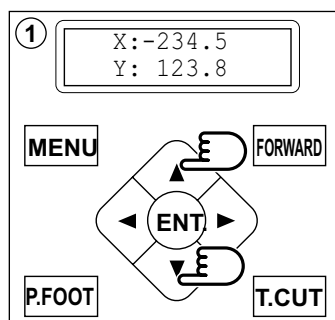
Когда горит зеленая лампа, Вы находитесь в режиме перемещения и можете начать вышивку.



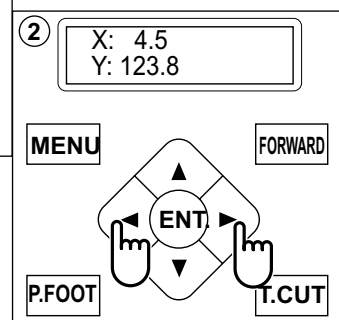
● Установка и снятие держателя пялец

Присоедините держатель к приводу пялец, если необходимо использовать круглые пяльцы. Снимайте детали в обратном порядке.

1. Переместите привод пялец, используя кнопки со стрелками «верх» или «вниз», в указанное на рисунке положение.

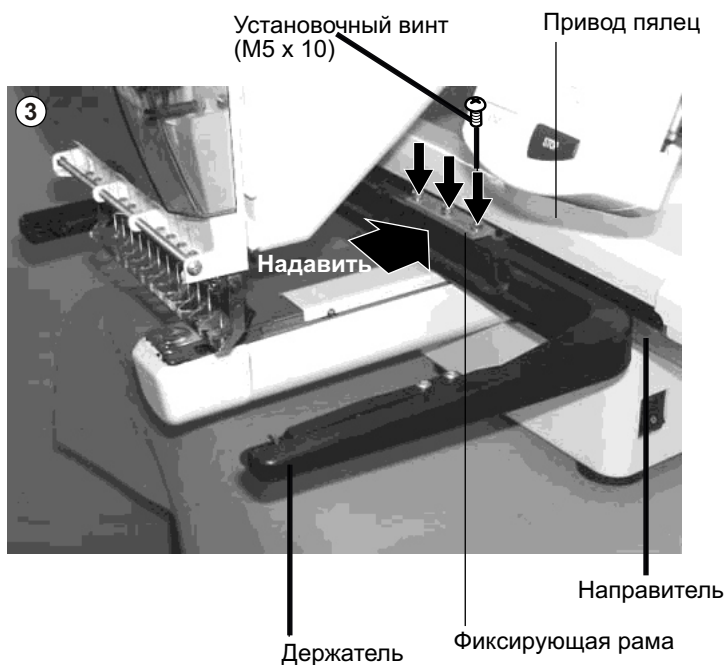


2. Переместите плечо держателя так, чтобы оно располагалось приблизительно в центре (слева направо), используя кнопки со стрелками «влево» и «вправо».

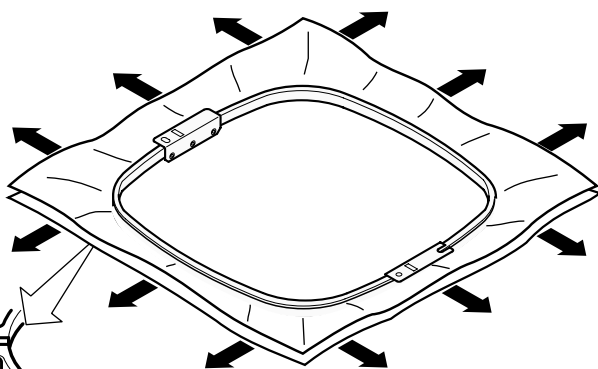
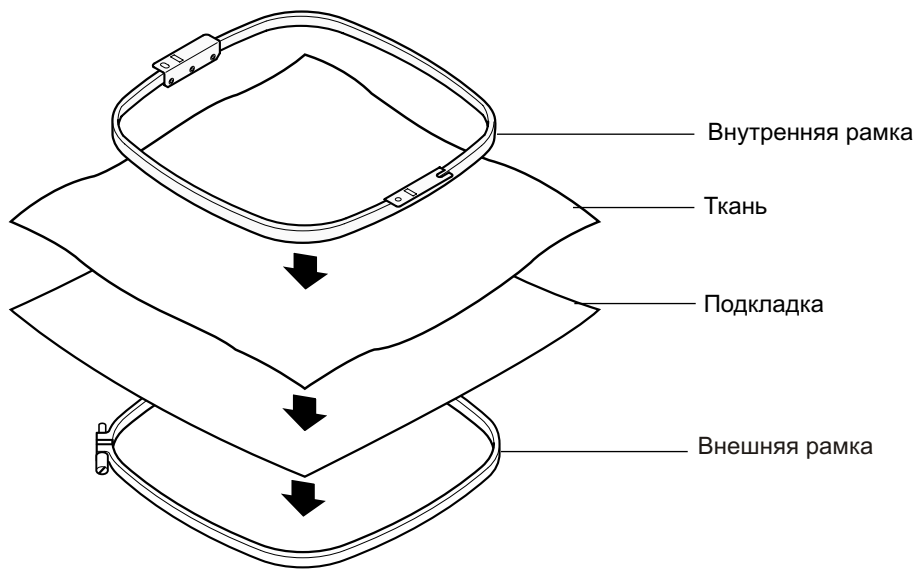


3. Разметите держатель на направлятеле привода и крепко затяните установочный винт держателя цилиндрического плеча.

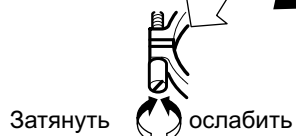
Переместите держатель направо или налево, если этому препятствует установочный винт, ослабьте его.



● Как вставлять ткань в пяльцы



Разгладьте ткань, на которой выполняется вышивка во всех направлениях, но не растягивайте ее.



Пожалуйста, прежде чем затянуть винты, расправьте ткань.

● Установка пялец в вышивальную машину

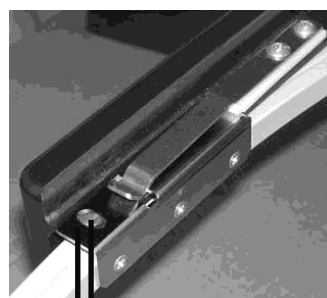
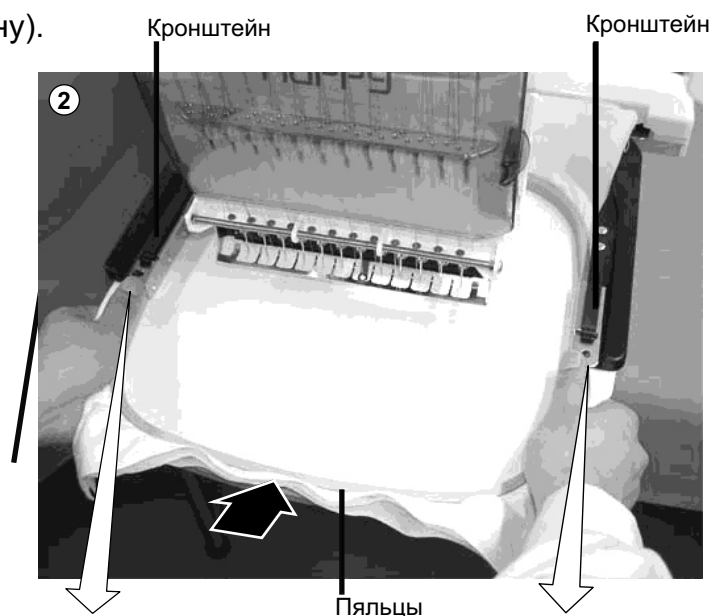
1. Переместите держатель пялец так, чтобы он располагался примерно по центру, прежде чем вставить цилиндрические пяльцы.



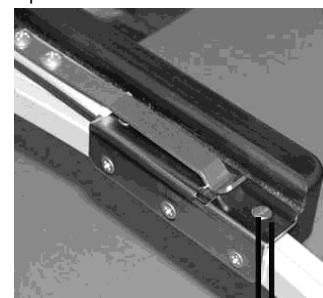
Держатель

2. Вставить пяльцы до упора (на всю глубину).

Удостоверьтесь, что позиционирующий фиксирующий стержень попал в специальные отверстия держателя с двух сторон.



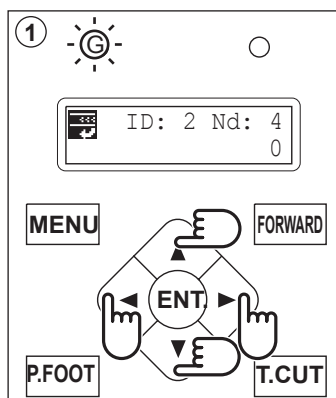
Позиционирующий стержень
Позиционирующее отверстие



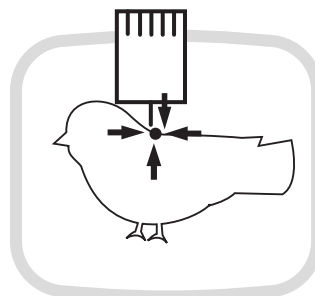
Позиционирующий стержень
Позиционирующее отверстие

● Начало вышивания

1. Нажмите кнопки (вверх, вниз, влево, вправо) и переместите пяльцы в начальную шаблону (обычно по центру).

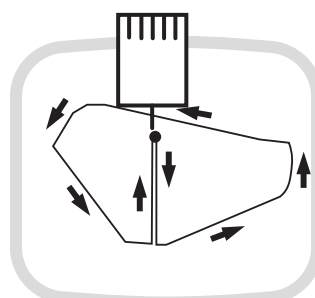
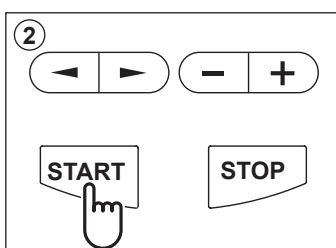


● : Исходное положение (начальная точка)



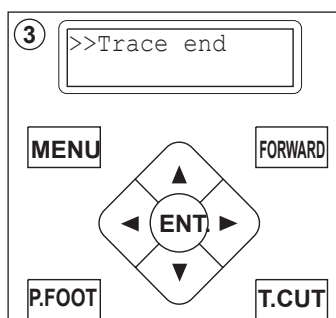
2. Нажмите кнопку «START» (пуск).

Пяльцы перемещаются по очертаниям рисунка вышивки (см. рис. 5-3). Удостоверьтесь, что прижимная лапка и игла не касаются пялец. Если Вы нажимаете и удерживаете пусковую кнопку, вышивальная машина прервет выполнение контура и перейдет в точку, из которой выполняется первый стежок вышивки.



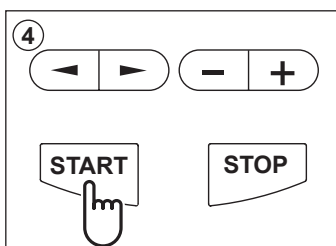
3. На дисплее появится сообщение «>>TRACE end» и пяльцы остановятся.

Пяльцы для вышивания перешли в точку первого стежка шаблона.



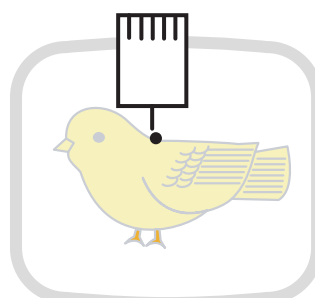
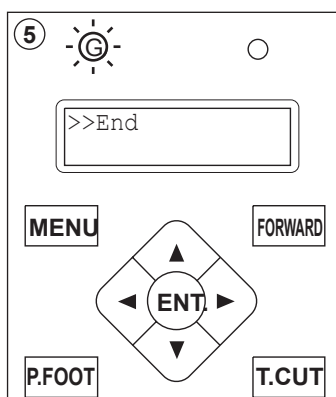
Вы можете подтвердить очертания рисунка контура и положение рисунка.

4. Если при просмотре очертаний рисунка, оказалось, что он помещается в пяльцы, нажмите кнопку «START» (пуск) снова, для того чтобы начать собственно процесс вышивания.



5. По окончании вышивания рисунка, на экране появится сообщение «>>End» и машина остановится.

Пяльцы автоматически возвращаются в исходную точку.

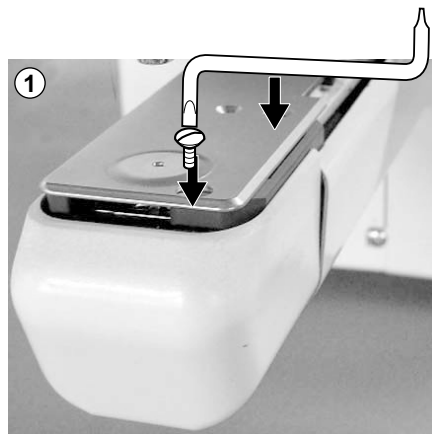


Пяльцы для вышивания головных уборов (опция) 7 - 1

● Замена игольной пластины

Необходимо заменить игольную пластину, если Вы собираетесь выполнять вышивку на головных уборах.

1. Снять установочный винт (2 шт.), изогнутой отверткой и снять игольную пластину.

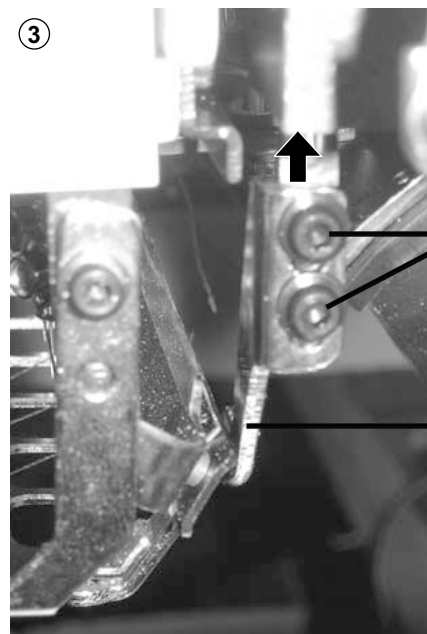


2. Установите игольную пластину для головных уборов на платформу и закрепите ее установочными винтами.



Игольная пластина для пялец для головных уборов

3. Ослабьте установочный винт прижимной лапки и поднимите ее в крайнее верхнее положение. Затяните установочный винт.



Установочный винт

Прижимная лапка

Пяльцы для вышивания головных уборов (опция) 7 - 2

● Установка и снятие пялец для головных уборов

Необходимо вставить пяльцы для головных уборов в привод, если Вы собираетесь вышивать на головных уборах.

1. Если нажать и удерживать в течение нескольких секунд кнопку «MENU», Вы увидите на дисплее меню непосредственного перемещения пялец, когда машина находится в режиме останова.

2. Нажмите кнопку со стрелкой «вниз»
Пяльцы автоматически перемещаются в центр.

ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая.
Пяльцы перемещаются быстро.
Не подносите руки близко к пяльцам.

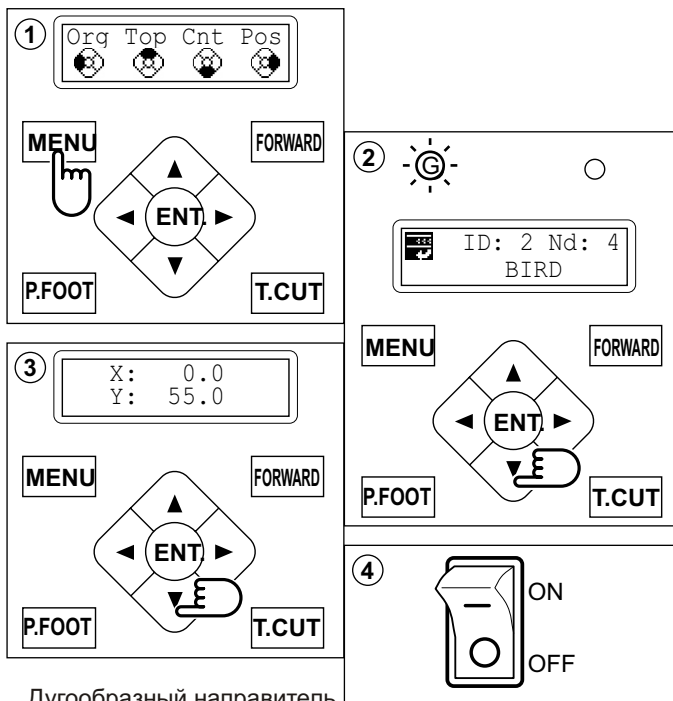
3. Передвиньте привод на 55 мм (два дюйма) к себе, нажимая кнопку со стрелкой «вниз».

4. Выключите сетевой выключатель.

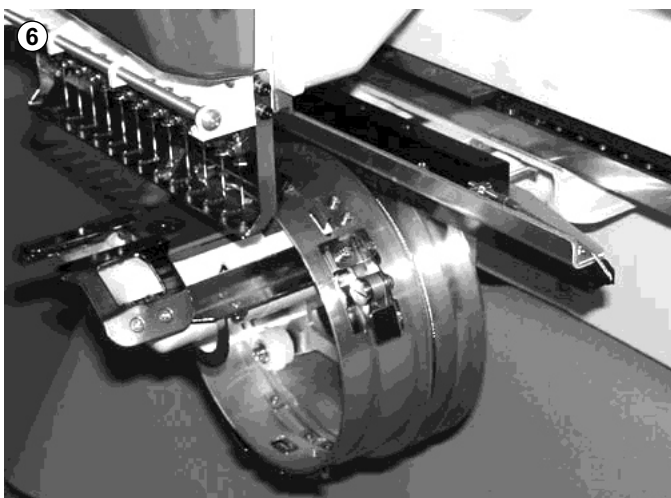
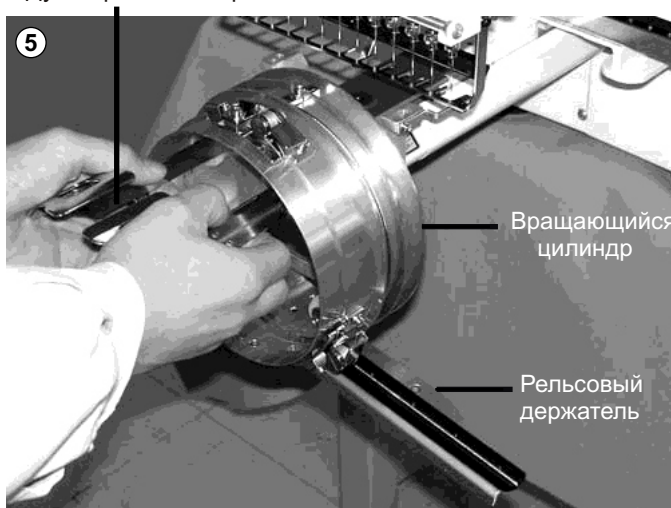
5. Удерживайте дугообразный направлятель рукой, рельсовый держатель должен смотреть вниз, затем установите его на платформу, как показано на фотографии.

Когда Вы удержите пяльцы для головных уборов, удостоверьтесь, что держите их за направлятель. Если Вы держите их за рельсовый держатель, пальцы попадают между рельсовым держателем и вращающимся цилиндром рельсового держателя и рельсовый держатель может соскочить.

6. Передвиньте пяльцы для головных уборов назад от себя и поверните вращающийся цилиндр, пока рельсовый держатель не поднимется, как показано на рисунке справа.



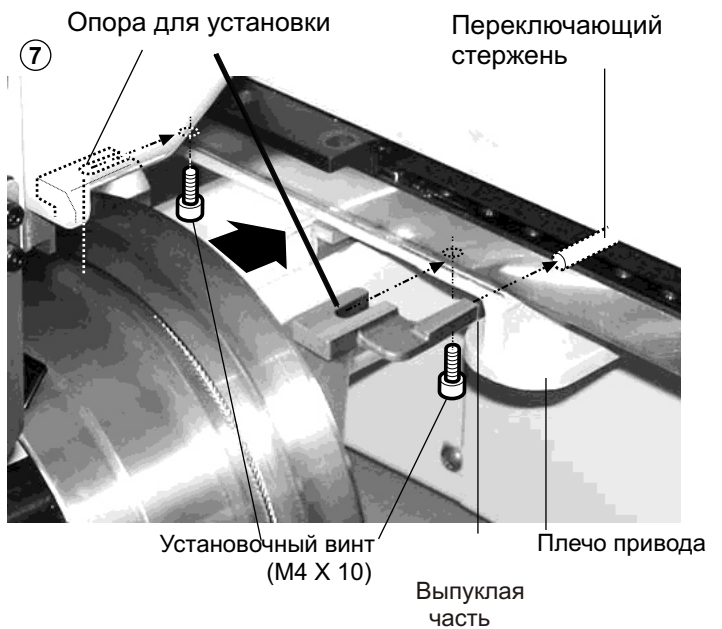
Дугообразный направлятель



Пяльцы для вышивания головных уборов (опция) 7 - 3

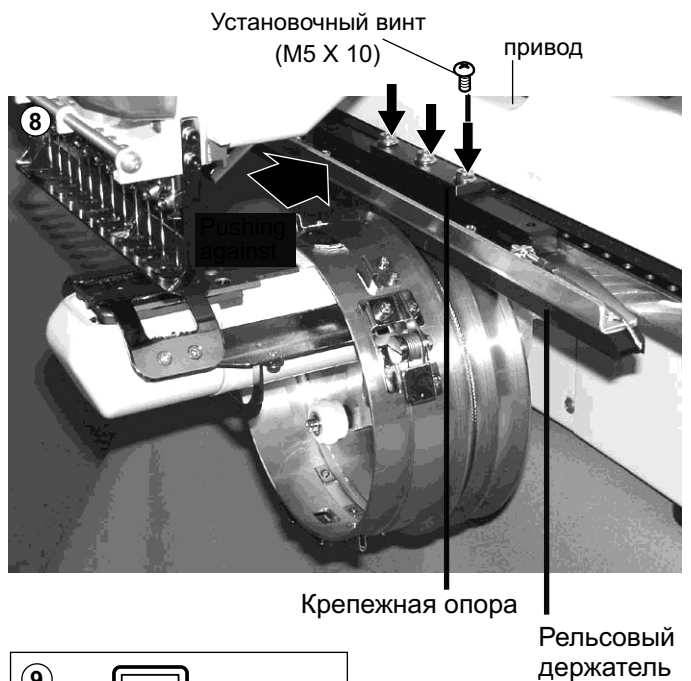
7. Вставьте установочный винт в плечо привода. Вставьте выемку пялец для головных уборов в установленный установочный винт. И разметите установочный винт, нажимая пяльцы для головных уборов в указанном стрелкой направлении.

Удостоверьтесь, что выпуклая часть пялец для головных уборов прижимает переключающий вал плеча привода.



8. Легко держите рельсовый держатель на приводе и затяните установочный винт так, чтобы привод был закреплен.

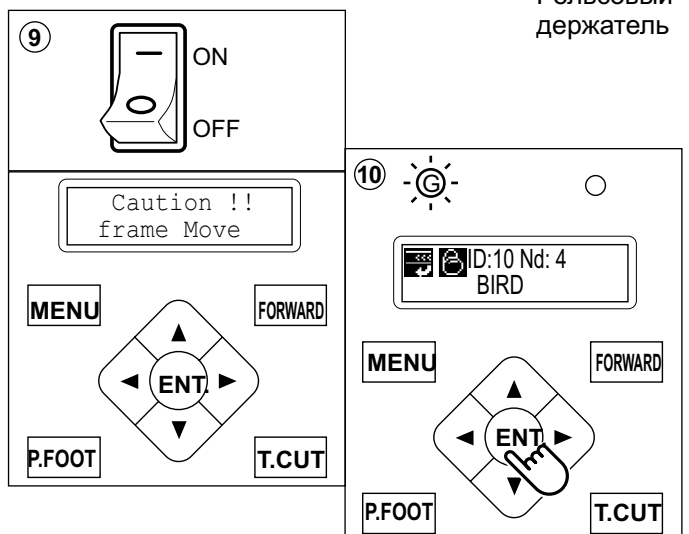
Вы можете переместить пяльцы вправо или влево, если сложно затянуть установочный винт.



9. Включите сетевой выключатель.

10. Нажмите кнопку «ENT.»

Привод для головных уборов автоматически переходит в первоначальное положение. (пяльцы для головных уборов) высвечивается на панели.



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая. Пяльцы перемещаются быстро. Не подносите руки близко к пяльцам.

Пяльцы для вышивания головных уборов (опция) 7 - 4

● Крепление головных уборов

Регулировка

Когда Вы закрепляете головной убор на пяльцах для головных уборов, необходимо отрегулировать вышивальную машину следующим образом:

1. Отрегулируйте положение прижимной стойки в соответствии с высотой головного убора (см. рис. 1). Отрегулируйте высоту, вынув внутренние винты слева и справа.

Если Вы регулируете положение прижимной стойки и уменьшаете расстояние Н, область вышивания уменьшается в направлении Y (глубина).

2. Отрегулируйте зажим в соответствии с прижимной стойкой. (см. рис. 2). Для этого ослабьте барашковые гайки слева и справа.

3. Отрегулируйте положение крючка (вверх и вниз) в соответствии с толщиной головного убора, для того чтобы отрегулировать прижимное натяжение. В этот момент, крючок должен открываться и закрываться без натяжения.

(Для продолжения регулировки см. шаг 5 ниже). Регулировка осуществляется посредством барашковых гаек (см. рис. 3).

Если крючок слишком сильно затянут, он постоянно будет повреждать пяльцы.

4. Наденьте пяльцы для головных уборов на привод для головных уборов вышивальной машины. (См. операцию 8 «Крепление головного убора» на следующей странице).

Одновременно отрегулируйте машину таким образом, чтобы направлятель, расположенный на приводе для головных уборов, не ударялся о прижимную опору, а зазор между ними был минимально возможным.

Снимите винты слева и справа для выполнения регулировки (см. рис. 4).

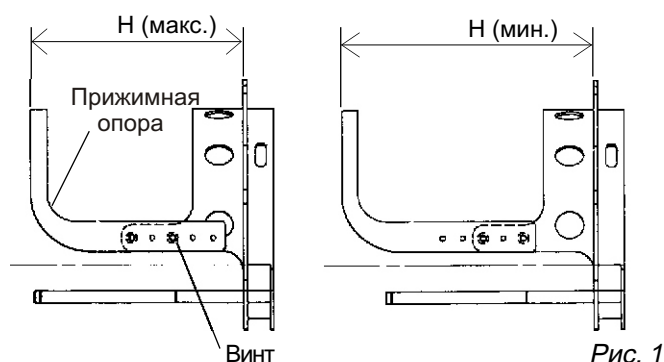


Рис. 1

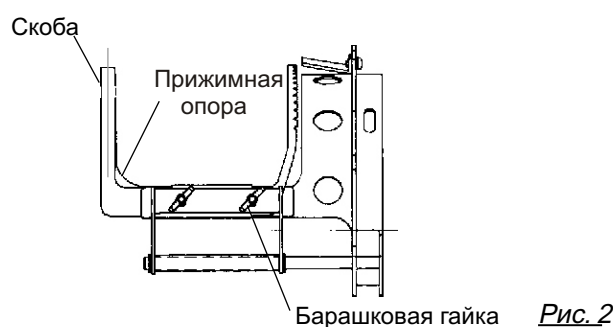


Рис. 2

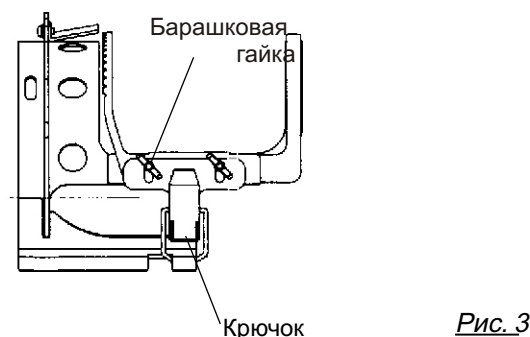


Рис. 3

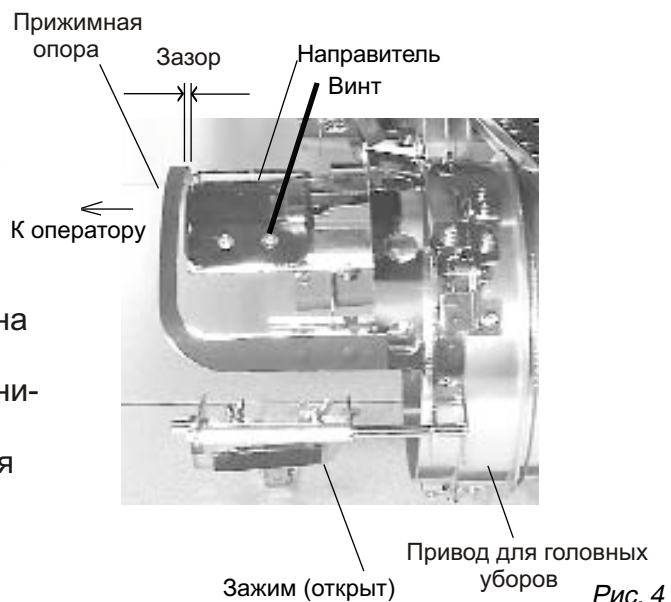


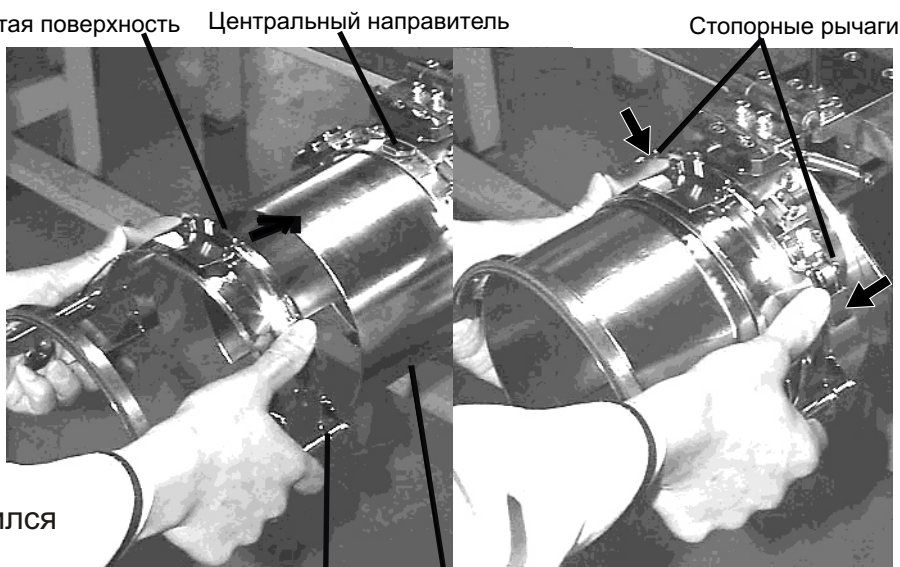
Рис. 4

Пяльцы для вышивания головных уборов (опция) 7 - 5

Крепление головных уборов

1. Аккуратно установить распорку для головных уборов на станок.

2. Как показано на рис. 5, держите пяльцы для головных уборов двумя руками и поставьте их на распорку для головных уборов. Нажимая стопорные рычаги в двух местах пальцами, расположите пяльцы для головных уборов таким образом, чтобы центральный направлятель распорки головных уборов совместился с вогнутой областью пялец.



Распорка для головных уборов

Рис. 5

Убедитесь, что пяльцы для головных уборов надежно установлены на распорку.

3. Как показано на рис. 6, откройте зажим и оставьте его открытым направо.

4. Выверните головной убор кожаной лентой наизнанку, как показано на рисунке. Наденьте головной убор таким образом, чтобы кромка кожаной ленты соприкоснулась с фланцем пялец для головных уборов.

Подложите один или два слоя нетканой ткани (подкладки) стандартной толщины под головной убор, не имеющий форму.

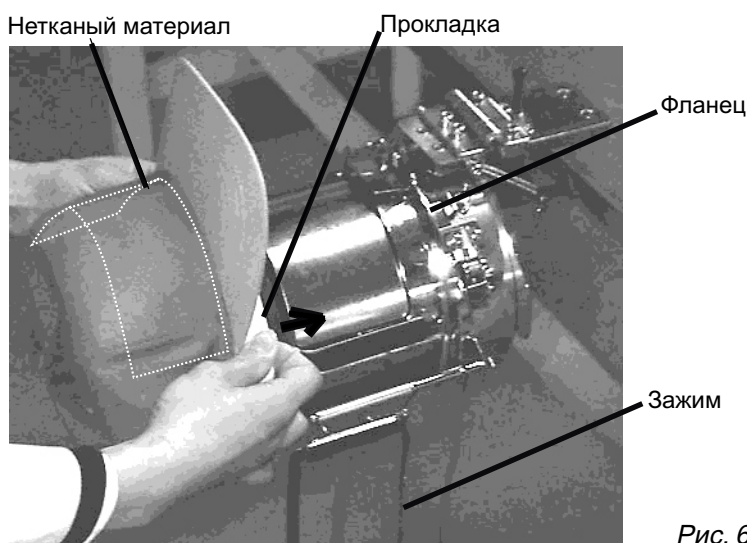


Рис. 6

5. Как показано на рис.7, потяните заднюю часть шляпы и наденьте ее на крючок и расправьте все складки. Одновременно совместите центр головного убора с центральной меткой пялец для головных уборов так, чтобы зубчатая часть зажима попала в шов козырька.

6. Защелкните крючок, следите за тем, чтобы на головном уборе не образовывалось складок.

Если Вам не удастся избавиться от всех складок на головном уборе, снова отрегулируйте пяльцы для головных уборов в соответствии с инструкциями раздела «Регулировка» на предыдущей странице.

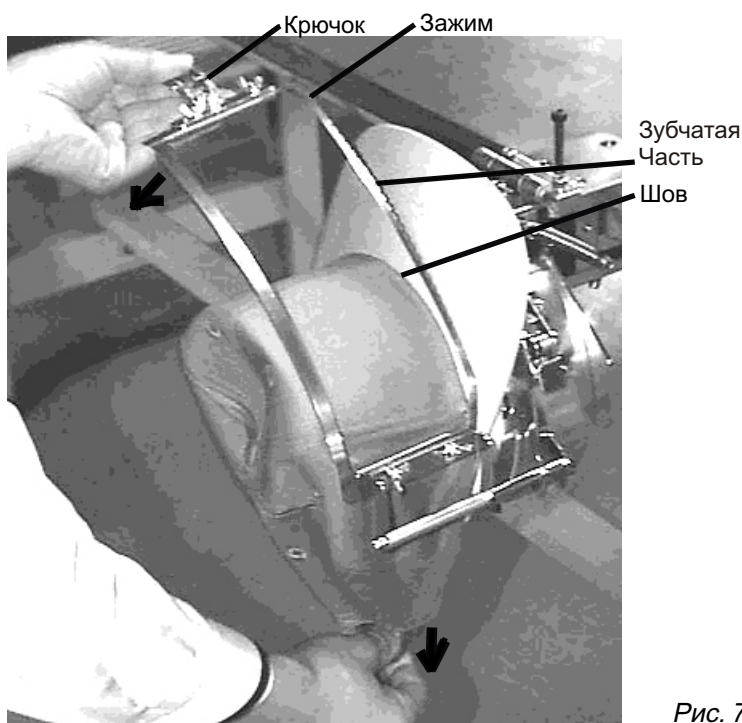
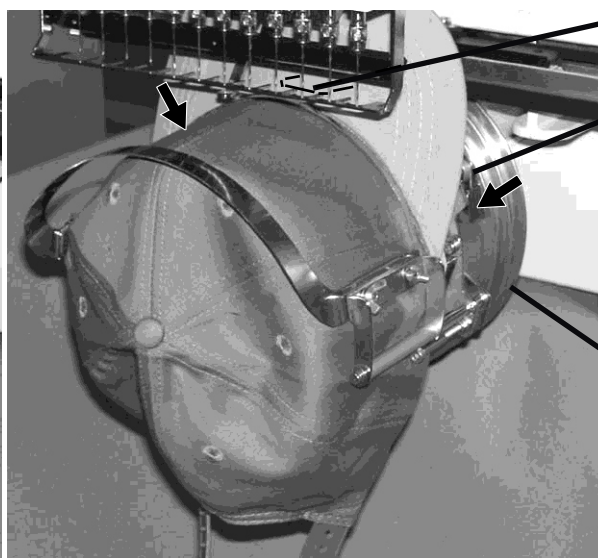


Рис. 7

Пяльцы для вышивания головных уборов (опция) 7 - 6



Центральный
направитель

Фиксирующий
рычаг

Пяльцы для голов-
ных уборов

Рис. 8

7. Снять пяльцы для головных уборов с распорки.

8. Как показано на рис. 8, установить пяльцы для головных уборов с головным убором на привод для головных уборов вышивальной машины. Вам придется повернуть край головного убора в сторону, для того чтобы пройти блок с иглами. Нажимая фиксирующие защелки в 2 местах, как показано на рисунке, установите пяльцы с головным убором так, чтобы центральный направитель пялец совместился с выемкой на пяльцах для головных уборов.

Убедитесь, что пяльцы встали на привод без каких-либо зазоров.

Если между пяльцами для головных уборов или фиксирующий рычаг не попадает в отверстие пялец для головных уборов, ослабьте установочный винт, расположенный на фиксирующем рычаге.

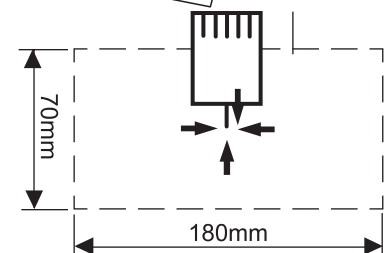
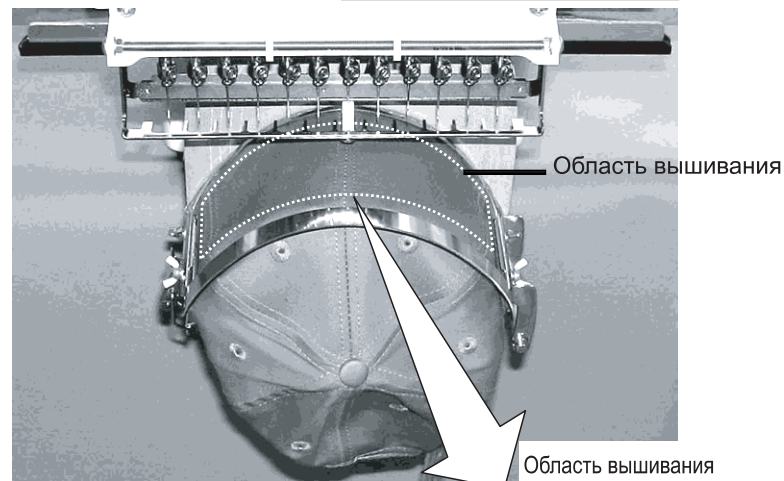
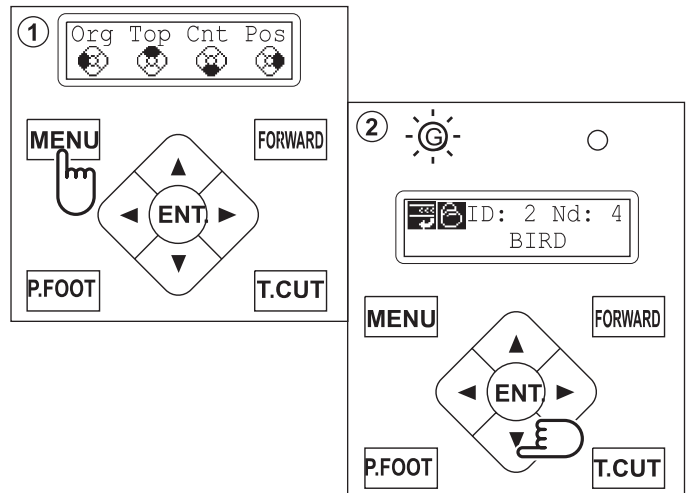
Пяльцы для вышивания головных уборов (опция) 7 - 7

● Начало вышивания

1. Если Вы нажмете и будете удерживать кнопку «MENU» в течение нескольких секунд, на дисплее появится меню непосредственного перемещения пялец, если машина находится в режиме останова.

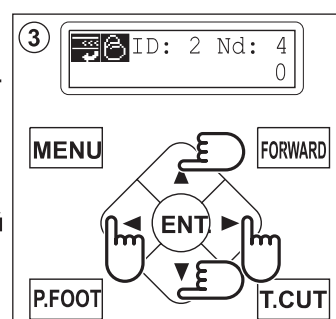
2. Нажмите кнопку со стрелкой «вниз».

Вышивальные пяльцы автоматически перемещаются в центр области вышивания.

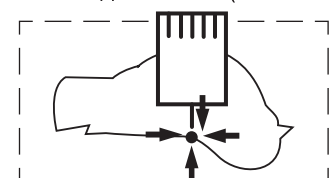


3. Нажмите кнопки со стрелками (вверх, вниз, влево, вправо) и переместите пяльцы в исходное положение шаблона (обычно в центр).

Когда привод головного убора установлен, рисунок автоматически поворачивается верхней частью вниз.

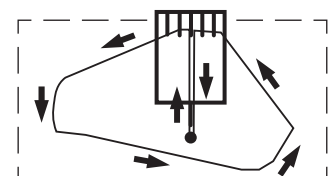
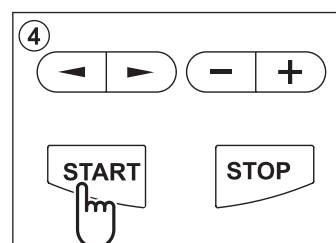


●: Исходная точка (точка запуска)



4. Нажмите кнопку «START» (пуск).

Пяльцы перемещаются по очертаниям вышивки (см. стр. 5-3). Проверьте, чтобы прижимная лапка или игла не соприкасались с пяльцами. Если Вы нажмете пусковую кнопку и будете удерживать ее, вышивальная машина прервет проверку контуров и переместится в точку первого стежка.

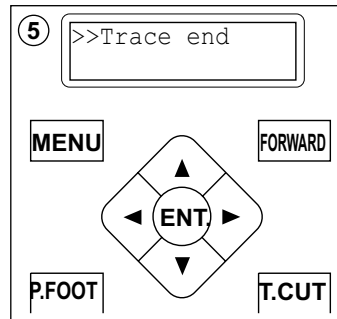


Вы можете проверить очертания и положение рисунка.

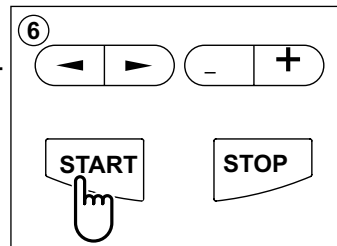
Пяльцы для вышивания головных уборов (опция) 7 - 8

5. На дисплее появится сообщение «>>Trace end» и пяльцы остановятся.

Пяльцы перемещаются в точку выполнения первого стежка шаблона.

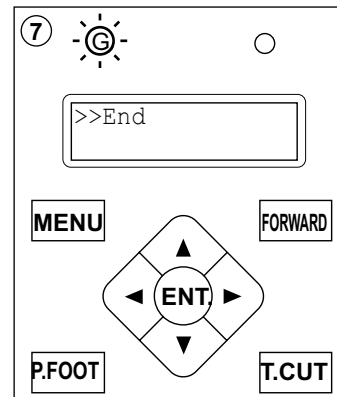


6. Если при просмотре контура рисунка Вы остались довольны тем, что рисунок помещается в пяльцы, нажмите кнопку «START» (пуск) снова, чтобы начать вышивание.

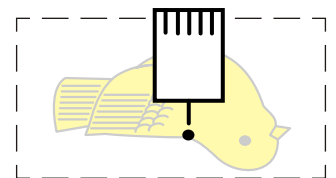


7. По окончании вышивания рисунка на дисплее появится сообщение «>>End» и вышивальная машина остановится.

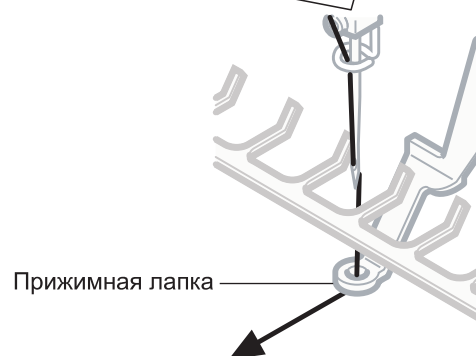
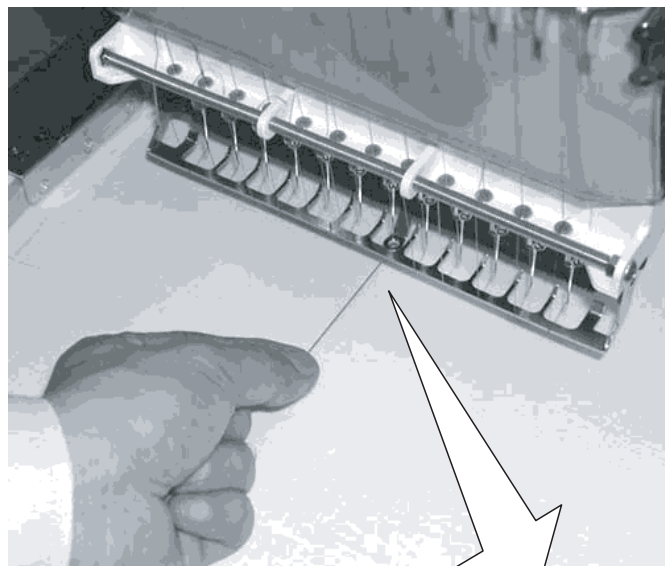
Пяльцы возвращаются в исходную точку автоматически.



●:Исходная точка (точка запуска)

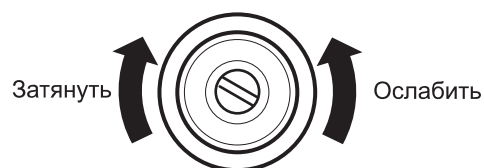
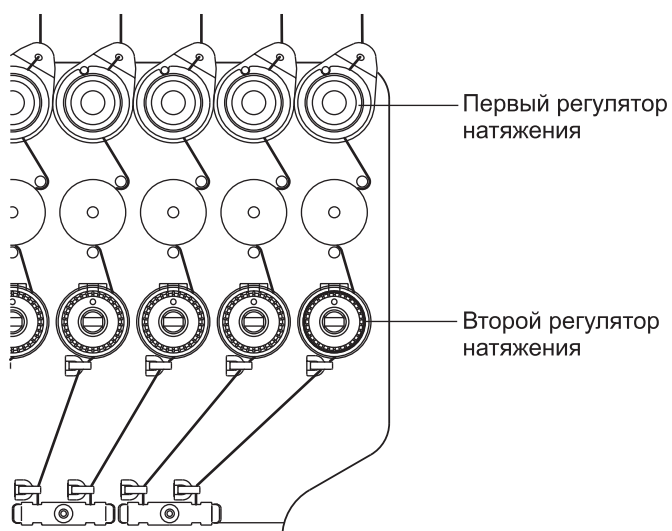


1. Легко потянуть нить, заправленную в направлятель прижимной лапки, вперед.



2. Отрегулировать минимальное натяжение нити, используя первый регулятор натяжения нити, а затем второй регулятор натяжения.

В соответствии с типом верхней нити и ткани.



● Что делать, если при шитье рвется нить

Если нить рвется и укорачивается в процессе шитья, машина определяет обрыв нити и пяльцы перемещаются на несколько стежков назад от точки обрыва и машина останавливается. (Функция позволяет предупредить образование не прошитых стежков в рисунке, когда Вы продолжаете вышивать этот рисунок. См. возврат при обрыве нити на стр. 5-2).

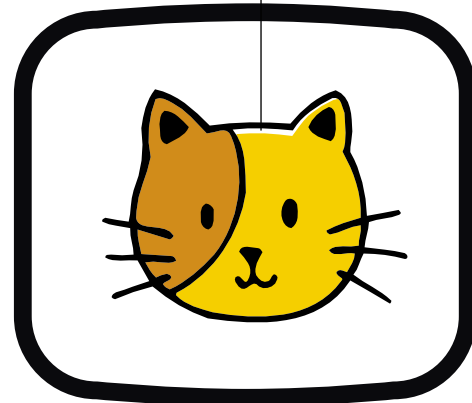
Если обрывается верхняя нить

Снова заправьте верхнюю нить.
(Для заправки нити см. стр. 4-6).

Если обрывается шпульная нить

Снова заправьте шпульную нить.
(Для намотки шпульной нити см. стр. 4-5).

Пример: недопустимый зазор между блоками и блоком. В результате остановка машины на половине рисунка и стягивания материала.



● Останов и возобновление шитья

Если Вы хотите выключить машину в процессе шитья, необходимо перезапустить вышивку с точки, в которой она была прервана, после включения машины и последующего перезапуска.

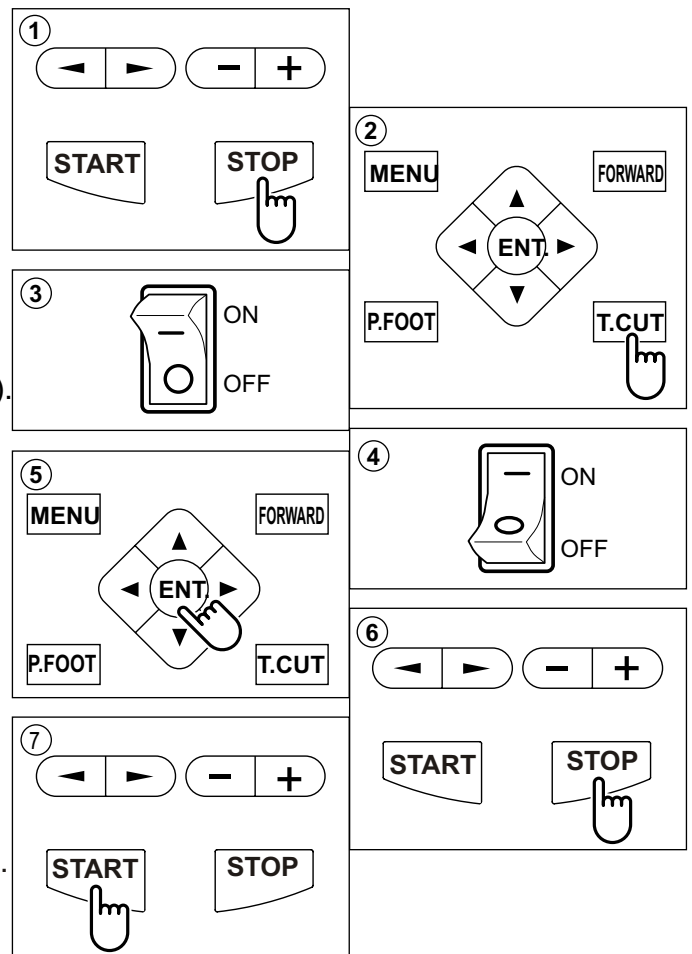
■ Действовать необходимо осторожно, чтобы приостановленная машина, выполнившая часть шаблона вышивки, и которая через некоторое время будет снова запущена в работу, на стала причиной образования складок, а также зазора этого между частью вышивки, которая выполняется после останова машины и ее последующего запуска.

Как приостановить шитье

1. Остановите шитье, нажав кнопку «STOP».
2. Нажмите кнопку «Thread trim» (обрезка нити).
3. Выключите сетевой выключатель.

Как снова запустить процесс вышивания, начиная со следующей части рисунка

4. Включите сетевой выключатель.
5. Нажмите кнопку «ENT.»
Привод и пяльцы перемещаются к передней стороне автоматически, а затем возвращаются в исходное положение.
6. Вернитесь на несколько стежков назад из точки останова, нажав кнопку «STOP» 3-4 раза.
7. Снова запустите вышивание, нажав кнопку «START».



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая.

При обрезке нити будьте следите за иглой, которая входит в ткань.



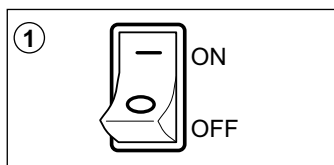
ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая.

При включении сетевого выключателя пяльцы выполняются некоторые перемещения вперед и вправо. Держите Ваши руки и другие части тела подальше от машины.

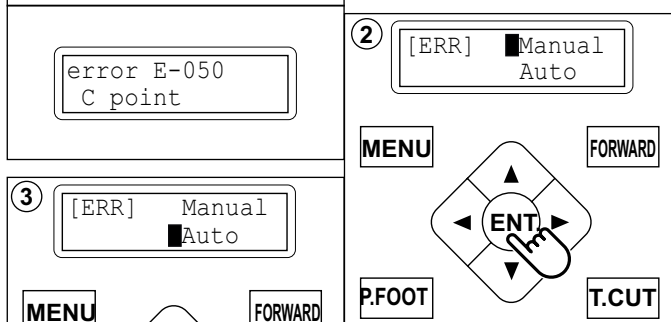
● Пропадание напряжения в процессе вышивания

Если в процессе вышивания пропадает напряжение в сети, следуйте приведенным в этой главе инструкциям, это поможет Вам восстановить положение пялец и состояние данных шаблона до момента падения напряжения.

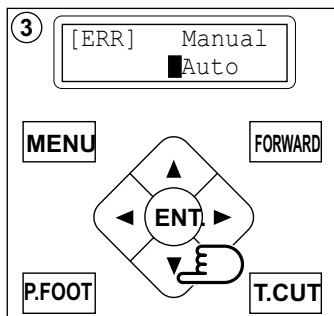
1. Включите сетевой выключатель.



2. Нажмите кнопку «ENT.».

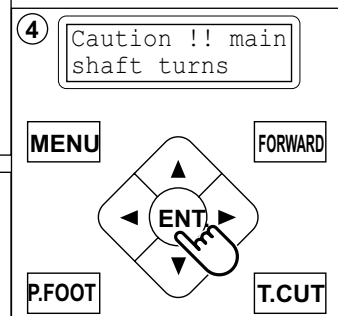


3. Нажимайте кнопку со стрелкой «вниз», пока курсор не окажется напротив опции «Auto» (автоматический режим).



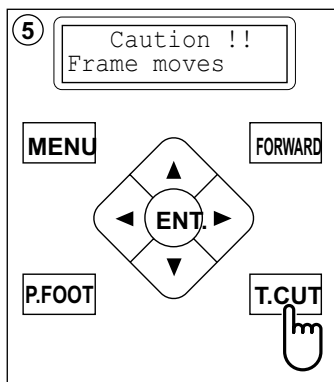
4. Нажмите кнопку «ENT.».

Главный вал повернется один раз и остановится в точке «С» (положение останова).



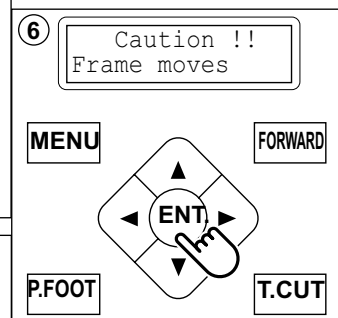
5. Нажмите кнопку «Thread trim» (обрезка нити).

Игла опускается вниз и нить обрезается.

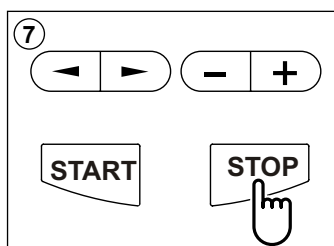


6. Нажмите кнопку «ENT.».

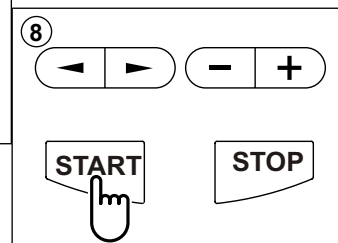
Привод и пяльцы автоматически перемещаются вперед и вправо, а затем возвращаются в исходное положение.



7. Вернитесь на несколько стежков назад, от точки останова, нажимая 3-4 раза кнопку «STOP».



8. Снова запустите вышивание, нажав кнопку «START».



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая. При обрезке нити будьте следите за иглой, которая входит в ткань.

ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая. Пяльцы перемещаются очень быстро. Держите Ваши руки подальше от пялец.



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая. Пяльцы перемещаются очень быстро. Держите Ваши руки подальше от пялец.

● Перемещение пялец в процессе вышивания и возвращение в соответствующее положение (Position)

Если Вы хотите передвинуть пяльцы в центр рисунка, выполните следующие действия:

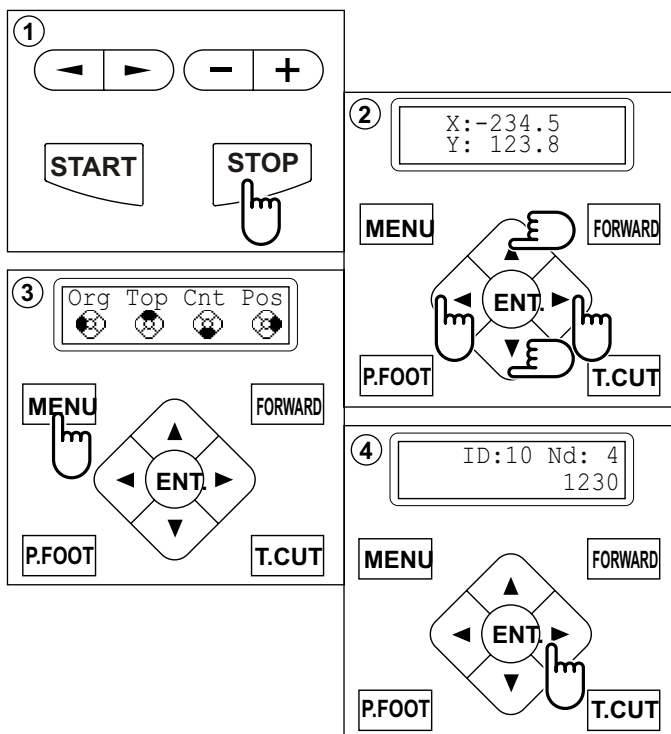
1. Остановите шитье, нажав кнопку «STOP».

2. Нажмите кнопку со стрелкой (вниз, вверх, влево, вправо), для того чтобы переместить пяльцы.

3. Если Вы будете удерживать нажатой кнопку «MENU» в течение нескольких секунд, на дисплее появится меню непосредственного перемещения пялец.

4. Нажмите кнопку со стрелкой «вправо».

Пяльцы автоматически возвращаются в соответствующее положение, прежде чем их можно будет перемещать. А вышивальная машина переключается в режим перемещения.



● Перемещение в начальное положение шаблона (Origin)

Пяльцы возвращаются в исходную точку (начальное положение рисунка).

1. Если Вы будете удерживать нажатой кнопку «MENU» в течение нескольких секунд, на дисплее появится меню непосредственного перемещения пялец.

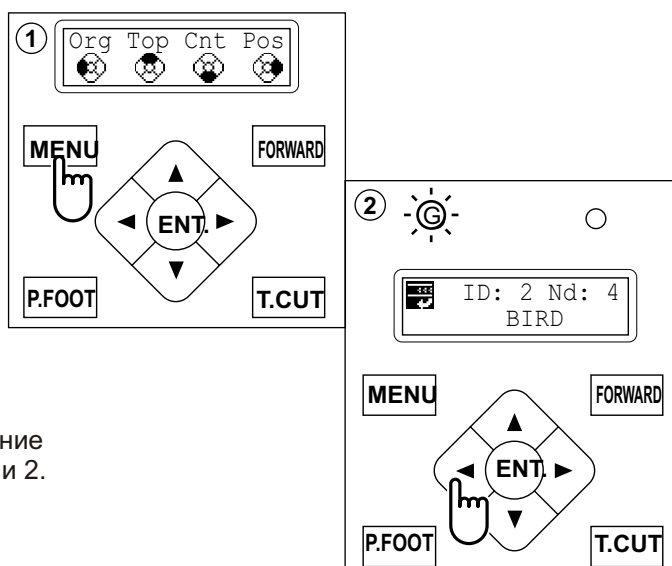
2. Нажмите кнопку со стрелкой «влево».

Пяльцы автоматически перемещаются в исходное положение, а данные остаются в той же точке.



Выводится на дисплей, что означает, что Вы в режиме перемещения.

Если Вы хотите вернуться в предыдущее состояние из исходной точки, снова выполните операции 1 и 2.



● Возвращение к началу данных рисунка (Top)

Для того чтобы остановить машину в центральной точке, измените расположение рисунка в пяльцах, затем перезапустите с самого начала.

Если Вы используете опцию меню «Тор», Вы можете вернуть данные шаблона только в исходную точку, когда пяльцы располагаются слева.

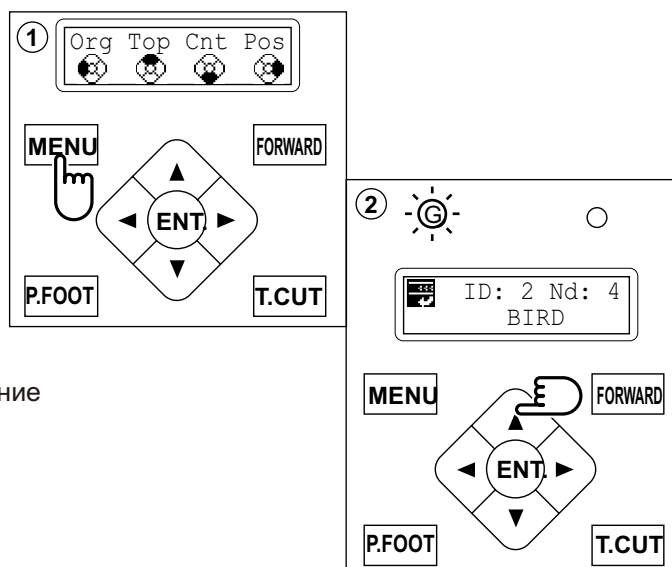
1. Если Вы будете удерживать нажатой кнопку «MENU» в течение нескольких секунд, на дисплее появится меню непосредственного перемещения пялец.

2. Нажмите кнопку со стрелкой «вверх».

Данные рисунка вернуться в исходную точку данных шаблона.

Дисплей вернется в режим перемещения, а лампа привода загорится зеленым.

Если Вы хотите вернуться в предыдущее состояние из положения «Тор», выполните операции 1 и 2.




● Размещение рисунка в центре выбранной области для вышивания (Center)

Переместите автоматически положение пялец в центр.

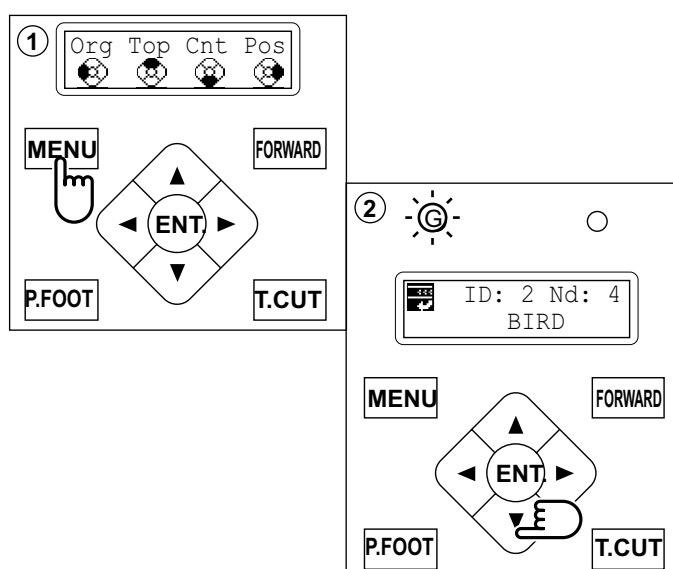
1. Если Вы будете удерживать нажатой кнопку «MENU» в течение нескольких секунд, на дисплее появится меню непосредственного перемещения пялец.

2. Нажмите кнопку со стрелкой «вниз».

Пяльцы автоматически перемещаются в центр, а данные шаблона возвращаются в исходное положение.

 Выводится на дисплей, что означает, что Вы в режиме перемещения и загорается зеленая лампа.

Если Вы хотите вернуться в предыдущее состояние из положения «Center», снова выполните операции 1 и 2.



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая.

Пяльцы перемещаются очень быстро.
Держите Ваши руки подальше от пялец.

● Вращение и зеркальное отображение рисунков (Convert)

Преобразование выбранных данных.

Примеры



Обычное изображение



Зеркальное изображение + 90

Используя нулевую точку шаблона как ось, вышивальная машина меняет угол на 90 градусов.

● :Исходная точка (точка запуска)



1. Нажмите кнопку «MENU», пока на дисплее не появится [MENU], когда машина находится в режиме останова.

2. Нажмите кнопки со стрелками «вверх» или «вниз», пока курсор не окажется напротив опции «Convert» (преобразовать).

3. Нажмите кнопку «ENT.», когда на экране высвечивается меню [CONVERT]-

Блок управления выводит стандартные настройки шаблона.

4. Нажмите кнопку со стрелкой «вниз».

На дисплее отображается зеркальное изображение рисунка.

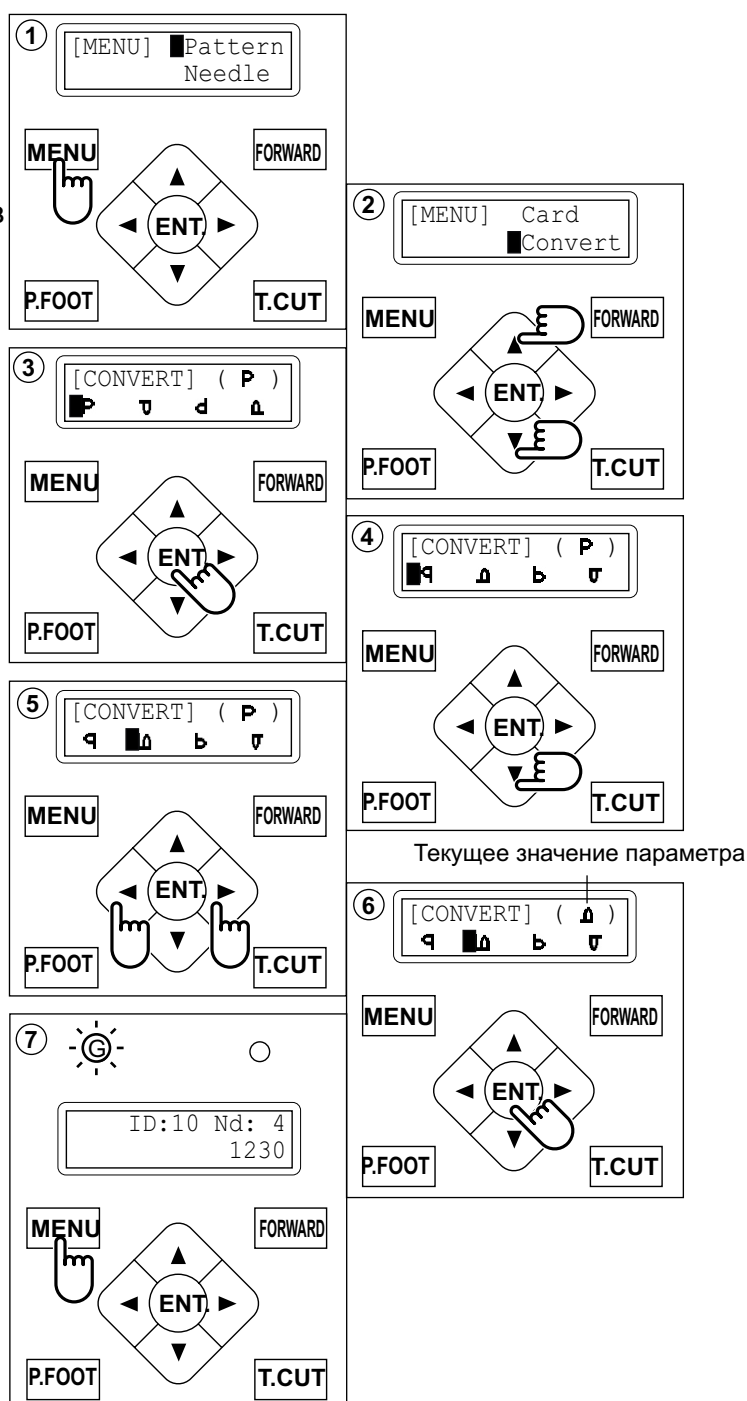
5. Нажмите кнопки со стрелками «влево» или «вправо», для того чтобы выбрать необходимую Вам форму изображения.

6. Нажмите кнопку «ENT.».

The current setting changes to the desired setting.

7. По окончании выбора вида изображения нажмите кнопку «MENU», пока не загорится зеленая лампа на блоке управления.

Вы можете начать вышивание.

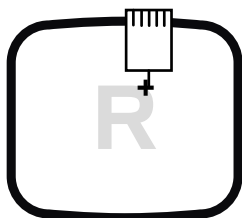


● Запуск рисунка, начиная с середины (F.Posi)

Эта функция позволяет перейти непосредственно к определенному номеру стежка или замены цвета и расположить соответствующим образом пяльцы.

Стежок (количество стежков)

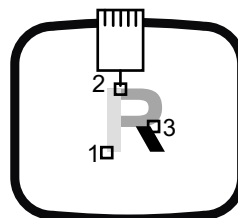
Эта опция перемещает пяльцы на необходимое количество стежков.



+ : любое количество стежков

Изменение (положение цвета)

Эта опция перемещает пяльцы в начало какого-либо цвета.



□ : Начало любого цвета

Стежки

1. Нажмите кнопку «MENU», пока на дисплее не появится [MENU], когда машина находится в режиме останова.

2. Нажмите кнопки со стрелками «вверх» или «вниз», пока курсор не окажется напротив опции «F.Posi».

3. Нажмите кнопку «ENT.», когда на экране высвечивается меню [F.POSI].

4. Нажмите кнопку со стрелкой «вправо». Курсор перемещается, чтобы оказаться под номером текущей иглы.

5. Нажмите кнопки со стрелками «влево» или «вправо», для того чтобы, какой номер будет изменен.

Нажмите кнопки «вверх» или «вниз» для установки номера необходимого стежка

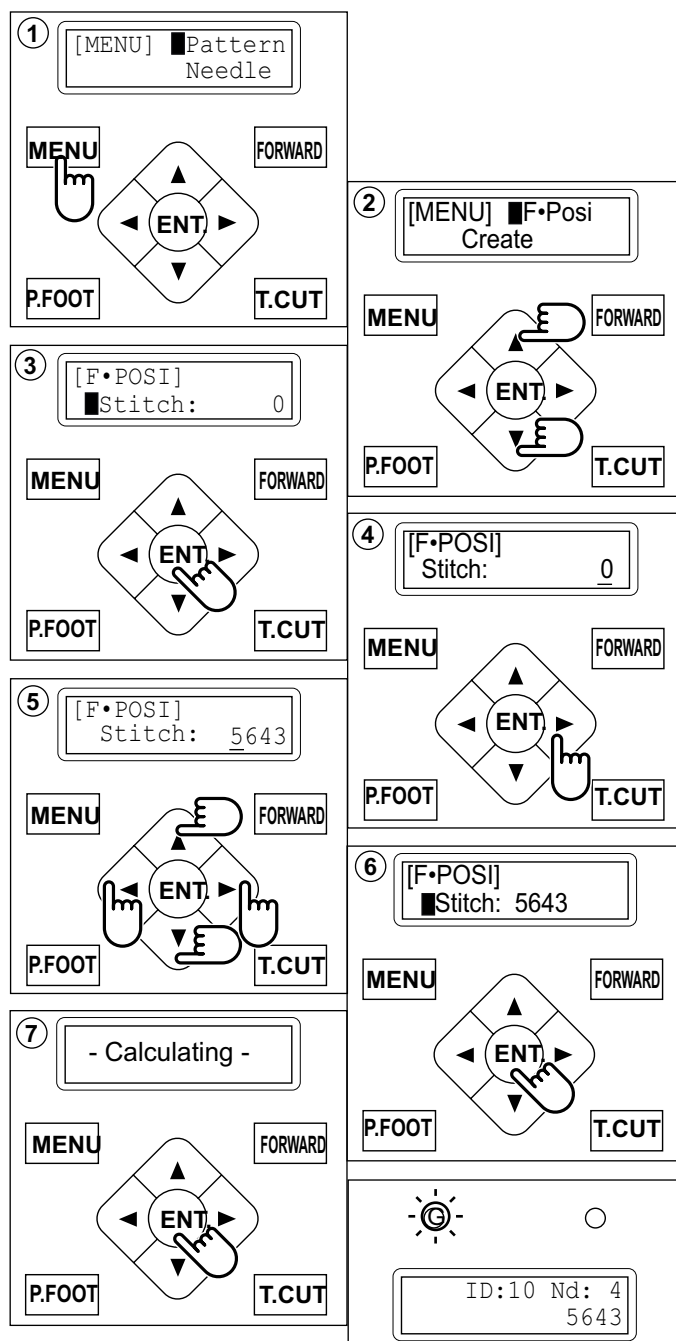
Номер увеличивается при нажатии «вверх».
Номер уменьшается при нажатии «вниз».

6. Нажмите кнопку «ENT.».

Курсор вернется влево.

7. Нажмите кнопку «ENT.».

После того, как на дисплее появится надпись «Calculating» (подсчет), пяльцы переместятся в место расположения выбранного номера стежка.



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая.

Пяльцы перемещаются очень быстро. Держите Ваши руки подальше от пялец.

Изменение

Начало вышивания в середине рисунка, где начинается цвет номер.

1. Нажмите кнопку «MENU», пока на дисплее не появится [MENU], когда машина находится в режиме останова.

2. Нажмите кнопки со стрелками «вверх» или «вниз», пока курсор не окажется напротив опции «F.Posi».

3. Нажмите кнопку «ENT.», когда на экране высвечивается меню [F.POSI].

4. Нажмите кнопку со стрелкой «вниз», пока курсор не укажет на опцию «Change» (изменение).

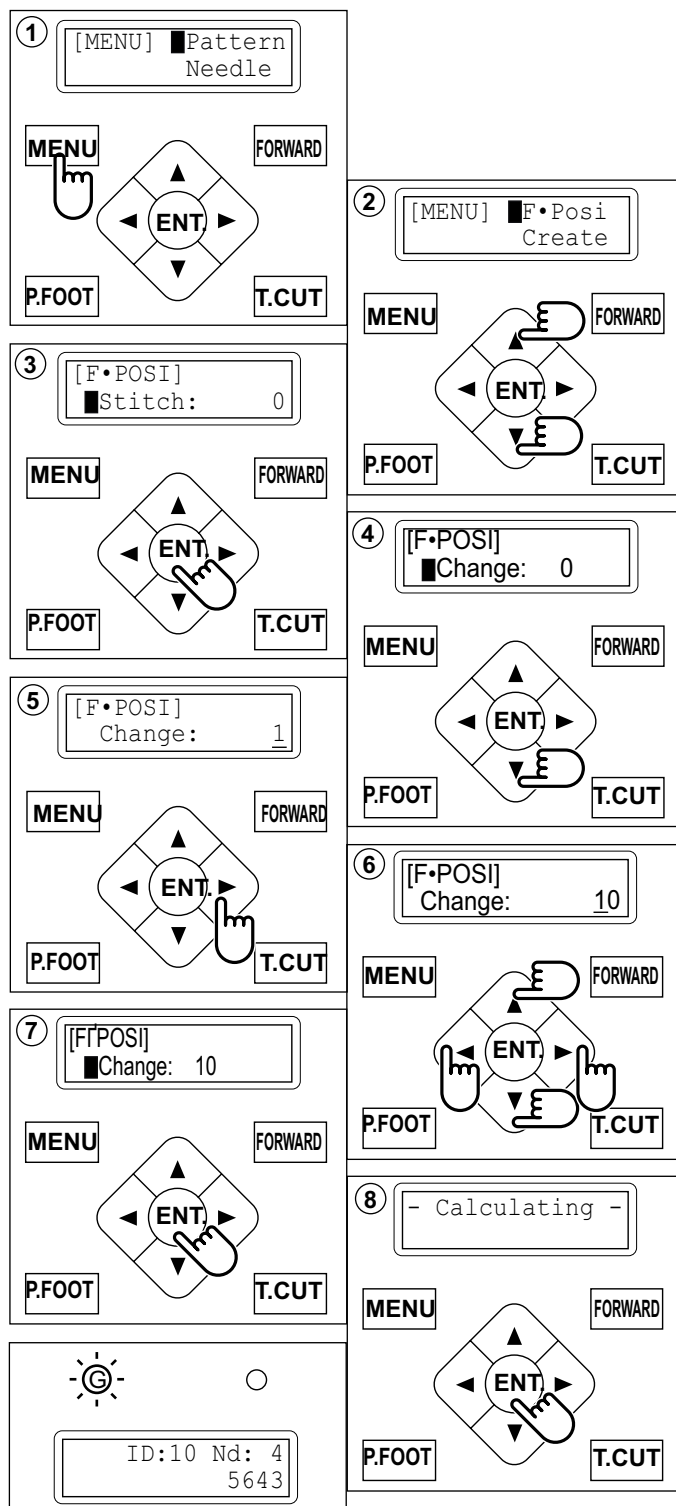
5. Нажмите кнопку со стрелкой «вправо». Курсор перемещается под номер цвета.

6. Нажмите кнопки со стрелками «влево» или «вправо», для того чтобы курсор переместился на выбранный номер. Нажмите кнопки со стрелками «вверх» или «вниз», для того чтобы установить этот номер.

Номер будет увеличиваться при нажатии кнопки со стрелкой «вверх». Номер будет уменьшаться при нажатии кнопки со стрелкой «вниз».

7. Нажмите кнопку «ENT.». Курсор вернется влево.

8. Нажмите кнопку «ENT.». После того, как на дисплее появится надпись «Calculating» (подсчет), пальцы переместятся в место изменения цвета.



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая.

Пальцы перемещаются очень быстро. Держите Ваши руки подальше от пялец.

● Характеристики

Напряжение	1 фаза 100В ~ 120В +5% ~ ±10 %	1 фаза 200В ~ 230В +10% ~ ±10%
Электрическая мощность	220 Вт	220 Вт
Частота	50 / 60 Гц	
Окружающие условия	Температура 0 ~ 40° C Влажность 45 ~ 85 %	
Размеры (ширина x высота x глубина)	546 мм x 734 мм x 745 мм	
Вес	40 Кг	
Область вышивания (Y x X)	Для цилиндрических пялец (PAT 32320) 290 мм x 290 мм Для пялец для головных уборов (опция) 70 мм x 180 мм	
Объем памяти	250.000 стежков	
Предусмотренных шаблонов	99	

- Актуальное поле для вышивание ограничивается размером пялец.
- Характеристики могут быть изменены без предварительного предупреждения.

● Смазка



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая.

При выполнении работ по техобслуживанию вышивальной машины, обязательно вынимайте штекер из электрической розетки.

Машина сообщает о необходимости смазки на основании подсчета выполненных стежков.

Когда машина включена, на дисплее появляется пиктограмма и знак, сообщающий о том, что необходима смазка машины (см. стр. 3-4).



Используйте, пожалуйста, масло, указанное в инструкции ниже.

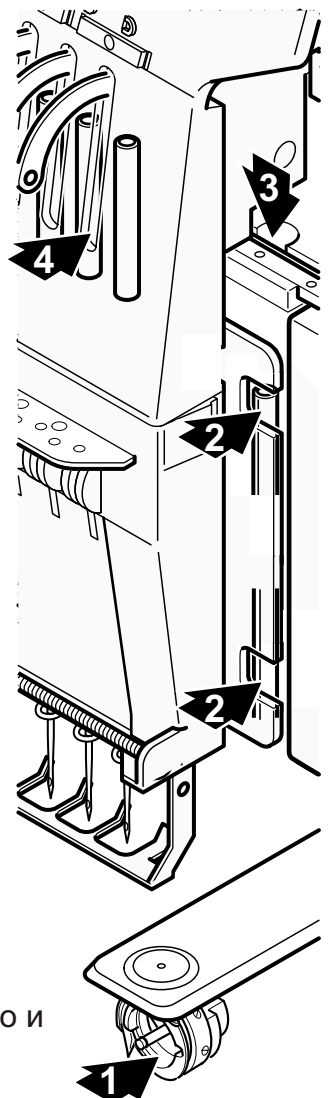
Работа на не смазанной соответствующим образом машине чревата ее поломкой.

Вокруг челнока собираются остатки нитей и пыль, что приводит к износу челнока и обрыву нити.

Очистите пыль щеткой и запустите машину на холостом ходу в течение 2 - 3 минут.

Метка	№	Место смазки	Масло
A	1	Челнок (смазывайте маслом для швейных машин с использованием небольшой щетки между внешней и внутренней частями челнока)	Масло для швейных машин
B	2	Стержень прижимной лапки	
	3	Главный вал	
	4	Игловодитель	

- При смазке стержня прижимной лапки, переместите голову налево и установите ее на иглу №1.
- Если масла слишком много, оно может запачкать ткань и нити.





ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая.

При выполнении работ по техобслуживанию вышивальной машины, обязательно вынимайте штекер из электрической розетки.

● Чистка челнока

Если челнок забит остатками нитей и пылью, это влияет на качество стежков при вышивании или вызывает другие проблемы. С целью сохранения длительного срока службы содержите челнок в чистоте. Используйте прилагаемую щетку для чистки челнока.

● Чистка ножа для обрезки нитей

Если нож для обрезки нитей забит остатками нитей или пылью, нож не сможет корректно работать. Пожалуйста, содержите нож и устройство для обрезки нитей в чистоте.

1. Снять установочный винт (2 шт.) изогнутой отверткой и снять игольную пластину.

2. Повернуть главный вал в указанном стрелками направлении, пока точки шаблона не совпадут с точкой «С», используя шестигранную отвертку на 3 мм.

3. Вставить рукоятку и нажать рычаг вниз, он расположен по левую руку машины, если Вы смотрите на нее.

4. Удерживайте нажатым рычаг и поверните главный вал в указанном стрелкой направлении, пока метка не совместится с «L».

5. Удалить все остатки нитей и пыль с ножа для обрезки нити и вокруг него.

6. Отрегулировать главный вал, пока шаблон не совпадет с точкой «С».

Нож для обрезки нити возвращается в исходное положение.

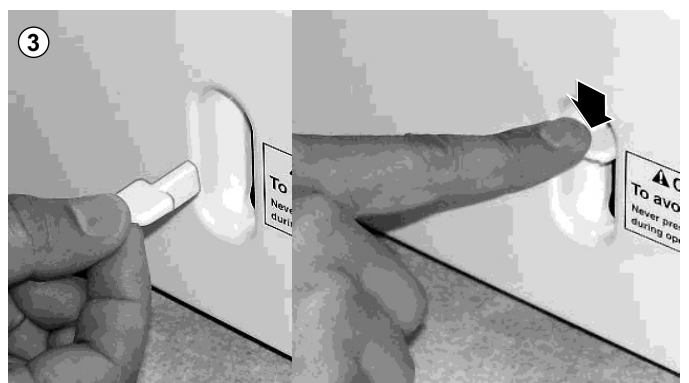
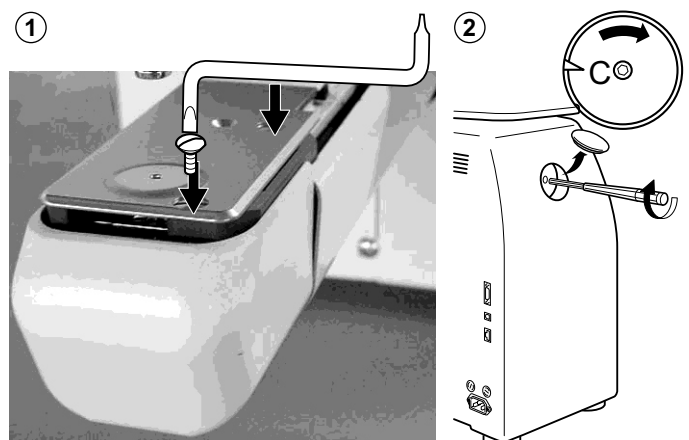
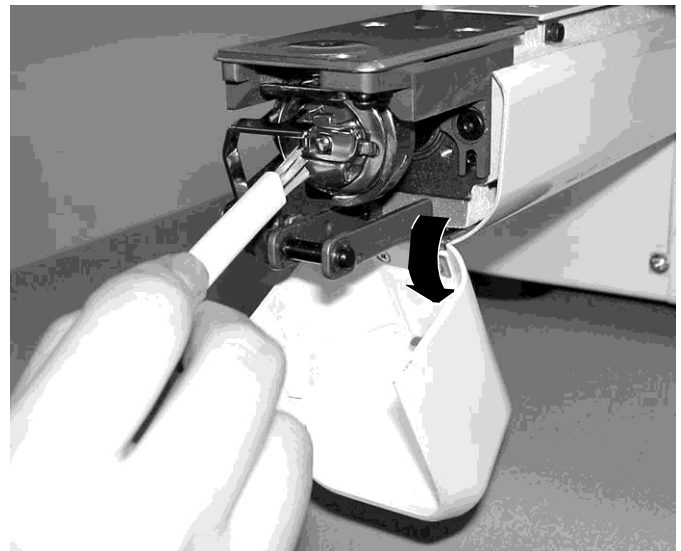
7. Отпустить рычаг и установить на место игольную пластину, прикрепить ее двумя винтами.

Следите за рычагом.



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая.

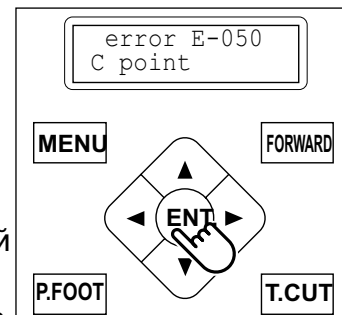
Нельзя нажимать рычаг, когда машина на ходу.



Если случается что-либо необычное, когда машина на ходу, пожалуйста, обратитесь к ниже следующей таблице, чтобы познакомиться со способом устранения неисправностей. Нажмите кнопку «ENT.» на блоке управления, для того чтобы сбросить ошибку и исправить ее в соответствии с представленной ниже таблицей.

Автоматический возврат в случае неисправности

Машина самостоятельно автоматически возвращается к нормальной работе после обнаружения некоторых ошибок (E-018, E-050, E-193). Если машина не сбрасывает ошибку автоматически, воспользуйтесь представленными ниже рекомендациями, отыскав по номеру необходимую ошибку.



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая.

В случае «Автоматического возврата», некоторые внезапные перемещения могут быть выполнены без отображения на дисплее ошибки или сообщения после остановки.

№.	Сообщение на дисплее	Ошибка	Рекомендация по устранению	Стр.
001	Circuit board	Обнаружена ошибка в работе монтажной платы	Отключить машину от сети питания и снова включить.	
004	System memory	Системная ошибка		
015	Inverter trip	Проблемы в швейном моторе перегрузка мотора, короткое замыкание, неисправен привод мотора	Отключить питание и повернуть главный вал рукой. Если не обнаружено ничего необычного, снова включить машину. Рис.2.	
018	Main shaft	Главный вал не поворачивается	Проверьте, исправны ли главный вал и приводы. Инициализировать систему машины и скорость машины. Рис. 1.	11-1 11-2
020	Needle detect	Положение иглы не определяется. Блок выбора игловодителя не в положении останова. Проблемы в определении положения.	Повернуть игловодитель так, чтобы установить его посередине фиксированного положения (границы, в пределах которых игловодитель не двигается). Рис. 1	
021	Needle move	Мотор при выборе игловодителя останавливается на полпути.	После обнаружения неисправности иглы и рычага нитепритягателя поверните игловодитель так, чтобы установить его посередине фиксированного положения (границы, в пределах которых игловодитель не двигается). Рис. 1	
022		Нет перемещения, вызванного неисправностью рычага нитепритягателя или проблема в определении положения монтажной платой.		
024	Needle center	Игла останавливается не по центру. Игла останавливается не в том месте.	Повернуть игловодитель так, чтобы установить его посередине фиксированного положения (границы, в пределах которых игловодитель не двигается). Рис. 1.	
025	Needle over	Номер иглы не существует в специфицированной машине.		
026	Needle differ	Номера иглы в момент завершения и начала операции разные. Произошла замена на соответствующую иглу.		
030	Slow mismatch	Несоответствующая регулировка скорости. Скорость не опускается ниже 100 грп при выборе низкой скорости.	Инициализируйте машину и установите скорость шитья.	11-1 11-2
050	C point	Положение останова главного вала не том месте.	См. рис. 2 ниже.	10-6

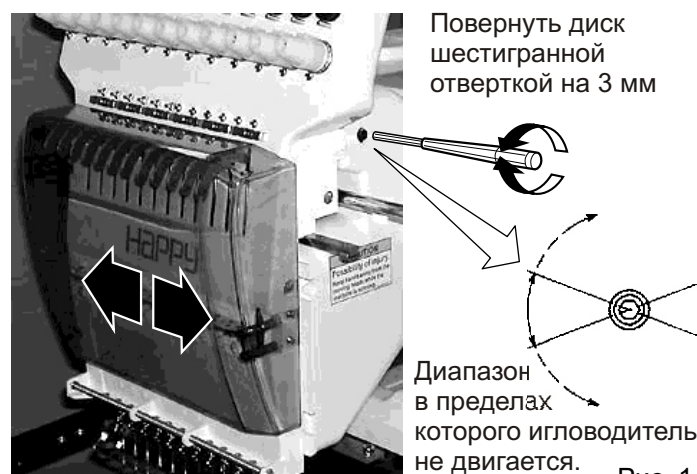


Рис. 1



Рис. 2

No.	Сообщение на дисплее	Ошибка	Рекомендация по устранению	Стр.
051	L sensor	Неисправности в плате синхронизации, неисправный фотосенсор [PH2] (L.P.) Неисправен сенсор крайнего нижнего положения иглы. Неправильная регулировка задвижной пластины.	Фотосенсор неисправен или неисправен сенсор контактов задвижной пластины. Инициализируйте машину и установите скорость шитья.	11-1 11-2
052	C sensor	Неисправности в плате синхронизации, неисправный фотосенсор [PH1] (C.P.) Неисправен сенсор положения изменения цвета.		
055	Take-up cover	Открыта крышка рычага нитепритягателя.	Закройте крышку рычага нитепритягателя.	
060	X limit	Пяльцы смещены вбок за пределы области вышивания.	Используя кнопки со стрелками, верните пяльцы в область вышивания. Проверьте размер шаблона и значения установок.	
061	Y limit	Пяльцы смещены по длине за пределы области вышивания.		
090	Miss reception	Ошибка в процессе передачи данных.	Прочтите данные шаблона снова, с самого начала.	5-4
091	No send	Данные не передаются в течение более 10 секунд.		
103	Data format	Машина не может автоматически определить формат данных шаблона.	Проверить формат данных шаблона.	5-2
104	Miss function	Не осуществляется синхронизация для чтения данных шаблона.	Прочтите данные шаблона снова, с самого начала.	5-4
105	Dual function	Одному стежку присваивается более 2 функций.	Прочтите данные шаблона снова, с самого начала.	5-4
108	Improper read	Ошибка в процессе чтения данных шаблона.	Прочтите данные шаблона снова, с самого начала.	5-4
110	Memory full	При чтении данных шаблона превышает объем памяти.	Удалите ненужные шаблоны и прочтите с внешнего источника данных.	10-1
111	Change over	При чтении данных шаблона частота изменения цвета (номера цвета) превышает 250 раз.	Уменьшите частоту изменения цвета шаблона до менее 250 раз.	
112	Data error	Данные шаблона, который вышивается, неисправны.	Удалите шаблон и прочтите данные снова.	5-8
114	Id over	Количество шаблонов в памяти достигло максимального значения, 99.	Удалите ненужные шаблоны и прочтите сначала.	5-8
118	Trace data over	При чтении данных шаблона создано более 1024 стежков контура.	Установите максимальную длину стежка в соответствии с областью вышивания данных шаблона в пределах 2 м (по длине) x 2 м (боковое смещение).	5-2
120	Memory error	Невозможно сохранить содержимое памяти.	Если это сообщение появляется часто, плата центрального процессора в неисправности. Свяжитесь с дилером.	
130	Card error	Невозможно непрерывное размещение данных в памяти.	Отключите машину от сети питания и снова включите ее. Если неисправность не исчезает, свяжитесь с дилером.	
131	Card no ready	Не установлена плата ЗУ.	Проверьте, правильно ли вставлена плата ЗУ.	5-5
133	Bad card	Плата ЗУ неисправна или не соответствует.	Невозможно прочитать плату памяти или плата памяти неисправна, или плата памяти не может быть инициализирована. Свяжитесь с дилером.	5-5
141	Not found name	Не найден выбранный шаблон.	Не подходящая плата памяти.	5-5

Неисправности и способы их устранения 10 - 5

No.	Сообщение на дисплее	Ошибка	Рекомендации по устранению	Стр.
190	Cut blade	Нож для обрезки нити не в положении останова.	Следуйте представленным ниже инструкциям.	10-7
193	Catcher	Крючок для захвата нити в неправильном положении. Ограничительный выключатель для определения неисправного положения в состоянии "off" (выкл.)	Пожалуйста, внимательно разберите приведенный ниже пример: 1. Проверить, не обрезана ли нить. Если нить не обрезана, обрежьте ее и верните крючок захвата нити в обычное положение. 2. Если нить обрезана, проверьте, вернулся ли захватывающий нить крючок в исходное положение.	10-8

Что делать, если «Главный вал останавливается не в соответствующей точке» (ошибка E-050)

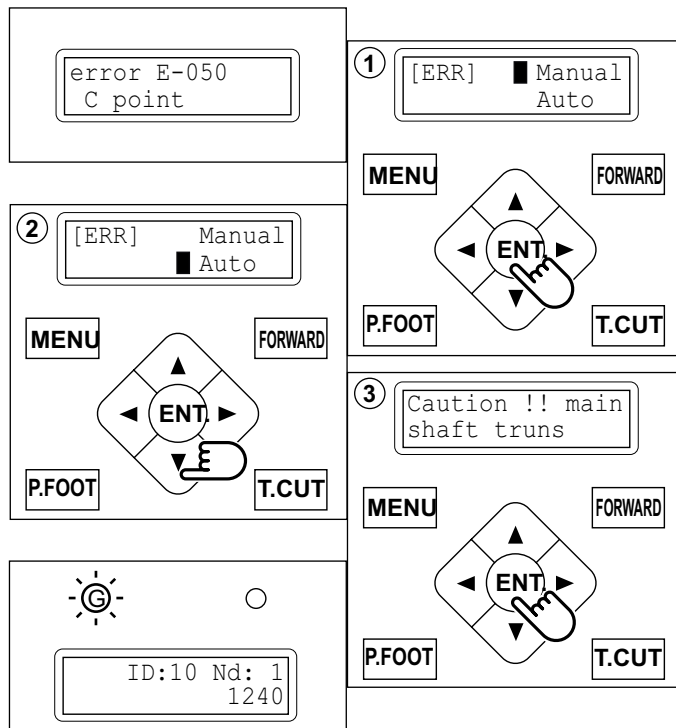
1. Нажмите кнопку «ENT.», если на дисплее появляется ошибка [ERR].

2. Нажимайте кнопку со стрелкой «вниз», пока курсор не окажется напротив опции «Auto» (автоматический режим).

3. Нажмите кнопку «ENT.».

Главный вал поворачивается от 2 до 3 раз и нож для обрезки нити возвращается в положение останова.

Дисплей возвращается в режим перемещения.



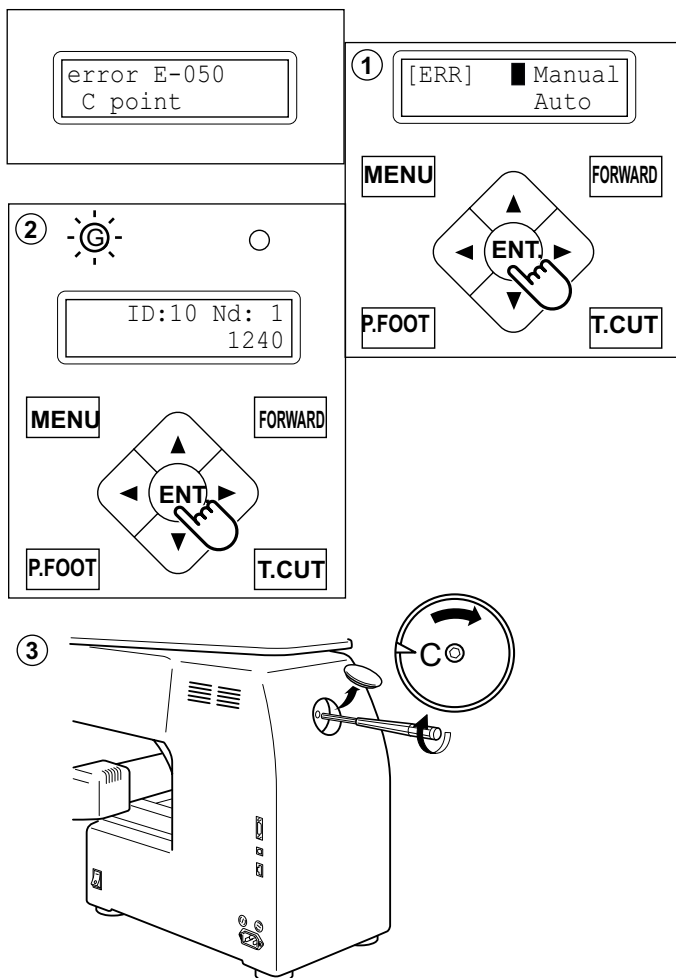
Если ошибку не удастся устранить, выполняя описанные выше действия (Auto)

1. Нажмите кнопку «ENT.», если на дисплее появляется ошибка [ERR].

2. Нажмите кнопку «ENT.».

Режим вывода ошибки отключается и на дисплее отображается «режим перемещения».

3. Снимите крышку с маленького отверстия сзади машины. Используя шестигранную отвертку на 3 мм, поверните главный вал и отрегулируйте положение точки «С».



Неисправности и способы их устранения 10 - 7

Что делать, если «Нож для обрезки нити останавливается не в соответствующем месте» (ошибка E-190)

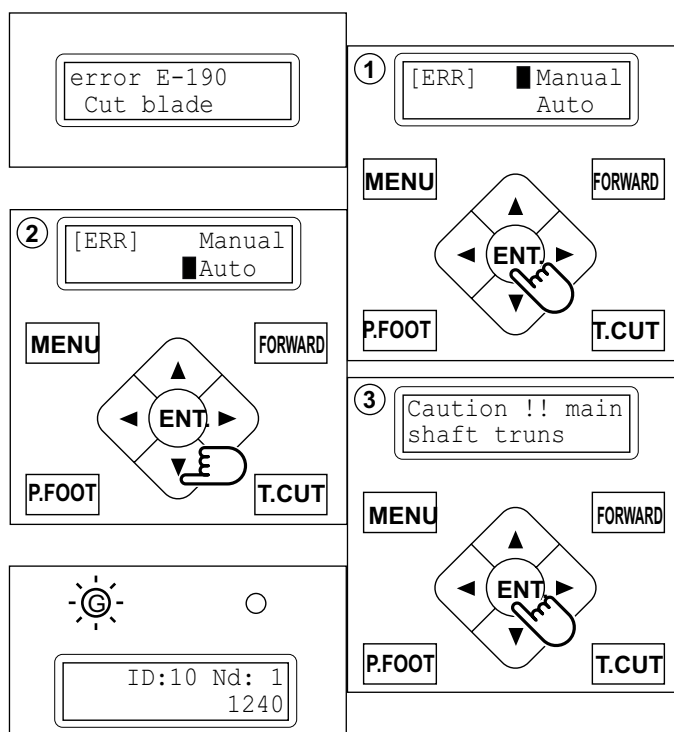
1. Нажмите кнопку «ENT.», если на дисплее появляется ошибка [ERR].

2. Нажимайте кнопку со стрелкой «вниз», пока курсор не окажется напротив опции «Auto» (автоматический режим).

3. Нажмите кнопку «ENT.».

Главный вал поворачивается от 2 до 3 раза и возвращается в положение останова (точка «С») автоматически.

Дисплей возвращается в режим перемещения.



Если ошибку не удается устранить, выполняя описанные выше действия (Auto)

1. Нажмите кнопку «ENT.», если на дисплее появляется ошибка [ERR].

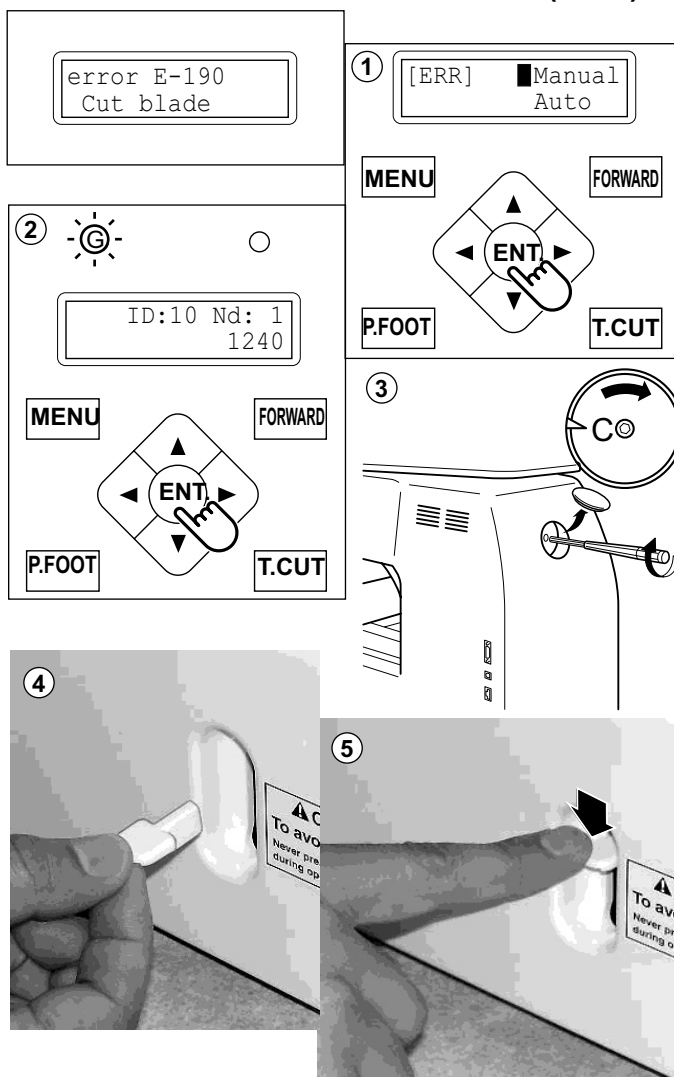
2. Нажмите кнопку «ENT.».
Режим вывода ошибки отключается и на дисплее отображается «режим перемещения».

3. Снимите крышку с маленького отверстия сзади машины. Используя шестигранную отвертку на 3 мм, поверните главный вал и отрегулируйте положение точки «С».

4. Вставьте ручной рычаг

5. Нажимая на ручной рычаг поверните главный вал для выполнения вращения до точки «С».

6. Выньте ручной рычаг



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастного случая. Нельзя нажимать рычаг, когда машина на ходу.

Неисправности и способы их устранения 10 - 8

Что делать, если «Захватывающий нить крючок не в соответствующем положении» (ошибка E-193)

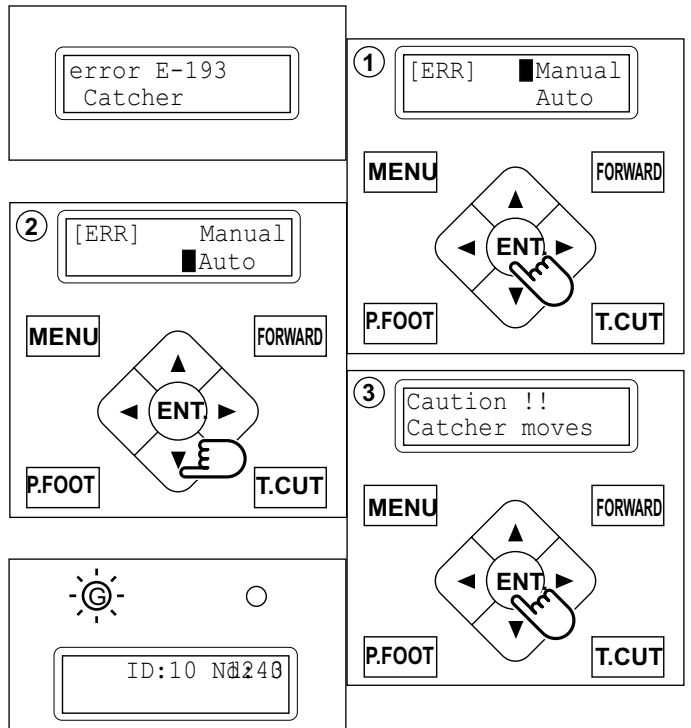
1. Нажмите кнопку «ENT.», если на дисплее появляется ошибка [ERR].

2. Нажимайте кнопку со стрелкой «вниз», пока курсор не окажется напротив опции «Auto» (автоматический режим).

3. Нажмите кнопку «ENT.».

Захватывающий нить крючок возвращается в исходное положение.

Дисплей возвращается в режим перемещения.



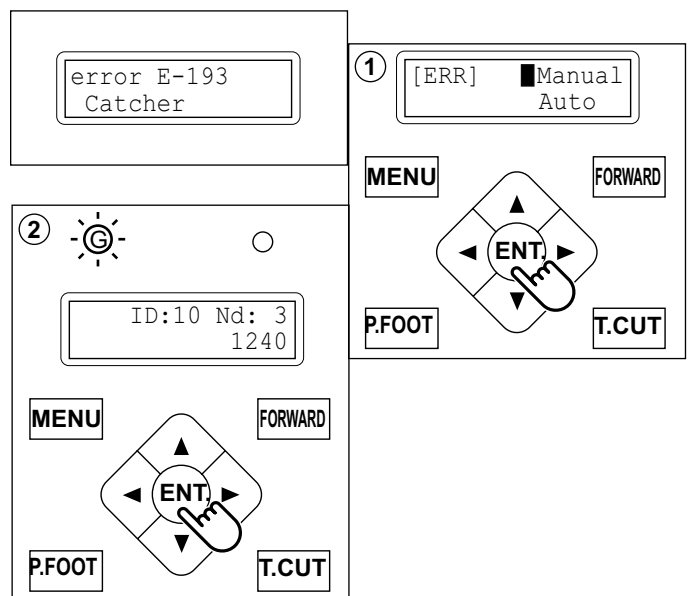
Если ошибку не удастся устранить, выполняя описанные выше действия (Auto)

1. Нажмите кнопку «ENT.», если на дисплее появляется ошибка [ERR].

2. Нажмите кнопку «ENT.».

Режим вывода ошибки отключается и на дисплее отображается «режим перемещения».

3. Обратитесь к стр. (Неисправности и способы их устранения, в которых описаны причины, по которым крючок перестает двигаться и не возвращается в исходное положение и выполните описанные на стр. 10-5 действия.



Если в процессе шитья появляются ошибки E-18, E-30, E-51 или E52, попробуйте инициализировать установочные параметры машины.

Если Вы инициализируете установочные параметры машины, Вам обязательно необходимо инициализировать скорость шитья.

Инициализация системы

1. Нажмите кнопку «MENU», пока не появится надпись [MENU], когда вышивальная машина находится в режиме останова.

2. Нажимайте кнопки со стрелками «верх» или «вниз», пока курсор не остановится на опции «Other» (прочее).

3. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод), когда на экране появится меню [OTHER].

4. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

5. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Выберете или «Cancel» или «OK».

6. Нажимайте кнопку «вниз», для того чтобы переместить курсор на «OK».

Нажмите кнопку «ENT.», для того чтобы закончить операцию.

Дисплей перейдет в режим перемещения.

7. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

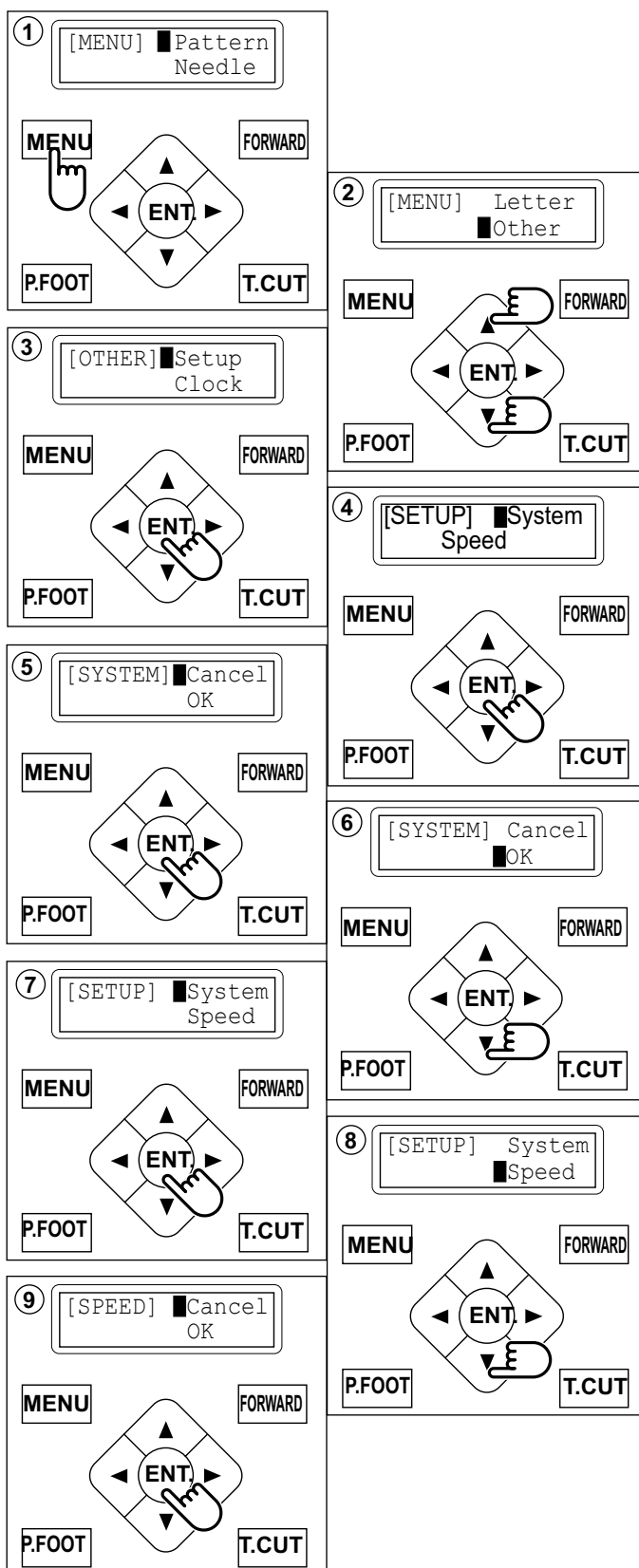
Выполняется форматирование системы.

Установка скорости машины

8. Нажимайте кнопку «вниз», пока курсор не остановится напротив опции «Speed» (скорость).

9. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Выберете или «Cancel» или «OK».



10. Для того чтобы инициализировать, нажмите кнопку со стрелкой «вниз» и переместите курсор на «ОК».

Нажмите кнопку «ENT.», для того чтобы закончить операцию.

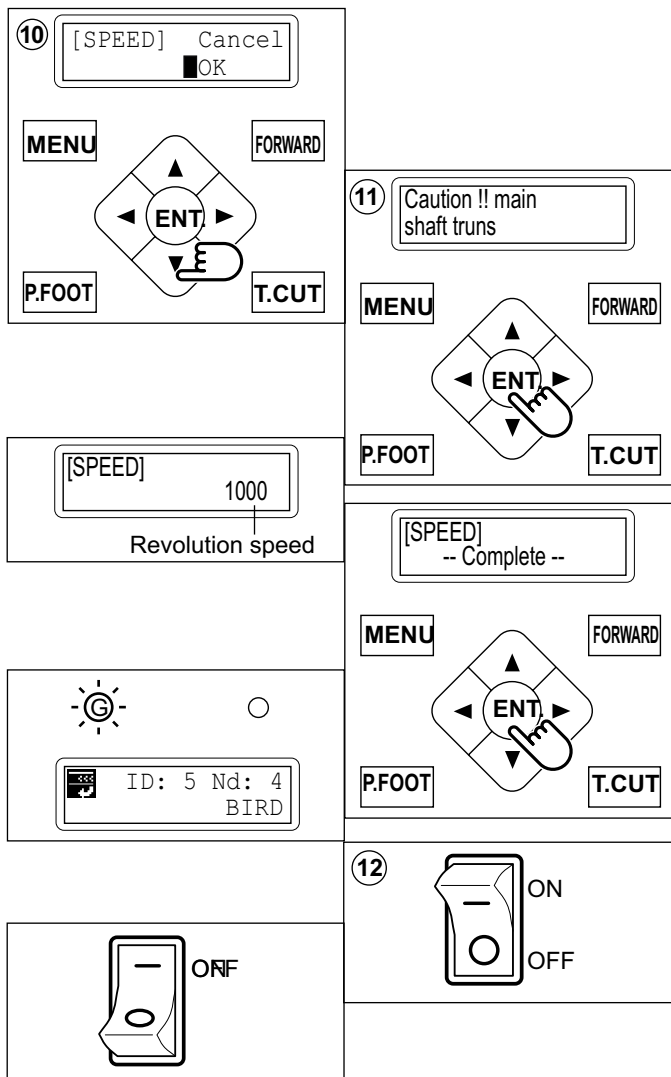
Дисплей перейдет в режим перемещения.

11. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Машина выведет на дисплей сообщение, затем запустит вращение главного вала автоматически и медленно начнет увеличивать скорость.

Скорость будет увеличиваться до максимального значения, а затем на дисплей выводится сообщение «-- Complete --» (выполнено).

12. Выключить сетевой выключатель и снова включить машину.



Регулировка чувствительности системы обнаружения обрыва нити 11 - 3

Выбор чувствительности датчика обнаружения обрыва нити.
Вы можете выбрать чувствительность датчика.
Значение по умолчанию соответствует «Normal».

1. Нажмите кнопку «MENU», пока не появится надпись [MENU], когда вышивальная машина находится в режиме останова.

2. Нажимайте кнопки со стрелками «верх» или «вниз», пока курсор не остановится на опции «Other» (прочее).

3. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод), когда на экране появится меню [OTHER].

4. Нажимая кнопку со стрелкой «вниз», выберите «Detect» (обнаружение).

5. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

6. Нажимая кнопки со стрелками «вверх» или «вниз», установите курсор на выбранный уровень чувствительности.

Off: Система обнаружения отключена

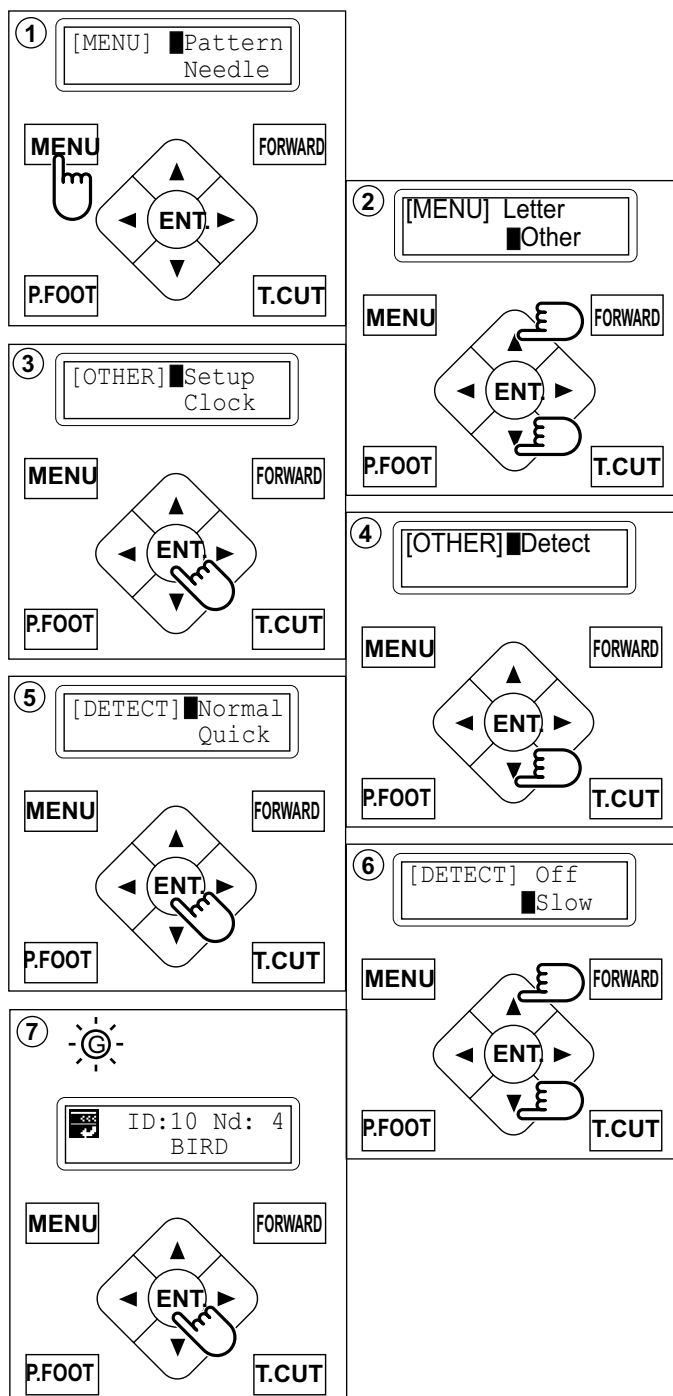
Slow: Низкая чувствительность

Normal: Стандартная чувствительность

Quick: Высокая чувствительность

7. Нажмите кнопку «ENT.» (ввод).

Измените значение параметра и вернитесь в режим перемещения.



Проблема	Причина	Способ устранения	Стр.
Вышивание не начинается, когда нажимается кнопка «START»	Открыта крышка рычага нитепритягателя	Закрыть крышку рычага нитепритягателя.	10 - 4
Обрыв верхней нити	Машина неправильно заправлена. Неправильно вставлена игла. Слишком сильное натяжение нити. Нить плохого качества. Сухой челнок. Пустые стежки или очень маленькие стежки в данных рисунка. Нить путается на верхней катушке.	Заправьте машину снова. Установите иглу снова. Отрегулируйте натяжение. Замените иглу. Смажьте челнок. Включите функцию длинных стежков и снова прочтите данные. Распутайте нить.	4-6 4-1 8-1 10-1 5-2
Обрыв нижней нити	Неправильно намотана шпулька. Шпулька намотана неравномерно или не полностью. Слишком сильное натяжение нити. Грязь в челноке. Сухой челнок.	Заправьте шпульную нить снова. Намотайте нить на шпульку снова. Отрегулируйте натяжение. Почистите челнок. Смажьте челнок.	4-5 4-4 4-4 10-2 10-1
Загорается лампа обрыва нити, несмотря на то, что нить не порвалась (ложный обрыв нити)	Верхняя нить не проходит вокруг ролика детектора.	Заправьте правильно верхнюю нить.	4-7
Машина пропускает стежки	Неправильно вставлена игла. Кривая или тупая игла. Неправильный размер иглы.	Вставьте заново иглу. Вставьте новую иглу. Выберете соответствующий ткани размер иглы.	4-1 4-1 4-2
Собирание материала	Машина не исправна. Неправильно намотана шпульная нить. Тупая игла. Натяжение нити слишком сильное.	Заправьте машину снова. Намотайте нить на шпульку снова. Вставьте новую иглу. Отрегулируйте натяжение.	4-6 4-5 4-1 8-1
Машина выполняет слабые стежки или петли	Неправильно намотана шпульная нить. Машина неправильно заправлена. Не соответствующее натяжение.	Намотайте нить на шпульку снова. Заправьте машину снова. Отрегулируйте натяжение.	4-5 4-6 4-5, 8-1
Недостаточный баланс натяжения	Неправильно намотана шпульная нить. Машина неправильно заправлена. Сухой челнок.	Намотайте нить на шпульку снова. Заправьте машину снова. Смажьте челнок.	4-5 4-6 10-1
Недостаточная регистрация рисунка	Ткань плохо заправлена в пальцы. Используется эластичный материал. Пальцы плохо вставлены в машину.	Вставьте пальцы правильно. Используйте соответствующую подкладку. Вставьте пальцы правильно.	6-2, 7-4 6-2 6-3, 7-5
Поломка иглы	Кривая или тупая игла. Неправильно установлена игла. Игла слишком тонкая. Плохо вставлен в пальцы материал.	Вставьте новую иглу. Вставьте иглу снова. Возьмите иглу другой толщины. Перезаправьте ткань в пальцы.	4-1 4-1 4-2
Плохой ход машины	Грязь на челноке.	Почистите челнок. Смажьте челнок.	10-2 10-1
Машина не запускается	Сетевой кабель не вставлен в розетку. Не включен сетевой выключатель. Перегорел предохранитель источника питания.	Вставьте сетевой штекер в розетку полностью. Включите сетевой выключатель. Замените предохранитель (6A) на новый.	3-5 3-1
Машина не включается	Посмотрите на кнопку аварийного останова.	Освободите кнопку аварийного отключения.	3-7
Не видно меню	Неправильно отрегулирована контрастность.	Отрегулируйте контрастность жидкокристаллического дисплея.	3-5

Номер цвета (color number)

Номер иглы (цвет нити), которая будет шить, можно установить для каждого номера цвета. Например, если шаблон разделен функцией изменения цвета на 2 части, в шаблоне имеется 3 номера цвета.

Если номер иглы установлен на соответствующий номер цвета, шаблон вышивается тремя (3) цветами.

Записанный шаблон (Memory pattern)

Записанный в память шаблон.

Начальная точка пялец (start point of the frame)

Это точка, откуда пяльцы начинают перемещаться, прежде чем начнется непосредственно вышивание.

Движение назад (trace back)

Эта функция предназначен для того, чтобы пяльцы и записанный шаблон переместить в обратном шитью направлении.

Trace forward

This is to move the frame and memory pattern toward the sewing direction.

Исходная точка (original point)

Положение пялец, в котором машина вышивает шаблон сначала, автоматически регистрируется машиной как исходная точка.

Скорость обмена данных

Скорость обмена данными между машиной и внешним устройством (PC), если они подключены через последовательный порт.

Если значение скорости обмена данными увеличивается, возрастает фактическая скорость, но в таком случае вероятность ошибки намного больше.

Если у Вас часто появляются ошибки передачи данных, уменьшите это значение.

Формат данных

Это формат данных, в который конвертируются данные шаблона.

Останов для изменения цвета

Если останов для изменения цвета установлен на номер цвета, машина вышивает установленный номер цвета и останавливается.

Нулевой стежок

Это стежок, когда как перемещение вдоль, так и вбок равно «0», а игла опускается в ту же точку.

Преобразование

Угол шаблона можно изменить на 90 градусов.

Обратный ход

Шаблон можно перевернуть и получить зеркальное изображение.

Стиль 1

A B C D E	a b c d e	0 1 2 3 4
F G H I J	f g h i j	5 6 7 8 9
K L M N O	k l m n o	- , . ' /
P Q R S T	p q r s t	? ! &
U V W X Y	u v w x y	< > () _
Z	z	

Стиль 2

A B C D E	a b c d e	0 1 2 3 4
F G H I J	f g h i j	5 6 7 8 9
K L M N O	k l m n o	- , . ' /
P Q R S T	p q r s t	? ! &
U V W X Y	u v w x y	< > () _
Z	z	

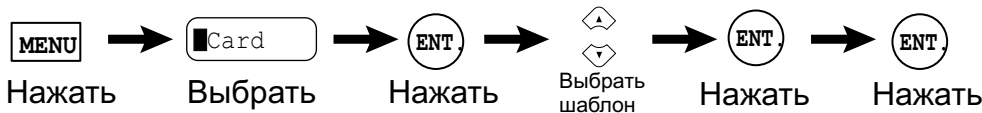
Стиль 3

<i>A B C D E</i>	<i>a b c d e</i>	<i>0 1 2 3 4</i>
<i>F G H I J</i>	<i>f g h i j</i>	<i>5 6 7 8 9</i>
<i>K L M N O</i>	<i>k l m n o</i>	<i>- , . ' /</i>
<i>P Q R S T</i>	<i>p q r s t</i>	<i>? ! &</i>
<i>U V W X Y</i>	<i>u v w x y</i>	<i>< > () _</i>
<i>Z</i>	<i>z</i>	

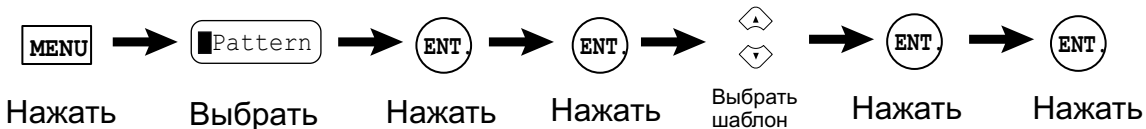
Инструкция по запуску

Выньте, пожалуйста, эту страницу из инструкции и пользуйтесь ей при работе на машине.

① Card (Загрузите свой рисунок с карты памяти в память машины)

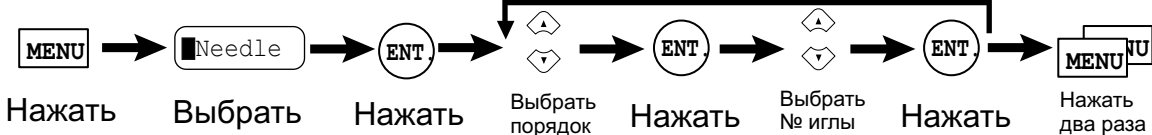


② Pattern (Выбрать шаблон из памяти машины)



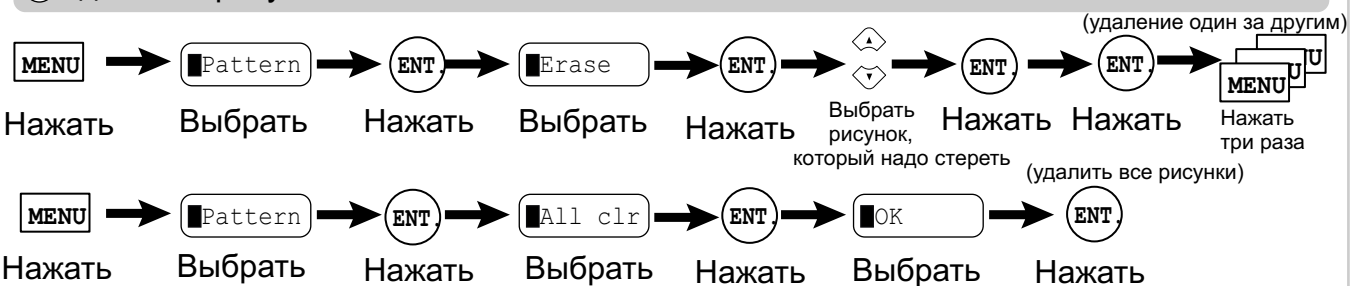
У выбранного рисунка есть последняя выполняемая функция (игла, преобразование)

③ Needle (Настройка изменения цвета)

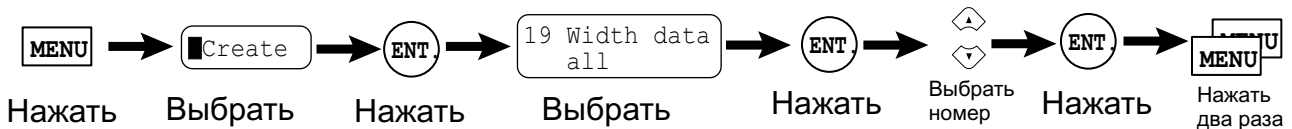


Затем, переместите пальцы в исходное положение и нажмите кнопку «START» (пуск).

④ Удаление рисунка из памяти машины

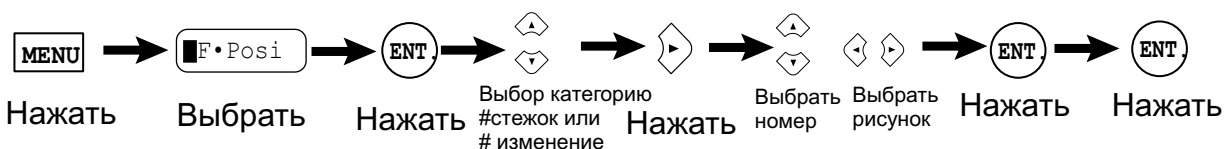


⑤ Регулировка ширины челночного стежка для вышивания гладью



Можно увеличить или уменьшить ширину челночного стежка для вышивания гладью для всех рисунков. Диапазон изменения ширины от 1,0 до +1,0 мм.

⑥ «F Posi» для непосредственного перехода в любую необходимую точку рисунка



Стежок: Количество стежков, которое необходимо пропустить
Изменение: Номер точки, в которой меняется цвет. Пальцы перемещаются в первую точку стежка выбранного цвета.

Инструкция по запуску

7 Кнопки перемещения

ВПЕРЕД

FORWARD

Пяльцы для вышивания при нажатии этой кнопки продвигаются вперед на один стежок.

ПРИЖИМНАЯ ЛАПКА

P. FOOT

С помощью этой кнопки можно поднять или опустить прижимную лапку.

ОБРЕЗКА НИТИ

T. CUT

Машина обрезает верхнюю и нижнюю нить при нажатии этой кнопки.

8 МЕНЮ ПРЯМОГО ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ПЯЛЕЦ

Возврат в исходную точку

MENU

Org Top Cnt Pos

Удерживать в течение нескольких секунд



Нажать

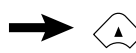
Пяльцы возвращаются в исходное положение (начальная точка) рисунка, а точка начала шитья возвращается в начало данных рисунка.

Сверху

MENU

Org Top Cnt Pos

Удерживать в течение нескольких секунд



Нажать

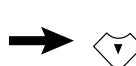
Положение, когда точка начала шитья возвращается в начало данных рисунка.

Центр пялец

MENU

Org Top Cnt Pos

Удерживать в течение нескольких секунд



Нажать

Перемещает пяльцы в центральное положение и в положение, а точка начала шитья возвращается в начало данных рисунка.

Возврат положения

MENU

Org Top Cnt Pos

Удерживать в течение нескольких секунд



Нажать

Когда Вы перемещаете пяльцы в центр рисунка, пяльцы возвращаются в исходное положение.

Если Вам необходима дополнительная информация или другие функции, читайте инструкцию по эксплуатации.